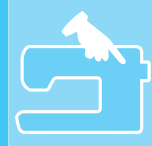


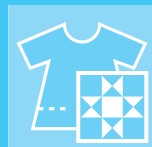
准备工作



缝制基础知识



实用针迹



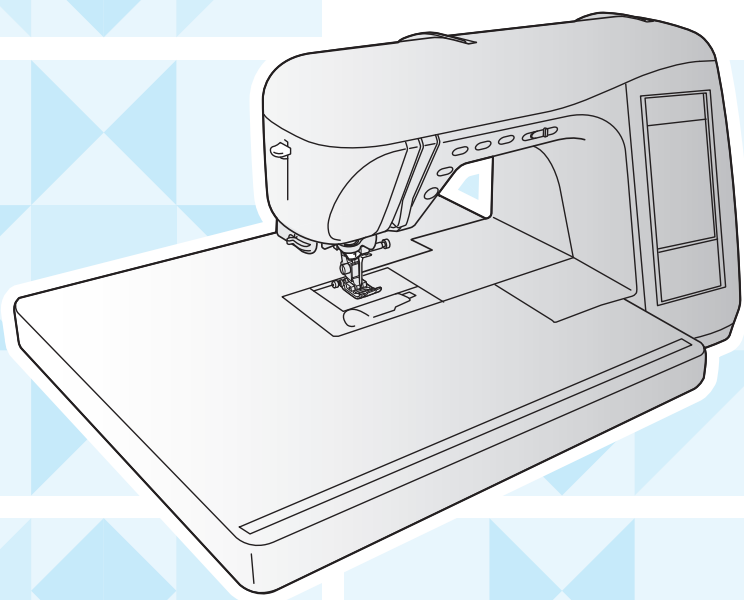
字母 / 装饰针迹



MY CUSTOM STITCH  
(自定义针迹)



附录



拼布专用机

# 使用说明书



---

# 安全须知

当使用本缝纫机时，必须遵守基本安全注意事项，这些事项包括：  
使用之前请务必阅读使用说明书。

## 危险

为了降低触电的危险：

1. 缝纫机在无人看管时，切勿将电源线插头插入电源插座。使用后和清洁前请务必从电源插座中拔出缝纫机的电源线插头。

## 警告

为了降低灼伤、火灾、触电或人身伤害的危险：


1. 请勿将本机作为玩具使用。当儿童使用缝纫机或使用缝纫机时附近有儿童时，请务必悉心看护。
2. 只能将本机用于本说明书规定的用途。只能使用厂商在本说明书中推荐的配件。
3. 当电源线或插头破损、缝纫机不能正常工作、发生过跌落或损坏或曾掉入水中时，切勿继续使用。请将缝纫机送到就近的授权经销商或维修服务中心，请专业人员对其进行检修、进行电气或机械调整。
4. 操作缝纫机时切勿堵塞任何通风口。要确保缝纫机的通风口和脚踏控制器中不要堆积任何飞绒、灰尘和碎布。
5. 切勿让任何物体掉进开口或将异物插入任何开口。
6. 请勿在室外使用。
7. 请勿在使用喷雾剂或给氧的场所使用本机。
8. 若要断开电源，请先将主开关置于表示关闭的符号“○”位置，然后再从电源插座拔出插头。
9. 拔插头时请勿直接拉电源线。请握住插头部分（而不是电源线）将它拔出。
10. 请勿用手指触碰任何运动部件。在缝纫机针附近要特别小心。
11. 请务必使用合适的针板。使用不合适的针板会引起断针。
12. 请勿使用弯曲的针。
13. 缝制过程中请勿推拉布料。否则可能使针弯曲引起断针。
14. 在针附近进行任何调整时，如穿线、换针、梭芯绕线或更换压脚等，请将缝纫机切换到符号“○”位置。
15. 当取下机盖、上润滑油或进行其它在本说明书中提到的用户维护调整操作前，请务必从电源插座中拔出缝纫机的电源线插头。
16. 在没有监护的情况下，本缝纫机不适合年幼儿童或体弱者使用。
17. 应妥善看护年幼儿童，不要让他们玩耍缝纫机。
18. 如果 LED 照明灯（发光二极管）损坏，必须由授权的经销商进行更换。

**请妥善保管本说明书。**  
**本缝纫机专为家庭使用设计。**

---

## 仅针对英国、爱尔兰、马耳他 和塞浦路斯用户

### 重要信息

- 更换插头保险丝时，请使用经 ASTA 和 BS 1362 核准的保险丝，例如插头上带有  标记、额定功率标记等。
- 请务必重新盖上保险丝护盖。切勿使用没有保险丝护盖的插头。
- 如果可用的电源插座不适合本设备提供的插头，应联系授权零售商以获得正确的导线。

## 针对 AC 输入 220-240V 的国家 和墨西哥的用户

此设备不适合残疾、感应欠佳或智障、经验和知识不足的人士（包括儿童）使用，除非负责其安全的人员从旁监督或指导其使用设备。应妥善看护儿童，不要让他们玩耍设备。

# 恭喜您选择了 我们的产品

本机是最先进的电脑家用缝纫机之一。为充分利用它集成的所有功能，我们建议您阅读此说明书。

## 请在使用本机之前阅读

### 安全操作注意事项

1. 缝制时请务必将注意力集中在机针上。请勿触碰手轮、穿线挑线杆、针或其它运动部件。
2. 在下列情况下，请记得关闭电源开关并拔出电源线：
  - 操作完毕时
  - 更换或拆卸针或其它任何部件时
  - 使用过程中发生断电时
  - 维修缝纫机时
  - 无人看管缝纫机时。
3. 请勿在脚踏控制器上存放任何物品。
4. 请务必将电源线插头直接插入墙壁中的电源插座。请勿使用拖线板接插电源。
5. 不要在缝纫机放置或存放在加湿器或其它供热设备附近，也不要将其暴露在超高温或超低温、高湿度或灰尘大的地方。否则可能会造成本机故障。
6. 当电源线或插头破损、缝纫机不能正常工作、或是缝纫机跌落、损坏，或是浸水后，切勿继续使用。请将缝纫机送到就近的授权经销商或维修服务中心，请专业人员对其进行检修、进行电气或机械调整。

### 延长使用寿命的注意事项

1. 存放缝纫机时，请避免阳光直射或湿度高的场所。请勿在空气加湿器、熨斗、卤素灯或其它高温物体附近使用或存放缝纫机。
2. 清洁外壳时只能使用中性肥皂或洗涤剂。苯、稀释剂和洗涤剂可能会损伤缝纫机，切勿使用。
3. 请勿让缝纫机从高处跌落或使之受到撞击。
4. 当更换或安装任何组件、压脚、针或其它部件时，请务必参考本使用说明书以确保正确安装。
5. 只能使用本机自带的接口电缆（USB 电缆）。

### 修理或调整注意事项

当缝纫机发生故障或需要进行调整时，首先请参考使用说明书末页的故障排除表，进行简单的故障检查和排除。如果自己无法解决问题，请咨询当地授权的 Brother 经销商。

关于更详细的产品信息或升级，请访问浏览我们的网站 [www.brother.com](http://www.brother.com)

本说明书的内容和本产品的规格若有变更，恕不另行通知。



# 如何使用本说明书

第 1 章和第 2 章向第一次使用本缝纫机的用户介绍了本机的初始操作以及基本的缝制操作。

## 若要缝制实用针迹

继续阅读第 3 章以学习如何选择针迹以及使用各种针迹进行缝制。



## 若要缝制字母和花样

继续阅读第 4 章内容，除了可以学习到从选择花样到缝制的基本操作之外，您还可以学到如何组合和编辑花样，对花样进行旋转及调整大小，并存储组合的花样。



- 与步骤中说明的操作有关的部分高亮显示为蓝色。  
对比步骤中的画面与缝纫机上显示的画面来执行操作。
- 如果在使用缝纫机期间对操作有任何疑问或想了解特定功能的详细信息，请参见索引（第 159 页）和目录以找到说明书的相应章节进行参考。

# 目录

缝纫机部件名称及其功能.....9	拼合缝..... 83
缝纫机..... 9	衣褶装饰缝..... 83
机针和压脚部分..... 10	抽纱缝..... 84
操作按钮..... 11	装包边带或松紧带..... 85
附带配件..... 11	祖传针迹..... 86
选购件..... 16	钮孔针迹..... 88
<b>第 1 章 准备工作 17</b>	套结针迹..... 93
打开 / 关闭缝纫机.....18	钮扣缝制.....95
LCD 画面.....19	装饰孔..... 96
使用缝纫机设置模式键..... 22	多方向缝制（直线针迹和曲折缝针迹）.....97
使用缝纫机操作模式键..... 23	装拉链..... 98
使用花样说明键..... 24	<b>第 4 章 字母 / 装饰针迹 101</b>
底线 / 面线穿线.....25	选择针迹花样..... 102
梭芯绕线..... 25	选择装饰针迹花样 / 7 毫米装饰针迹花样 /
安装梭芯..... 28	缎纹针迹花样 / 7 毫米缎纹针迹花样 /
拉起梭芯线..... 28	十字绣针迹花样 / 实用装饰针迹花样..... 103
面线穿线..... 29	字母花样..... 103
使用双针..... 32	缝制针迹花样..... 105
更换压脚.....34	缝制具有吸引力的精美作品..... 105
卸下压脚..... 34	基础缝制..... 105
安装压脚..... 34	调整花样..... 106
更换机针.....35	编辑针迹花样..... 108
缝制大块布料.....38	更改花样大小..... 109
<b>第 2 章 缝制基础知识 39</b>	更改花样长度（仅限 7 毫米缎纹针迹花样）..... 109
缝制.....40	创建垂直镜像..... 109
缝制针迹..... 40	创建水平镜像..... 109
缝制加固针迹..... 42	选择单次 / 重复花样..... 110
缝制曲线..... 42	更改线密度（仅限缎纹针迹花样）..... 110
改变缝制方向..... 43	返回花样开头..... 111
缝制厚布料..... 43	组合针迹花样..... 112
缝制薄布料..... 43	组合花样之前..... 112
调整针迹设置.....44	组合不同类别的花样..... 112
调整针迹宽度..... 44	组合不同大小的针迹花样..... 114
调整针迹长度..... 44	组合不同方向的针迹花样..... 115
调整线张力..... 45	组合不同长度的针迹花样..... 116
实用的功能.....46	创建步进花样（仅限 7 毫米缎纹针迹花样）..... 117
自动加固针迹..... 46	使用存储功能..... 119
自动切线..... 46	针迹数据的注意事项..... 119
枢轴功能..... 47	将针迹花样保存在缝纫机存储器中..... 119
自动布料感应系统..... 48	将针迹花样保存到计算机中..... 121
锁定画面..... 49	从缝纫机存储器中检索针迹花样..... 122
<b>第 3 章 实用针迹 51</b>	从计算机检索针迹花样..... 123
选择实用针迹.....52	<b>第 5 章 MY CUSTOM STITCH</b>
选择针迹..... 53	（自定义针迹）..... 125
保存针迹设置..... 53	设计针迹..... 126
使用缝制类型选择键..... 54	输入针迹数据..... 128
缝制针迹.....56	使用保存的自定义针迹..... 133
绉缝..... 56	将自定义针迹保存在缝纫机存储器中..... 133
直线针迹..... 66	将自定义针迹保存在计算机中..... 134
打褶缝..... 70	从缝纫机存储器中检索自定义针迹..... 135
抽细褶..... 71	从计算机检索自定义针迹..... 135
明包缝..... 71	
褶饰缝..... 72	
曲折缝针迹..... 73	
弹性曲折缝针迹..... 75	
包边..... 76	
暗缝针迹..... 80	
贴布绣..... 81	
贝壳布边针迹..... 82	
扇形..... 82	



## 第 6 章 附录 137

维护和维修保养 .....	138
清洁 LCD .....	138
清洁缝纫机外壳 .....	138
清洁走梭板 .....	138
清洁梭壳 .....	139
调整屏幕 .....	140
屏幕能见度低 .....	140
触摸显示屏故障 .....	140
故障排除 .....	142
错误信息 .....	145
规格 .....	148
升级缝纫机软件 .....	149
针迹设置表 .....	151
索引 .....	159

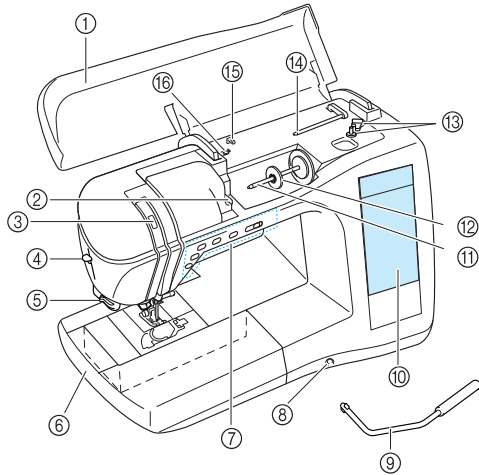




# 缝纫机部件名称及其功能

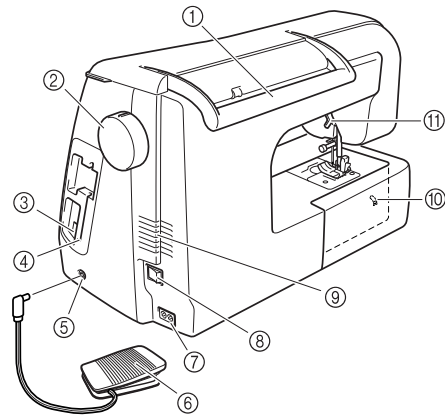
## 缝纫机

### ■ 正视图



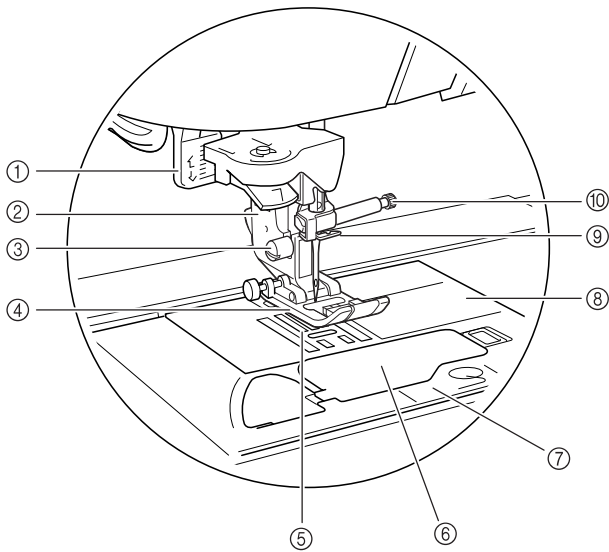
- ① **顶盖**  
打开顶盖为缝纫机穿线并进行梭芯绕线。
- ② **导线槽导板**  
面线穿线时，将线从导线槽导板中穿过。
- ③ **穿线挑线杆检查窗口**  
通过该窗口检查挑线杆的位置。
- ④ **穿针器拨杆**  
自动穿针时使用穿针器拨杆。
- ⑤ **切线刀**  
将线穿过切线刀可剪断线。
- ⑥ **带附件盒的附加工作台**  
将压脚和梭芯存储在附加工作平台的附件盒中。缝制袖口等筒型布料时卸下附加工作平台。
- ⑦ **操作按钮（5个按钮）和缝制速度控制器**  
使用这些按钮可以执行各种操作，如开始缝制以及抬起或放低针。  
滑动缝制速度控制器以调整使用实用针迹时的缝制速度。
- ⑧ **压脚抬杆卡槽**  
将压脚抬杆插入卡槽中。
- ⑨ **压脚抬杆**  
使用压脚抬杆抬起和降低压脚。
- ⑩ **LCD（液晶显示屏）**  
在LCD中可以查看和编辑针迹设置、显示使用缝纫机的操作和错误信息。
- ⑪ **线筒轴**  
将线筒放在线筒轴上。
- ⑫ **线筒盖**  
使用线筒盖将线筒固定到位。
- ⑬ **梭芯绕线器**  
卷绕梭芯时请使用梭芯绕线器。
- ⑭ **辅助线筒轴**  
缝制时使用该线筒轴进行梭芯线绕线，或者使用双针缝制。
- ⑮ **导线槽**  
绕梭芯线时将线穿过此导线槽。
- ⑯ **梭芯绕线导线槽**  
绕梭芯线时将线穿过此导线槽。

### ■ 右视图 / 后视图



- ① **手柄**  
移动缝纫机时抓住此把手。
- ② **手轮**  
朝自身方向旋转手轮进行单针缝制，或者将机针抬起或降低。
- ③ **USB 插口**  
插入 USB 电缆以连接计算机。
- ④ **触摸笔支架**  
当不使用触摸笔时，可使用触摸笔支架将其固定。
- ⑤ **脚踏控制器插口**  
将脚踏控制器电源线一端的插头插入脚踏控制器插口。
- ⑥ **脚踏控制器**  
踩下脚踏控制器控制缝纫机速度。
- ⑦ **插口**  
将电源线插入插口。
- ⑧ **主电源开关**  
使用主电源开关来打开和关闭缝纫机。
- ⑨ **通风口**  
使用缝纫机时请勿盖住通风口。
- ⑩ **送布牙位置指示灯**  
指示送布牙抬起还是放低。
- ⑪ **压脚拨杆**  
通过抬起或放低压脚拨杆可以升降压脚。

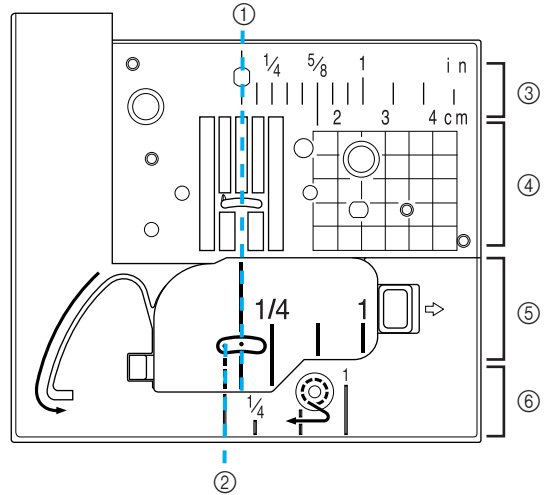
## 机针和压脚部分



- ① **钮孔拨杆**  
缝制钮孔和套结针迹时放低钮孔拨杆。
- ② **压脚支架**  
压脚安装在压脚支架上。
- ③ **压脚支架螺丝**  
使用压脚支架螺丝将压脚支架固定到位。
- ④ **压脚**  
缝制时压脚给布料施加均匀的压力。请为选择的针迹安装合适的压脚。
- ⑤ **送布牙**  
送布牙沿缝制方向推动布料。
- ⑥ **梭芯盖**  
打开梭芯盖插入梭芯。
- ⑦ **针板盖**  
卸下针板盖以清洁梭芯盒和走梭板。
- ⑧ **针板**  
针板上标有用于帮助缝制直线缝边的标尺。
- ⑨ **针杆导线槽**  
将面线从针杆导线槽中穿过。
- ⑩ **针夹螺丝**  
使用针夹螺丝将针固定到位。

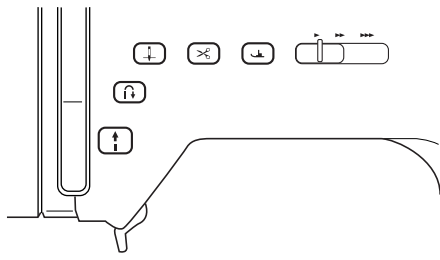
### 针板、梭芯盖和针板盖上的度量值

针板和梭芯盖上的度量值是中心（中央）针位置花样的参考值。针板盖上的度量值是左侧针位置针迹的参考值。



- ① 对于中心（中央）针位置的针迹
- ② 对于左侧针位置的针迹
- ③ 中心（中央）针位置 < 英寸 >
- ④ 中心（中央）针位置 < 厘米 >
- ⑤ 中心（中央）针位置 < 英寸 >
- ⑥ 左侧针位置 < 英寸 >

## 操作按钮



### ① “开始 / 停止” 按钮

按此按钮时，缝纫机将以较慢的速度缝制几个针迹，然后开始以缝制速度控制器所设置的速度缝制。再次按此按钮可停止缝制。按钮的颜色也会根据缝纫机操作模式不同而改变。

绿色： 缝纫机准备缝制或正在缝制。

红色： 缝纫机无法缝制。

### ② “反向 / 加固针迹” 按钮

用此按钮在针迹的开始和结束处缝制加固针迹。当按下此按钮时，缝纫机在相同位置缝制 3 至 5 针，然后自动停止。若要得到具有反向针迹的直线针迹和曲折缝针迹，只有按住“反向 / 加固针迹”按钮时，缝纫机将以较慢的速度缝制反向针迹（以相反方向缝制针迹）。

### ③ “针位置” 按钮

使用此按钮改变缝制方向或者在较小区域中精细缝制。按此按钮可以将针位置抬起或放低。连续按两下此按钮可以缝一针。

### ④ “切线刀” 按钮

缝制后按此按钮可自动剪断多余的线。

### ⑤ “压脚抬杆” 按钮

按此按钮放低压脚并向布料施加压力。再次按此按钮可抬起压脚。

### ⑥ 缝制速度控制器

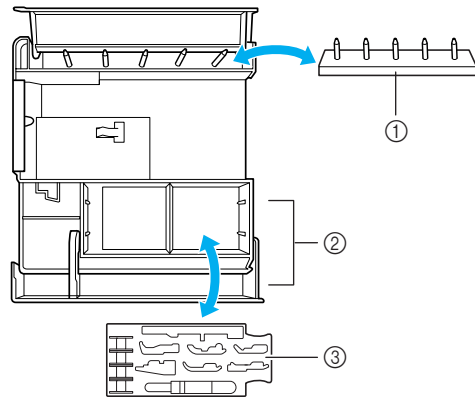
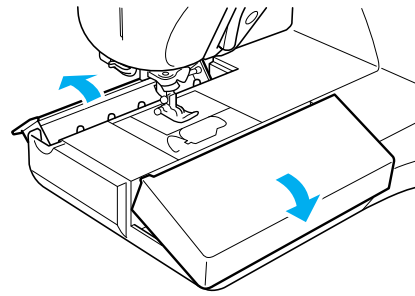
左右滑动缝制速度控制器可调整缝制速度。将控制器滑动到左侧以较低的速度进行缝制。将控制器滑动到右侧以较高的速度进行缝制。初学者应以较低的速度缝制，直到熟悉如何使用缝纫机为止。

## 小心

- 剪断线后不要再按“切线刀”按钮。否则，可能会发生断针、缠线或者缝纫机损坏。

## 附带配件

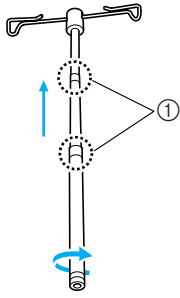
配件储存在附加工作平台中。如下所示打开附加工作平台。



- ① 梭芯支架  
(将梭芯收纳在支架上。)
- ② 收纳空间
- ③ 压脚收纳空间  
(储存标记为 A、G、I、J、M、N 和 R 的压脚。)

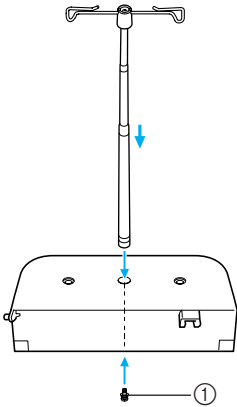
## ■ 如何组装线筒支架

- 1 将伸缩导线槽轴完全展开，然后旋转该轴直到两个针挡“咔嗒”一声就位。



① 针挡

- 2 将伸缩导向槽插入线筒支架中心的圆孔，然后用螺丝刀从背面拧紧螺丝。

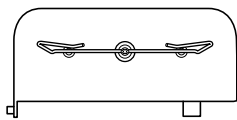


① 螺丝

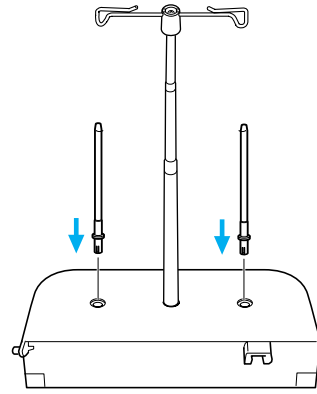


### 注意

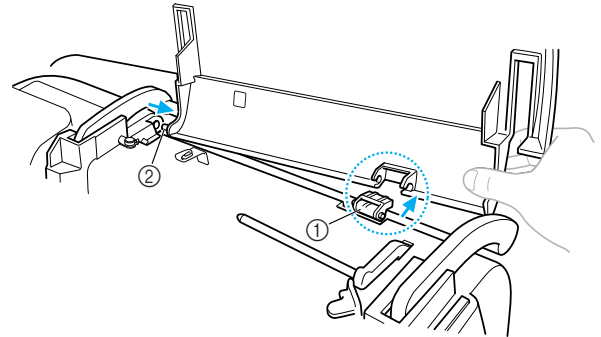
确定伸缩导向槽轴上的针挡牢固就位且导线槽顶部与线筒支架平行。此外，检查轴与线筒支架垂直。



- 3 将两个线筒轴牢固地插入线筒支架的两个孔中。

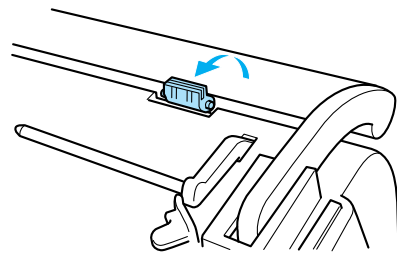


- 4 打开缝纫机的上盖。右手将盖向后拨，使盖与插销脱离。将上盖向右滑，使左侧的轴脱离，然后取下上盖。

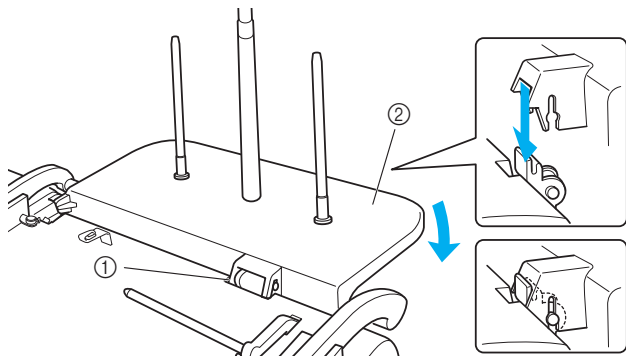


① 插销  
② 轴

- 5 将缝纫机上的插销朝自身方向抬起。



- 6** 当支架的下部位于手柄与缝纫机之间时，将线筒支架向左滑动，使轴安装到缝纫机的孔中，然后将线筒支架安装到插销中。



- ① 插销  
② 线筒支架



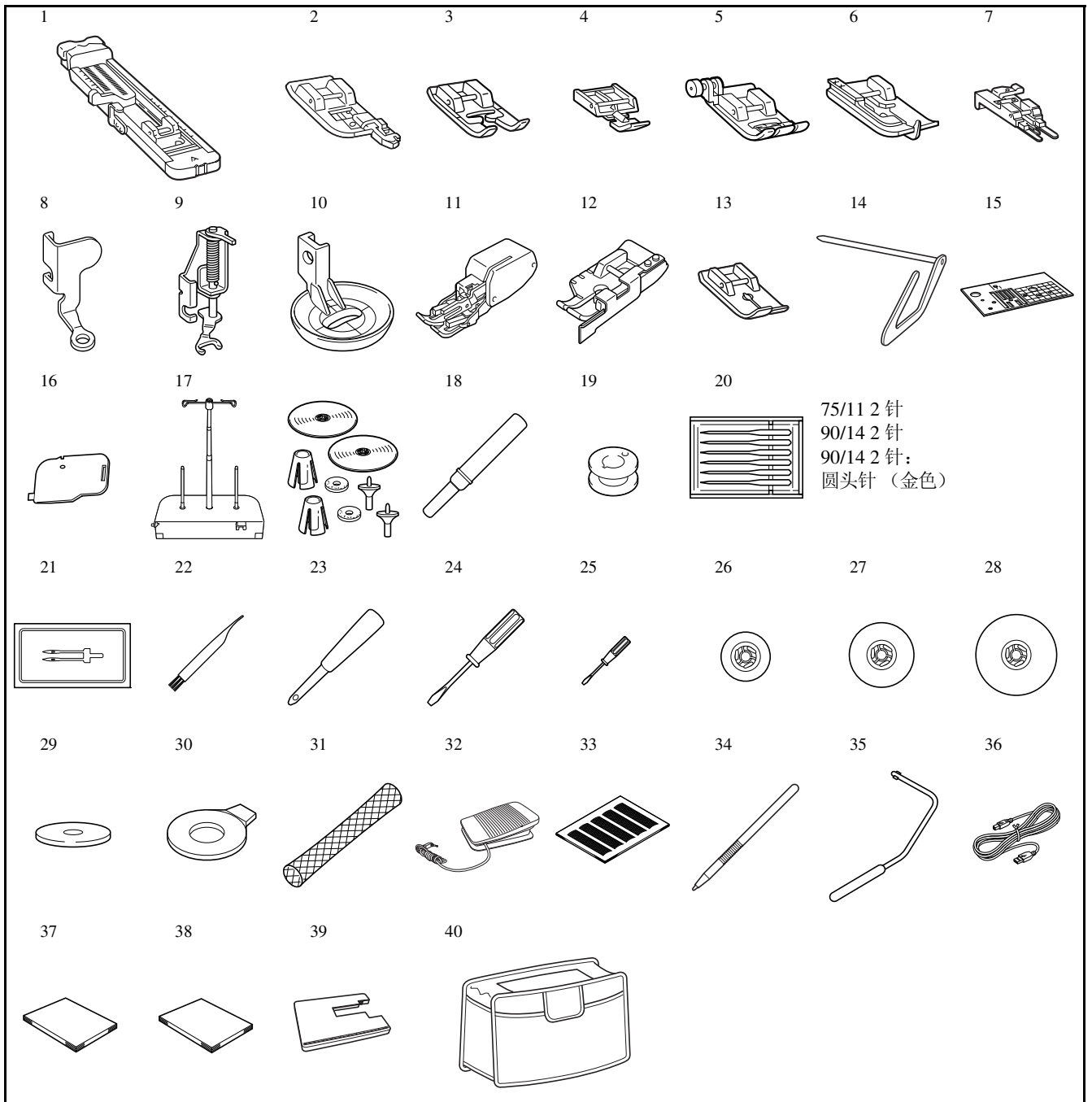
**注意**

确定缝纫机的插销位置朝向您自身，且线筒支架牢固地安装在插销的凹槽中。



**备注**

有关使用线筒支架的详细信息，请参见随附的说明书。

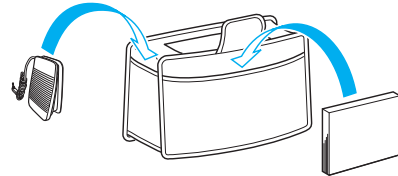




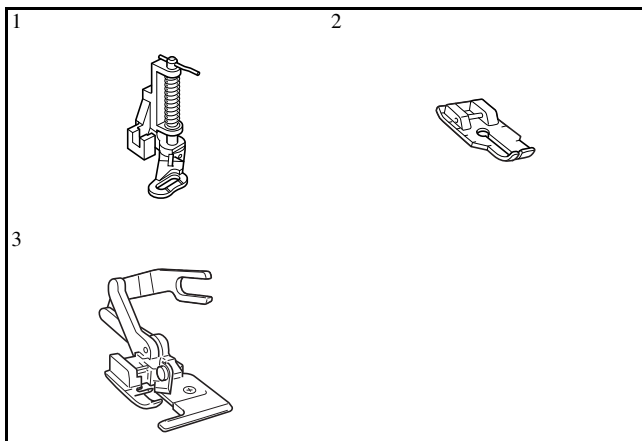
编号	部件名	部件号
1	钮孔压脚 “A”	X57789-151
2	包边压脚 “G”	XC3098-051
3	交织字母压脚 “N”	X53840-351
4	拉链压脚 “I”	X59370-051
5	曲折压脚 “J” (在缝纫机上)	XC3021-051
6	暗缝针迹压脚 “R”	X56409-051
7	钉钮压脚 “M”	130489-001
8	自由绗缝压脚 “C”	XE0765-101
9	开口自由绗缝压脚 “O”	F061: XE1097-001
10	自由回形绗缝压脚 “E”	XE0766-001
11	同步压脚	F033N:XC2214-002
12	带导向槽的 1/4" 绗缝压脚	F057:XC7416-252
13	直线针迹压脚	XD0826-051
14	绗缝导向杆	F016N:XC2215-002
15	直线针迹针板	XC8362-051
16	导线梭芯盖 (带单孔)	XC8449-151
17	线筒支架	TS3:XE1833-001
18	拆线刀	X54243-051
19	梭芯 10	SFB:XA5539-151
20	针组	X58358-051
21	双针	X59296-151
22	清洁刷	X59476-051
23	打孔器	135793-001
24	螺丝刀 (大)	XC8349-021
25	螺丝刀 (小)	X55468-021
26	线筒盖 (小) 2	130013-154
27	线筒盖 (中) 2 一个在缝纫机上。	X55260-153
28	线筒盖 (大) 2	130012-054
29	线筒毡	X57045-051
30	盘状螺丝刀	XC1074-051
31	线筒网	XA5523-050
32	脚踏控制器	XD0501-051 (欧盟地区) XC8816-051 (其它地区)
33	方格纸	GS3:X81277-150
34	触摸笔 (指示笔)	XA9940-051
35	压脚拾杆	XA6941-052
36	USB 连接线	XD0745-051
37	使用说明书	XE8964-001
38	快速操作指南	XE8965-001
39	扩展台	XE0802-101
40	防尘罩	XE1121-001

 备注

- 有关使用部件 13、17 和 39 的详细信息，请参见所附的说明书。
- 请务必使用建议用于本机的配件。
- 压脚支架螺丝可由授权的经销商提供 (部件号: XA4813-051)。
- 此使用说明书和脚踏控制器可以收纳在防尘罩中。



## 选购件



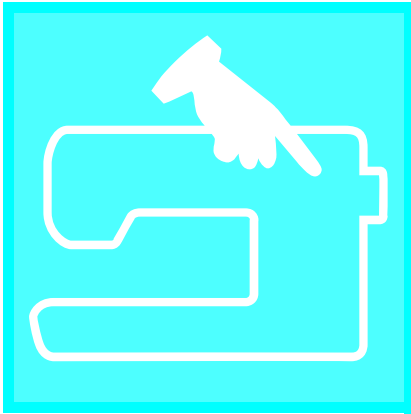
编号	部件名	部件号
1	缩缝压脚	F005N:XC1948-002
2	1/4" 缩缝压脚	F001N:XC1944-052
3	裁边器	F054:XC3879-102

### 备注

- 印刷时所有规格都是正确的。
- 请注意，一些规格如有变更恕不另行通知。

### 注意

如需缝纫机的完整选购配件清单，请咨询授权经销商。



# 第 1 章

## 准备工作

打开 / 关闭缝纫机.....	18
LCD 画面.....	19
■ 显示屏的注意事项 .....	19
■ 按键功能.....	20
使用缝纫机设置模式键.....	22
使用缝纫机操作模式键.....	23
■ 每个类别的内容.....	23
使用花样说明键.....	24
底线 / 面线穿线 .....	25
梭芯绕线 .....	25
■ 使用辅助的线筒轴 .....	25
■ 使用线筒轴进行梭芯绕线 .....	27
安装梭芯 .....	28
拉起梭芯线.....	28
面线穿线 .....	29
使用双针 .....	32
更换压脚.....	34
卸下压脚 .....	34
安装压脚 .....	34
更换机针.....	35
■ 检查机针的状况.....	35
■ 关于机针.....	37
■ 布料 / 线 / 机针组合.....	37
缝制大块布料.....	38

# 打开 / 关闭缝纫机

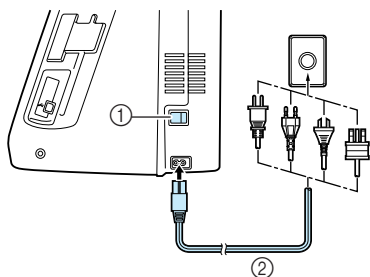
## 警告

- 只能使用普通家用电源作为缝纫机电源。使用其它电源可能会引起火灾、触电或损坏缝纫机。
- 确保电源线上的插头牢固地插入缝纫机上的电源插座和电源插口。
- 切勿将电源线上的插头插入状态不良的电源插座。
- 在如下情况下，请务必关闭电源开关，拔出电源线插头：
  - 当离开缝纫机时
  - 使用缝纫机之后
  - 使用过程中断电时
  - 当由于连接不良或连接断开，缝纫机无法运转时
  - 电暴过程中

## 小心

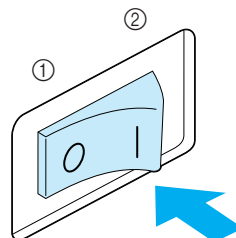
- 只使用本机附带的电源线。
- 请勿使用加长电线或与其它电气设备共用多插孔适配器。否则可能会引起火灾或触电。
- 请勿用湿手触摸电源线插头。否则可能会引起触电。
- 当拔出电源线插头时，请先关闭主电源开关。从墙壁上的电源插座或电源线插口拔出电源线时，务必抓住电源线插头或电源线插口。直接拉电源线会损坏电源线，引起火灾或触电。
- 请勿剪断、损坏、改造、弯折、拉伸、扭曲或捆扎电源线。请勿在电源线上放置重物。请勿加热电源线。上述情况下可能会损坏电源线，或者引起火灾或触电。若电源线或插头出现损坏，继续使用之前，请将缝纫机送到授权的维修服务代理商进行修理。
- 若长时间不使用缝纫机，请务必拔出电源线。否则可能会引起火灾。
- 当缝纫机无人看管时，请务必关闭缝纫机主电源开关，或者将电源线插头从电源插座拔出。
- 当维修缝纫机、卸下罩壳时，请务必拔出缝纫机或电气组件的电源线插头。

1 将电源线插入电源线插口，然后将插头插入墙壁上的电源插座。



- ① 主电源开关
- ② 电源线

2 将主电源开关旋至“1”位置来打开缝纫机。



- ① 关闭
- ② 打开

3 将主电源开关旋至“0”位置来关闭缝纫机。

# LCD 画面

## ■ 显示屏的注意事项

- 仅可使用手指或缝纫机随附的触摸笔触摸显示屏。请不要使用机械铅笔、螺丝刀或者其它硬制或锋利的物体。此外，请勿用力按压显示屏，否则可能损坏显示屏。
- 所有或部分显示屏有时可能会因为周围温度的波动或环境的其它变化而变暗或变亮。这并不表示故障。如果显示屏难以分辨，请调整其亮度（请参见第 22 页）。
- 打开缝纫机后，显示屏可能会立即变暗。这是逆光的正常特点，并不表示故障。大约 10 分钟后，显示屏应达到正常亮度级别。
- 如果不是直接面对显示屏，颜色可能会失真或难以分辨画面。这是显示屏的正常特点，并不表示故障。使用时请务必坐在显示屏前方。

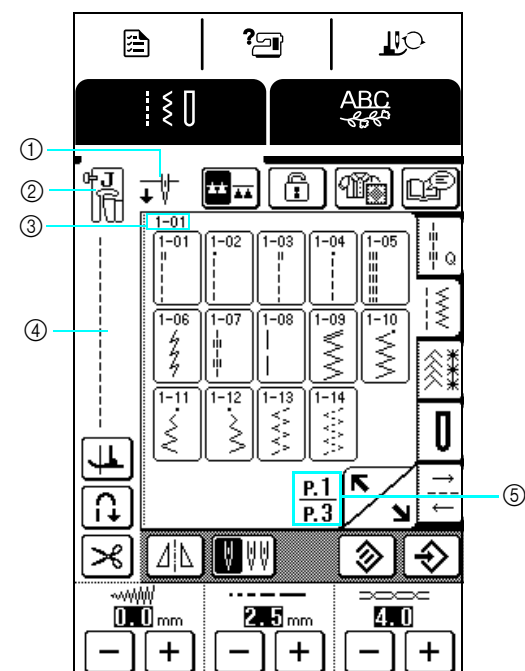
打开缝纫机时，会出现开机画面。可以设置缝纫机不显示开机画面（请参见第 22 页）。

用手指轻轻按压显示屏。根据设置，会自动选择“Q-01 拼接针迹（中）”、“1-01 直线针迹（左）”或“1-03 直线针迹（中）”（请参见第 22 页）。



### 备注

出现开机画面可能需要一些时间。这并不表示故障。



- ① 显示缝纫机设为单针还是双针，以及缝纫机停止时针的位置。可以设置期望的针位置（请参见第 22 页）。

对于单针



对于双针

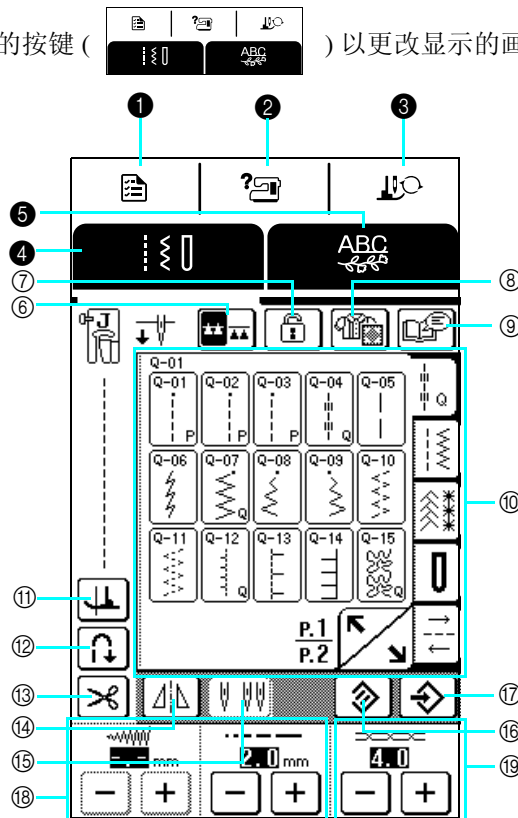


- ② 压脚编号  
缝制前安装所指示的压脚。
- ③ 显示所选针迹的编号（仅针对实用针迹）。
- ④ 显示所选针迹的预览。
- ⑤ 显示当前的页码以及所选类别中可用的总页数。



■ 按键功能






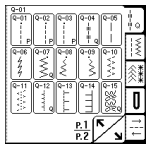











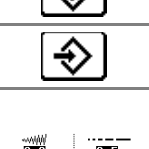






用手指或触摸笔按显示屏顶部的按键 ( ) 以更改显示的画面。



操作面板


编号	按键	名称	功能	页码
①		缝纫机设置模式键	按此键更改针停止位置、打开 / 关闭蜂鸣器、调整花样或画面，以及更改其它缝纫机设置。	22
②		缝纫机操作模式键	按此键查看面线穿线、梭芯绕线、更换压脚以及其它缝纫机使用操作的说明。	23
③		压脚 / 换针键	更换针或压脚时按此键。按此键会锁定所有按键和操作按钮，以便安全地更换部件。再次按此键可进行按键和按钮解锁。 当显示缝纫机操作时，不显示针 / 压脚更换模式的画面。	34, 35
④		实用针迹键	按此键选择直线针迹、曲折缝针迹、钮孔、暗缝针迹，或绗缝或衣物缝制中常用的其它针迹（实用针迹）。	52
⑤		字母 / 装饰针迹键	按此键选择字母或装饰针迹。	102


## 画面

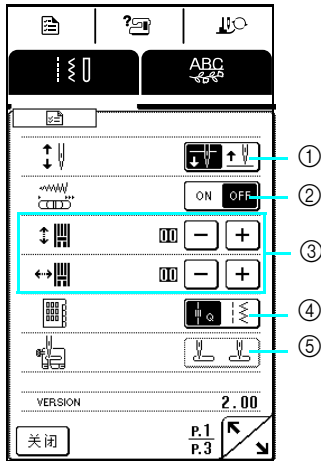
编号	按键	名称	功能	页码
⑥		送布牙升降键	当进行自由绗缝时，按此键降低送布牙（自由绗缝模式）。此外，当选择了钉纽扣针迹时，按键自动显示为  且送布牙被降低。	62, 95
⑦		画面锁定键	按此键可锁定画面。当画面被锁定时，针迹宽度和针迹长度等各种设置都会被锁定并且无法更改。再次按此键可解锁设置。	49
⑧		缝制类型选择键	选择适当的针迹用于绣制时如果需要帮助，以及需要如何绣制所选针迹的说明时按此键。此键对于初学者来说非常有用。	54
⑨		花样说明键	按此键查看如何使用所选针迹。	24
⑩		针迹选择画面	按想要缝制的针迹键。按  键中的一个来更改花样选择画面。	52
⑪		枢轴键	按此键选择枢轴设置。选择枢轴设置时，停止缝纫机可放低针并自动略微抬起压脚。另外，重新开始缝制时，压脚被自动放低。 • 如果该键显示为  ，则无法使用。	47
⑫		自动加固针迹键	按此键选择自动加固针迹（反向针迹）设置。如果缝制前选择了此设置，缝纫机将自动在针迹开头和结尾缝制加固针迹（根据所选针迹，可能会缝制反向针迹）。再次按此键可取消设置。	46
⑬		自动切线键	按此键选择自动切线设置。如果缝制前选择了此设置，当按“反向 / 加固针迹”按钮时，缝纫机将自动缝制加固针迹（或反向针迹，取决于所选针迹）并剪线。再次按此键可取消设置。	46
⑭		镜像键	按此键创建所选针迹的镜像图像。 • 如果该键显示为  ，则无法使用。	53
⑮		针模式选择键 （单 / 双）	使用双针缝制之前，按此键选择双针缝制的设置。每次按此键，设置都会在单针缝制和双针缝制之间切换。 • 如果该键显示为  ，则无法使用。	32
⑯		重置键	按此键将所选针迹的保存设置恢复为原始设置。	53
⑰		手动存储键	更改针迹设置（曲折缝针迹宽度和针迹长度、线张力、自动切线或自动加固针迹等），然后按此键将所做更改保存。	53
⑱		针迹宽度和针迹长度设定键	显示当前所选针迹的针迹宽度（曲折缝针迹宽度）和针迹长度设置。按  或  调整针迹宽度和针迹长度设置。 • 如果出现  mm，则无法调整设置。	44
⑲		线张力设定键	显示当前所选针迹的线张力设置。线张力通常被自动设置。按  或  调整线张力设置。	45






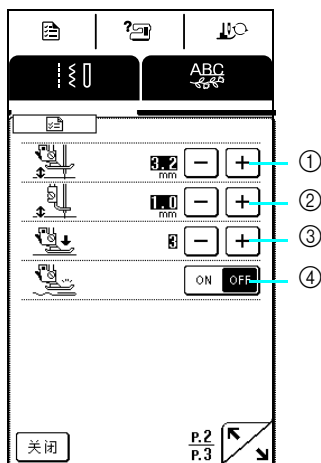
## 使用缝纫机设置模式键

按  更改针停止位置、打开 / 关闭蜂鸣器、调整花样或画面，以及更改其它基本缝纫机设置。这里指定的设置为默认设置。

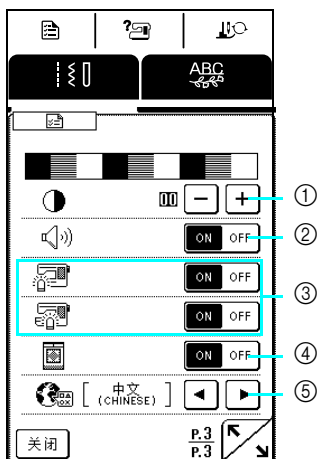
按  显示上一页或下一页。







- ① 选择当缝纫机停止时针在抬起还是放低位置停止。
- ② 选择是否使用缝制速度控制器或是否调整曲折缝针迹宽度（请参见第 61 页）。
- ③ 调整字母或装饰针迹（请参见第 106 页）。
- ④ 选择包含绗缝针迹（）还是实用针迹（）的画面为显示的第一个画面。
- ⑤ 选择打开缝纫机时“1-01 直线针迹（左）”还是“1-03 直线针迹（中）”为自动选择的实用针迹。为“初始针迹页”选择了绗缝针迹类别（）时无法选择。



- ① 如果在选择了枢轴设置时停止缝制，请更改压脚的高度（请参见第 47 页）。将压脚调整为三个高度之一（3.2 毫米、5.0 毫米和 7.5 毫米）。
- ② 缝纫机设置为自由缝制模式时，请更改压脚高度（请参见第 62 页）。
- ③ 在 1（轻）和 4（重）之间调整压脚压力。  
\* 正常缝制时将压力设置为 3。
- ④ 设置为“ON”时，内部感应器将自动检测布料厚度，实现顺畅送布。（请参见第 43 页、48 和 62）。当“压脚压力”设为“1”时，即使此功能设为“ON”，也无法使用。



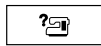
- ① 调整显示屏的亮度。  
\* 按  让画面更亮。  
\* 按  让画面更暗。  
调整亮度，以便清晰地看见  和  之间的对比度。
- ② 打开 / 关闭蜂鸣器。
- ③ 打开 / 关闭针区域和工作区域灯。
- ④ 选择缝纫机打开时是否出现开机画面。
- ⑤ 在显示语言中选择一种。

### 备注

本机中安装了最新版本的软件。请咨询当地授权的 Brother 经销商或登陆我们的网站 (<http://solutions.brother.com>) 查看可用更新的通知（请参见第 149 页）。



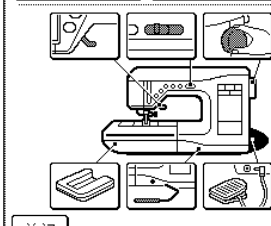
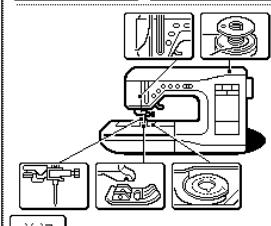
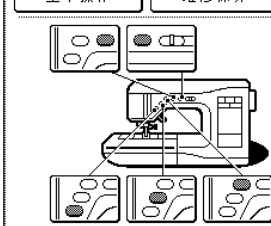
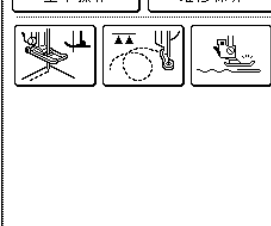
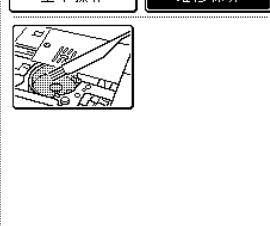
# 使用缝纫机操作模式键



本缝纫机中存储着基本缝纫机操作和基于本使用说明书内容的其它信息。

按 打开下面所示画面。在画面上方显示 6 种类别。按下一个按键查看该类别的详细信息。



## 每个类别的内容

缝纫机部件名称及其功能	缝制基础知识	故障排除
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要部件</span> <span>便利的功能</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要按钮</span> <span>故障排除</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>基本操作</span> <span>维修保养</span> </div>  <p>关闭</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> 压脚拨杆</li> <li> 缝制速度控制器</li> <li> 手轮</li> <li> 带配件舱的附加工作平台</li> <li> 抬压脚器</li> <li> 脚踏控制器</li> </ul> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要部件</span> <span>便利的功能</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要按钮</span> <span>故障排除</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>基本操作</span> <span>维修保养</span> </div>  <p>关闭</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> 面线穿线</li> <li> 梭芯绕线</li> <li> 换针</li> <li> 改变压脚</li> <li> 安装梭芯</li> </ul> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>面线断线</span> <span>底线断线</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>跳针</span> <span>布料褶皱</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>缝制音过大</span> <span>无法为针穿线</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>线张力不正确</span> <span>字母花样变形</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>缝纫机无法送布</span> <span>断针</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>缝纫机不工作</span> <span>LCD显示屏不清楚</span> </div> <p>关闭</p> </div>
主要按钮	实用的功能	维修保养
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要部件</span> <span>便利的功能</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要按钮</span> <span>故障排除</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>基本操作</span> <span>维修保养</span> </div>  <p>关闭</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> “切线刀”按钮</li> <li> “抬压脚”按钮</li> <li> “开始/停止”按钮</li> <li> “倒缝/加固”针迹按钮</li> <li> “针位置”按钮</li> </ul> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要部件</span> <span>便利的功能</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要按钮</span> <span>故障排除</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>基本操作</span> <span>维修保养</span> </div>  <p>关闭</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> 枢轴功能</li> <li> 送布牙自动降下（自由行缝模式）</li> <li> 自动布料传感器系统</li> </ul> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要部件</span> <span>便利的功能</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>主要按钮</span> <span>故障排除</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>基本操作</span> <span>维修保养</span> </div>  <p>关闭</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> 清洁外旋梭和内旋梭</li> </ul> </div>



准备工作

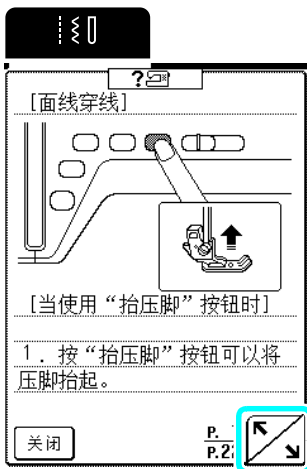
示例： 显示有关面线穿线的信息

- 1 按 。
- 2 按 **基本操作**。  
→ 基本操作列表显示在画面的下半部。
- 3 按  (**面线穿线**)。




→ 显示缝纫机穿线的说明。


- 4 按  查看下一页。  
\* 按  或  在该页的附加信息中滚动。





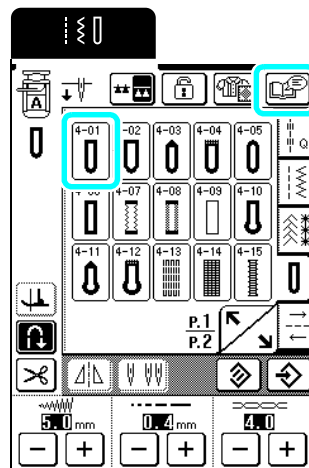
- 5 看完说明后，按 **关闭**。

## 使用花样说明键

若要了解某针迹的详细使用信息，请选择该针迹，然后按  查看所选针迹的说明。

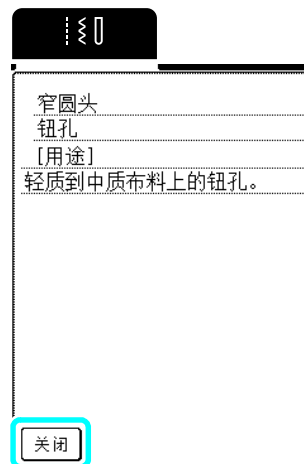
示例： 显示  的使用信息。

- 1 选择 ，然后按 。



→ 显示  的使用。

- 2 看完说明后，按 **关闭**。



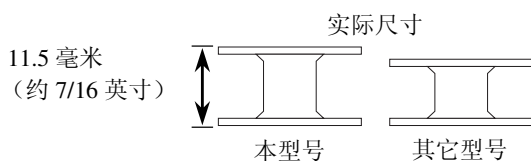
# 底线 / 面线穿线

## 梭芯绕线

本节说明如何进行梭芯绕线。对于本缝纫机，可以在使用主线筒轴缝制的同时，使用辅助的线筒轴进行梭芯绕线。

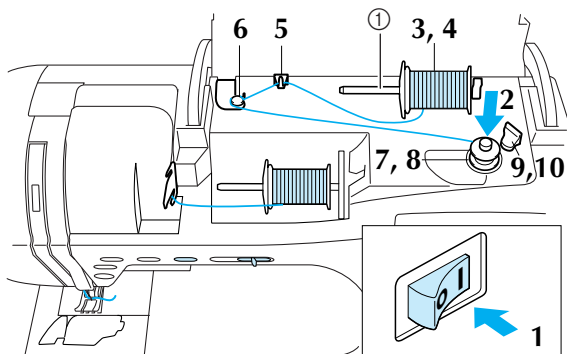
### ⚠ 小心

- 附带的梭芯是专供本缝纫机使用的。若使用其它型号附带的梭芯，缝纫机可能无法正常工作。只能使用所附带的或同类型的梭芯（部件号：SFB: XA5539-051）。



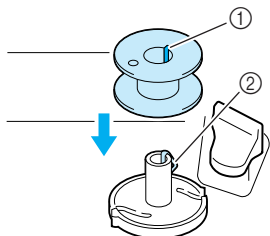
### ■ 使用辅助的线筒轴

缝制时，可以方便地进行梭芯绕线。



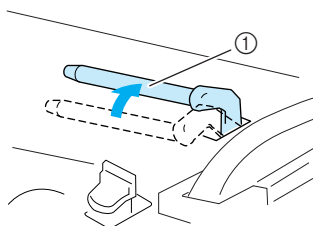
① 辅助的线筒轴

- 1 打开缝纫机，然后打开顶盖。
- 2 将梭芯上的凹槽与梭芯绕线轴上的弹片对齐，然后将梭芯放在轴上。



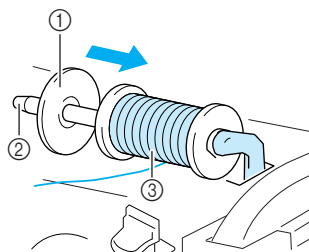
① 梭芯上的凹槽  
② 梭芯绕线轴上的弹片

- 3 将辅助的线筒轴放在“上部”位置。



① 辅助的线筒轴

- 4 将线筒放在辅助的线筒轴上，使线从前方拉出。然后将线筒盖尽可能滑到辅助线筒轴底，将线筒固定。



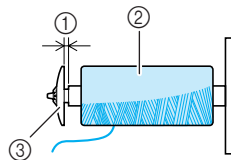
① 辅助的线筒轴  
② 线筒盖  
③ 线筒

### ⚠ 小心

- 如果线筒和 / 或线筒盖安装不正确，线可能会缠在线筒轴上并引起断针。
- 使用与线筒大小接近的线筒盖（大、中、小）。如果使用了比线筒小的线筒盖，线可能会卡在线筒末端槽中。

### 💡 注意

当在细线筒上使用交叉缠绕的线时，请使用小线筒盖，并在盖和线筒间保持较小的空隙。

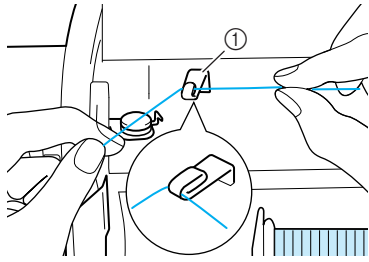


① 空隙  
② 交叉缠绕的线  
③ 线筒盖（小）



准备工作

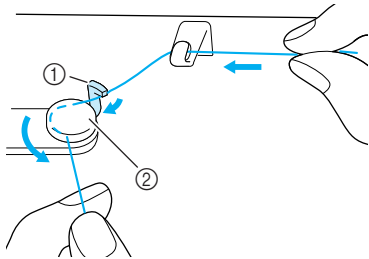
- 5** 右手抓住线筒的线，左手抓住线头，然后将线穿过导线槽。



① 导线槽

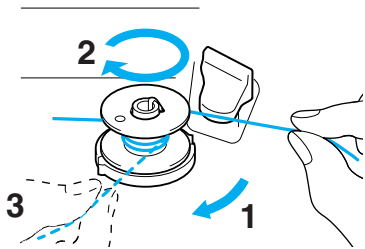
- 6** 将线在梭芯绕线导线槽的挡线轴下方穿过，然后绕过预张力盘。

\* 确定线在预张力盘下方穿过。

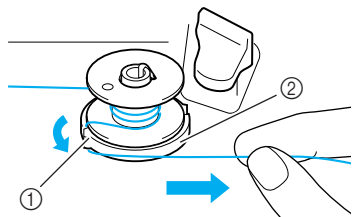


① 挡线轴  
② 预张力盘

- 7** 在梭芯上顺时针将线卷绕 4 或 5 次。



- 8** 让线头穿入梭芯绕线座的线槽，然后将线拉到右侧，用切线刀剪断线。



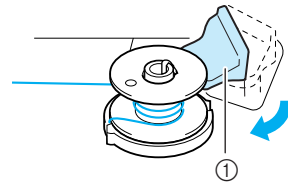
① 线槽  
② 梭芯绕线座

**⚠ 小心**

- 请务必遵照所述步骤。如果未使用切线刀剪断线就直接绕线，当剩下的梭芯线不多时，该线头会导致缠线。

- 9** 将梭芯支架向左滑动，直到咔嚓一声就位。

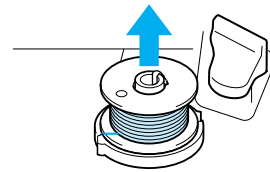
\* 梭芯支架设置在左侧时，则会打开梭芯自动绕线的功能。



① 梭芯支架（开关）

→ 梭芯绕满线时自动停止转动，梭芯支架返回到原始位置。

- 10** 剪断线并取下梭芯。

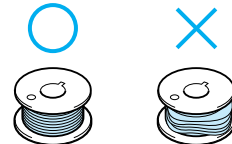


**💡 注意**

卸下梭芯时，请向上取出梭芯。请勿拉梭芯绕线座，否则绕线座可能变松，导致损坏缝纫机。

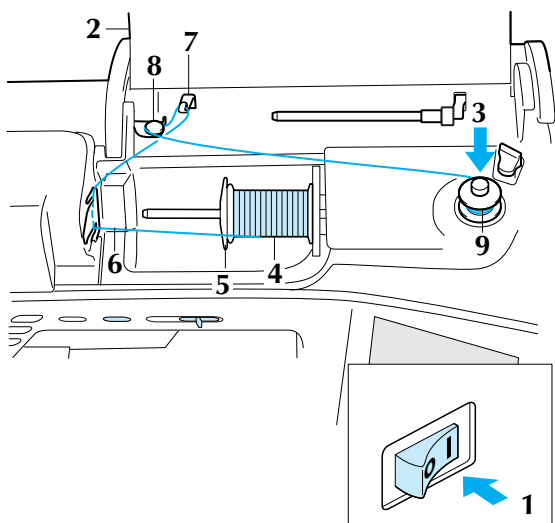
**⚠ 小心**

- 若梭芯安装不正确，会导致线张力下降，可能引起断针和受伤。

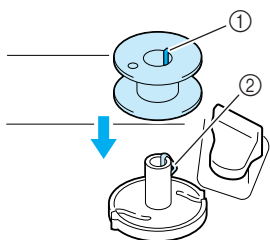


### ■ 使用线筒轴进行梭芯绕线

缝制时无法使用主线筒轴进行梭芯绕线。有关详细信息，请参见第 25 页上的“使用辅助的线筒轴”。



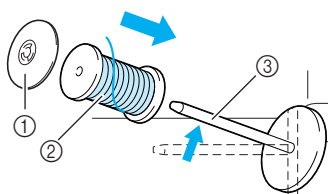
- 1 打开缝纫机。
- 2 打开顶盖。
- 3 将梭芯上的凹槽与梭芯绕线轴上的弹片对齐，然后将梭芯安装到轴上。



- ① 梭芯上的凹槽
- ② 梭芯绕线轴上的弹片

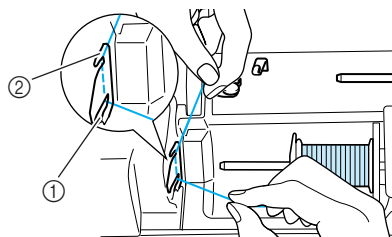
- 4 抬起线筒轴的一端，然后将线筒放在线筒轴上。

\* 确定线从前方拉出。



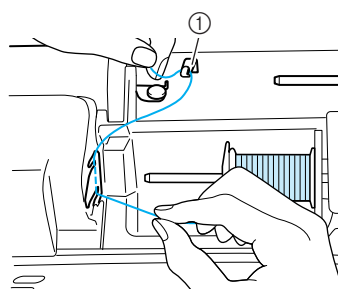
- ① 线筒盖
- ② 线筒
- ③ 线筒轴

- 5 将线筒盖尽可能滑到线筒轴底，然后将线筒轴返回到原始位置。
- 6 双手抓住线筒上的线，将线拉过导线槽导板的下部切槽，然后再拉过上部切槽。



- ① 导线槽导板的下部切槽
- ② 导线槽导板的上部切槽

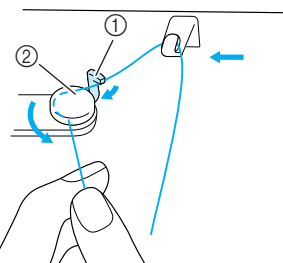
- 7 将线穿过导线槽。



- ① 导线槽

- 8 将线穿过梭芯绕线导线槽的挡线轴下方，然后绕过预张力盘。

\* 确定线在预张力盘下方穿过。



- ① 挡线轴
- ② 预张力盘

- 9 请按照第 26 页上的步骤 7 到 10 进行操作。



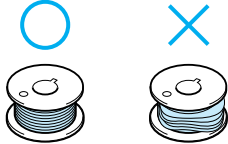
准备工作

## 安装梭芯

本节说明如何在缝纫机中安装已绕上线的梭芯。不拉起梭芯线就可以开始缝制。在缝制皱褶等特殊情况下，如果想拉起梭芯线，请遵循下一节中说明的步骤。

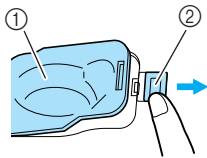
### ⚠️ 小心

- 使用已正确绕线的梭芯线。否则可能导致断针或者线张力不正确。



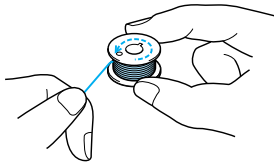
1 按“压脚抬杆”按钮可以将压脚抬起。

2 将梭芯盖插销滑到右侧，然后取下梭芯盖。

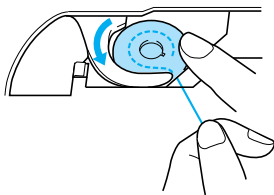


- ① 梭芯盖
- ② 插销

3 用右手握住梭芯并用左手抓住线头。



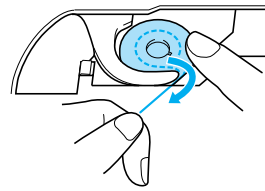
4 将绕好线的梭芯放入内旋梭，沿箭头方向拉出线。



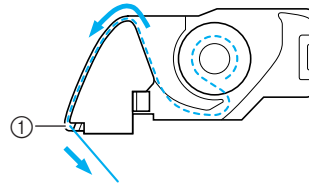
### ⚠️ 小心

- 请务必用手指按下梭芯并将梭芯线正确拉出。否则可能导致断线或者线张力不正确。

5 右手轻轻按住梭芯，然后左手轻轻拉动物线，将其穿过凹槽。

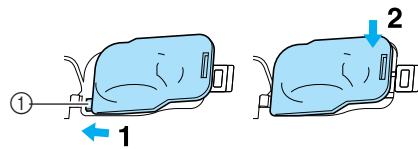


6 线完全从凹槽穿过后，将线朝自身方向拉动并用切线刀剪断线。



- ① 切线刀

7 将突起部位插入梭芯盖的左下角安装梭芯盖，然后轻轻按下盖的右侧，直到咔嚓一声就位。



- ① 突起部位

## 拉起梭芯线

在打褶或自由绉缝等一些缝纫应用上，您可能需要把梭芯线拉出来。请遵循下述步骤将梭芯线拉起。

### 📖 备注

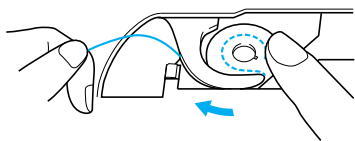
穿好面线之后才可以拉起底线。有关详细信息，请参见第 29 页上的“面线穿线”。

1 遵循上一节的步骤 1 至 4，将梭芯放入内旋梭。

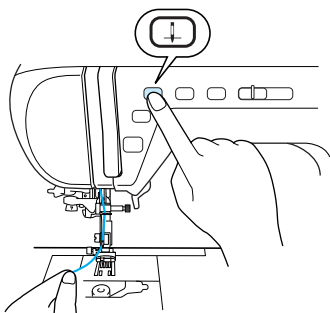
**2** 按照图中箭头，从凹槽中穿出底线。

**注意**

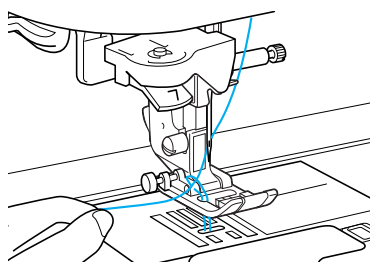
- 请勿用切线刀剪断线。
- 请勿盖上梭芯盖。



**3** 轻轻抓住面线，按两次“针位置”按钮以将针放低后再抬起。

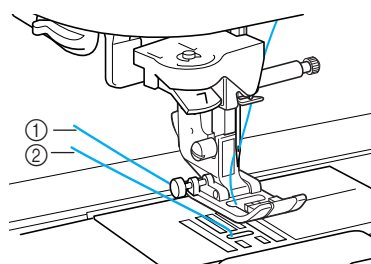


**4** 轻轻拉动面线以拉起底线。



→ 从针板孔中拉出底线线圈。

**5** 拉出约 100 毫米底线，然后向后从压脚下面穿过，使其与面线平行。



- ① 面线
- ② 底线

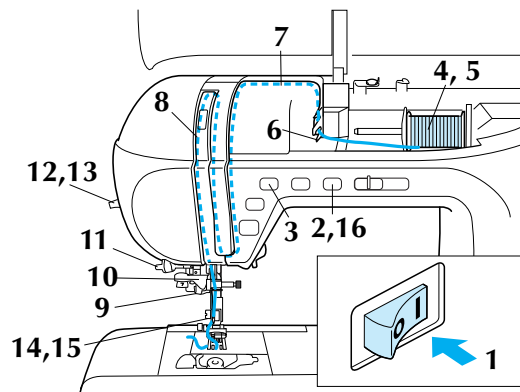
**6** 安装梭芯盖。

**面线穿线**

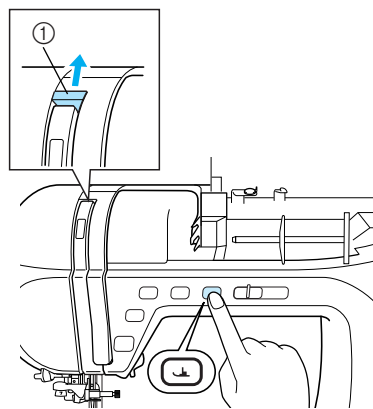
本节说明如何进行面线穿线。缝纫机标有指示穿线顺序的编号。

**小心**

- 请务必给缝纫机正确穿线。穿线不正确可能造成线缠绕、断针，甚至引起伤害。
- 使用非本机附带的配件时，请先为本机穿线再安装配件。



- 1** 打开缝纫机。
- 2** 按“压脚抬杆”按钮可以将压脚抬起。  
→ 面线挡板打开，以便缝纫机穿线。



① 面线挡板

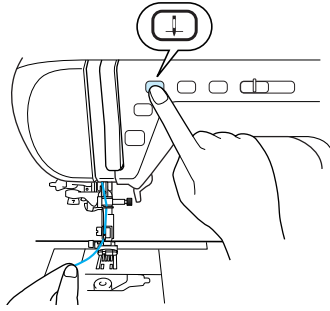
**备注**

本缝纫机配备一个面线挡板，可以检查是否正确执行面线穿线。



准备工作

**3** 按“针位置”按钮将针抬起。

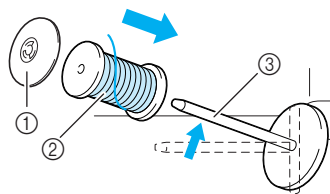


**注意**

如果不抬起穿针器杆就直接穿针，可能导致缝纫机损坏。

**4** 抬起线筒轴的一端，然后将线筒放在线筒轴上。

\* 确定线从前方拉出。



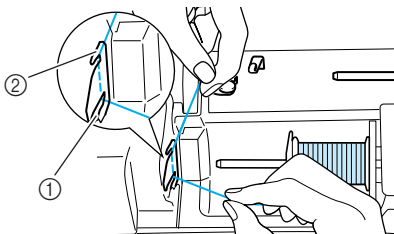
- ① 线筒盖
- ② 线筒
- ③ 线筒轴

**5** 将线筒盖尽可能滑到线筒轴底，然后将线筒轴返回到初始位置。

**小心**

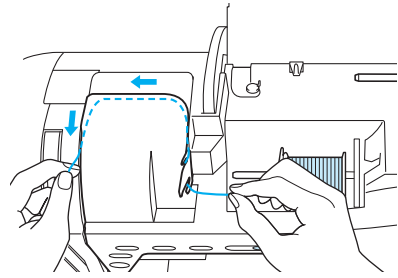
- 如果线筒和 / 或线筒盖安装不正确，线可能会缠在线筒轴上并引起断针。
- 使用与线筒大小接近的线筒盖（大、中、小）。如果使用了比线筒小的线筒盖，线可能会缠绕在线筒末端槽中并造成断针。

**6** 双手抓住线筒上的线，将线拉过导线槽导板的下部切槽，然后再拉过上部切槽。

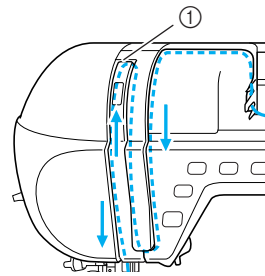


- ① 导线槽导板的下部切槽
- ② 导线槽导板的上部切槽

**7** 右手抓住线筒的线，左手抓住线头，然后遵循图示中的箭头将线穿过凹槽。



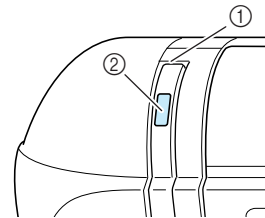
**8** 如图所示，将线向下、向上，然后再向下穿过凹槽。



① 面线挡板

**备注**

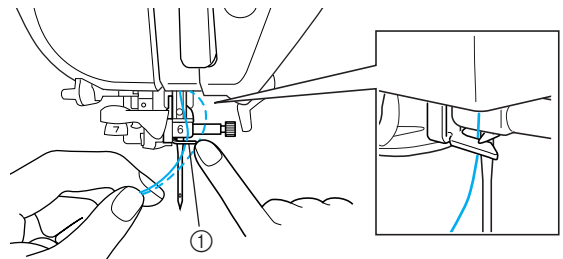
通过挑线杆检查窗口查看挑线杆的位置。给缝纫机穿线之前，请先确定挑线杆位于最高位置。



- ① 面线挡板
- ② 穿线挑线杆检查窗口

**9** 将线穿过针档（标记为“6”）。

\* 如图所示，双手抓住线，将其完全穿过针档。



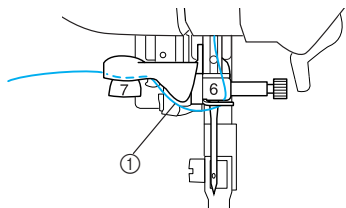
① 针档





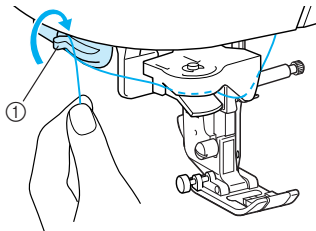
**10 将线穿过导线槽盘（标记为“7”）。**

- \* 确定线从导线槽的凹槽穿过。
- \* 确定线完全通过导线槽盘，否则可能无法穿针。



① 导线槽中的凹槽

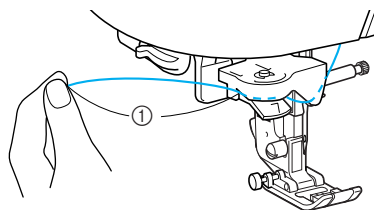
**11 如图所示，将线上拉穿过切线刀以剪断线。**



① 切线刀

**注意**

当您在使用某些特殊材质的线，比如金属线时，穿线速度过快并使用切线刀剪断线，可能导致穿线失败。因此，建议您不要使用切线刀剪断线，而是将线穿过导向槽盘（标记为“7”）后，将线拉出约 80 毫米（约 3 英寸）。



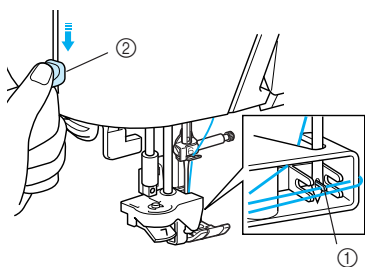
① 80 毫米或以上

**12 慢慢降低穿线器杆，直到咔嚓一声就位。**

- \* 穿线钩针旋转，并从针眼中穿过。

**注意**

- 如果放低穿线器杆时的速度太快，可能无法穿针。
- 确定没有布料等物体与穿线钩针接触。



① 穿线钩针  
② 穿线器杆

**13 释放穿线器杆。**

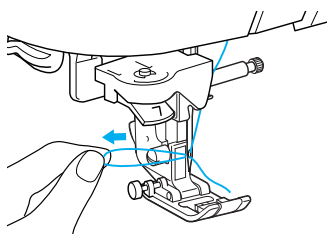
→ 线穿过针眼。

**14 小心地拉出穿过针眼的线头。**

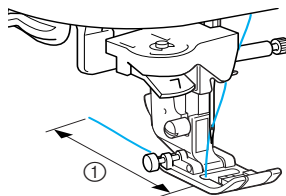
**注意**

请勿用力拉线。否则针可能会弯曲或断裂。

- \* 如果穿过针眼的线形成线圈，小心地向针后面拉过线圈。



**15 拉出约 100 毫米（约 3-4 英寸）的线，然后将其向后从压脚下方穿过。**



① 100 毫米

**16 按“压脚抬杆”按钮可以放低压脚并开始缝纫。**


**备注**

面线穿线的步骤完成。

**注意**

- 穿针器适用于家用缝纫机专用机针 75/11 到 100/16。有关合适的针线组合的详细信息，请参见第 37 页上的“布料 / 线 / 机针组合”。
- 如果自动穿线无法正确完成，从针杆导线槽（标记为“6”）开始，重复步骤。
- 有些特殊的机针无法使用穿针器穿线。在这种情况下，将线穿过针杆导线槽（标记为“6”）后，不使用穿针器，而是手动为机针穿线。


## 使用双针

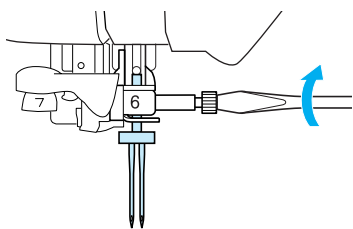
使用双针可以缝制相同针迹的两条平行线。虽然只有一根底线，但通过给两个针孔分别穿不同颜色的线，可以缝制出有趣的花样。两根面线必须粗细和质量都相同。双针仅可以用于选择双针后显示  的花样。

有关可使用双针的花样，请查看本说明书最后的“针迹设置表”。

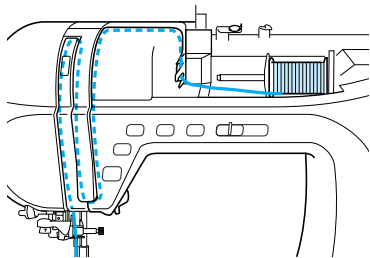
### 小心

- 只能使用为本机设计的双针（部件号：X59296-151）。使用其它机针可能会断针，从而造成损坏。
- 使用双针时请务必设置双针模式。在缝纫机处于单针模式时使用双针可能会造成断针，从而造成损坏。
- 请勿使用弯针进行缝制。否则针会断裂并引起人身伤害。
- 当使用双针时，请务必使用压脚“J”。如果出现针迹皱在一起的情况，请使用压脚“N”。

- 1** 按 ，然后安装双针（请参见第 35 页上的“更换机针”）。

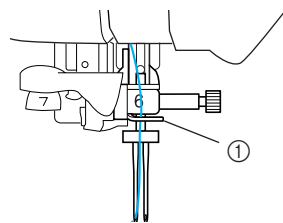


- 2** 按照单针穿线的步骤给缝纫机的第一个针孔穿线（请参见第 29 页上的“面线穿线”）。



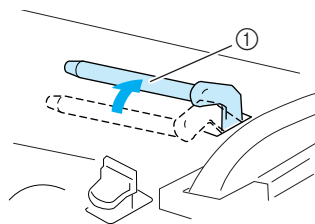
- 3** 将线穿过针档后，手动给左侧的针穿线。

\* 双针穿线时请勿使用穿针器。



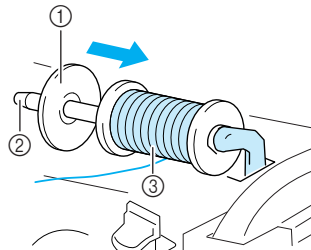
① 针档

- 4** 将辅助的线筒轴放在“上部”位置。



① 辅助的线筒轴

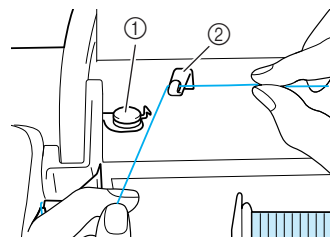
- 5** 将第二个线筒放在辅助的线筒轴上，使其从前方拉出。然后将线筒盖尽可能滑到辅助线筒轴底，将线筒固定。



① 线筒盖  
② 辅助的线筒轴  
③ 线筒

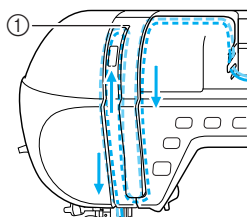
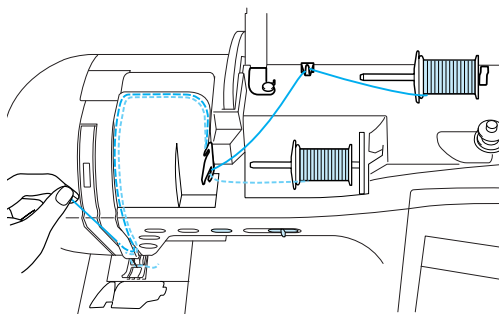
- 6** 右手抓住线筒的线，左手抓住线头，然后将线穿过导线槽。

\* 请勿错误将线穿过梭芯绕线导线槽。



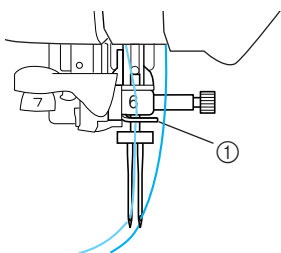
① 梭芯绕线导线槽  
② 导线槽

- 7 双手抓住线筒上的线，将线拉过导线槽导板的下部切槽，然后再拉过上部切槽。左手抓住线头，然后遵循图示中的箭头将线穿过凹槽。



① 挡板

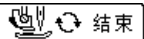
- 8 第二根面线不需要穿过针档，直接手动给右侧的针孔穿线。



① 针档

**注意**


穿针器无法使用。手动将线从前向后穿过针眼。如果使用穿线器，可能导致缝纫机损坏。

- 9 按 ，或按画面中的  结束。

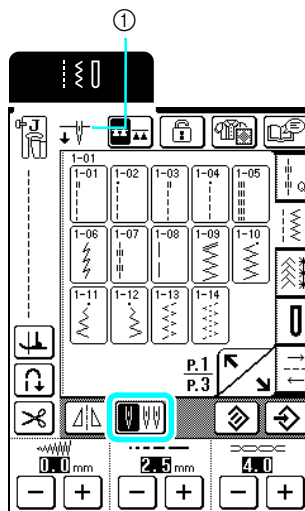
- 10 选择针迹。

**注意**

如果选择针迹后， 显示为 ，则所选针迹无法使用双针。

- 11 按  选择双针缝制的设置。

\* 针迹宽度比单针缝制的宽度更窄。



① 单针 / 双针设置

→  出现。

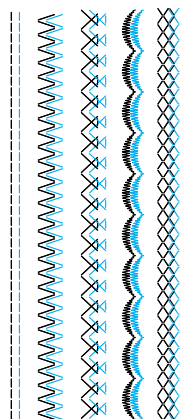
**小心**

- 使用双针时请务必设置双针模式。在缝纫机处于单针模式时使用双针可能会造成断针，从而造成损坏。

- 12 放低压脚拨杆后按“开始 / 停止”按钮。

**备注**



若要改变双针的缝制方向，先将机针从布料中抬起，抬起压脚拨杆，然后转动布料。



1  
准备工作

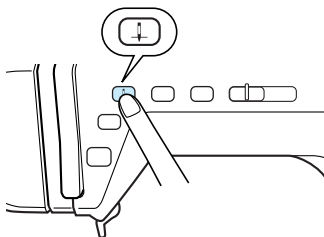
# 更换压脚


## ⚠ 小心

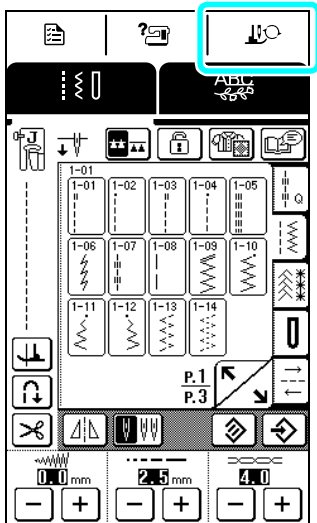
- 更换压脚之前，请务必先按操作面板中的 。如果未按下  并且不小心按下了“开始/停止”按钮或其它按钮，缝纫机将会启动并可能会造成人身伤害。
- 请务必根据所选针迹选择正确的压脚。如果使用了错误的压脚，针可能会碰到压脚，引起针弯曲、断裂，并可能会造成人身伤害。
- 只能使用为本机设计的压脚。使用其它压脚可能会造成事故或人身伤害。

## 卸下压脚

1 按“针位置”按钮将针抬起。



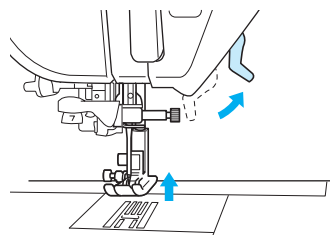
2 按 .



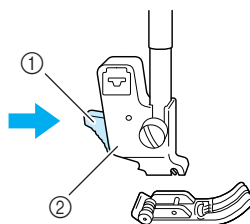
→ 画面改变，并且所有按键和操作按钮被锁定，以确保更换压脚时的安全。



3 抬起压脚拨杆。



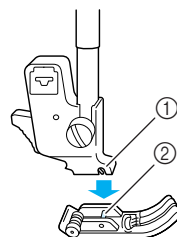
4 按压脚支架的黑色按钮以卸下压脚。



- ① 黑色按钮
- ② 压脚支架

## 安装压脚

1 将压脚放在支架下面，使压脚上的轴与支架中的切槽对齐，然后放低压脚拨杆，使压脚轴“咔嗒”一声卡到支架切槽中。



- ① 切槽
- ② 轴

2 按 ，或按画面中的  结束。

→ 所有按键和操作按钮被解锁，然后显示上一画面。

3 抬起压脚拨杆。



# 更换机针



1

准备工作

## ⚠ 小心

- 更换机针之前，请务必先按操作面板中的 。如果未按下  并且不小心按下了“开始/停止”按钮或其它操作按钮，缝纫机将会启动并可能会造成人身伤害。
- 只能使用家用的缝纫机针。使用其它针可能会发生弯针或断针并造成人身伤害。
- 请勿使用弯针缝制。弯针很容易断裂并造成人身伤害。

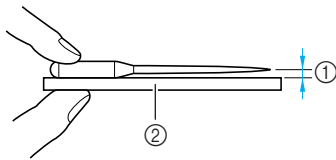
### ■ 检查机针的状况

将针平坦的一面放在平面（如针板或玻璃）上，检查针与平面之间的空隙是否均匀。



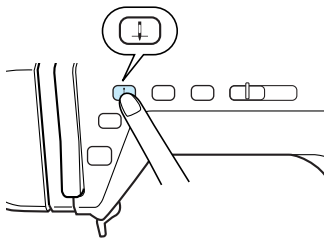
**注意**

切勿使用弯曲的针或钝针。

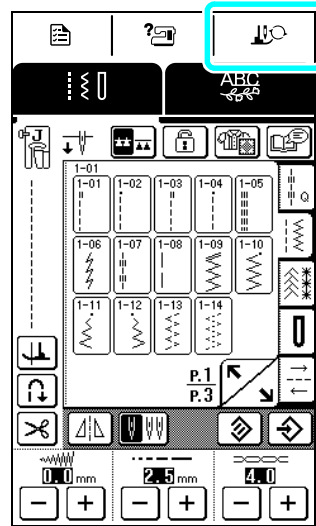


- ① 均匀的空隙
- ② 平面（梭芯盖，玻璃等）

### 1 按“针位置”按钮将针抬起。



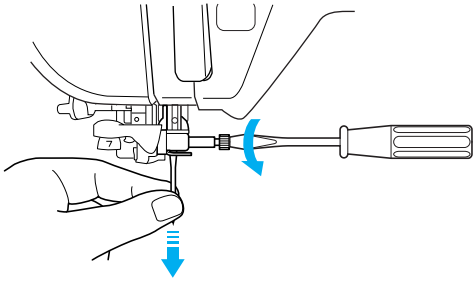
### 2 按 。



→ 画面改变，并且所有按键和操作按钮被锁定。

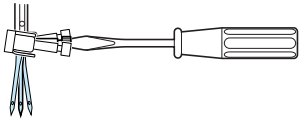


- 3 使用附带的螺丝刀将针夹螺丝朝缝纫机前方转动，将其拧松，然后取下针。

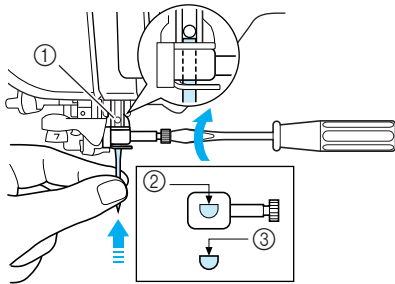


**注意**

拧松或拧紧针夹螺丝时不要用力过猛，否则可能损坏缝纫机。



- 4 让针的平坦面朝向后面，插入新针，直到顶到针挡为止。用螺丝刀将针夹螺丝拧紧。



- ① 针挡
- ② 针安装孔
- ③ 针的平坦面

**小心**

- 请务必将针顶住针挡，并用螺丝刀拧紧针夹螺丝。如果针未完全插入或者针夹螺丝松弛，则可能会断针或者损坏缝纫机。

- 5 按 ，或按画面中的  结束。

→ 所有按键和操作按钮被解锁，然后显示上一画面。



## ■ 关于机针

缝纫机针可能是缝纫机最重要的部分之一。选择正确的针进行缝制可获得更漂亮的效果并减少故障。下面是关于针必须牢记的一些事项。

- 针号越小，针越细。随着编号增大，针也就越粗。
- 轻质布料使用细针，重质布料使用粗针。
- 为了避免跳针，在弹性布料上缝纫时，请使用 90/14 号圆头针（金色）。
- 为了避免缝制字母或装饰针迹时跳针，请使用 90/14 号圆头针（金色）。
- 对于透明尼龙线，不管缝制什么布料，都使用 90/14 至 100/16 号针。
- 在本缝纫机上出厂时随机配用了一根 75/11 号家用缝纫机针。

## ■ 布料 / 线 / 机针组合

下表提供了有关各种布料所适合的线和针的信息。请参见该表为想要使用的布料选择线和机针。

布料		线		针号
		类型	粗细	
中质布料	宽布料	棉	60 - 80	75/11 - 90/14
	塔夫绸	人造丝光	60 - 80	
	法兰绒、华达呢	丝线或丝光处理线	50	
薄布料	上等细布、 上等细亚麻布	棉	60 - 80	65/9 - 75/11
	乔其纱	人造丝光	60 - 80	
	薄型平纹毛织物、 缎纹布料	真丝	50	
厚布料	粗斜棉布	棉	30 - 50	90/14 - 100/16
	灯芯绒	人造丝光	50	
	粗呢	真丝	50	
伸缩布料	平针织物	针织线	50 - 60	圆头针（金色） 75/11 - 90/14
	梭纹毛织物			
易磨损布料		棉线	50 - 80	65/9 - 90/14
		合成线		
		丝线	50	
用于线针迹		人造丝光	30	90/14 - 100/16
		真丝	30	



### 备注

对于透明尼龙线，请务必使用 90/14 - 100/16 号针。  
梭芯线和面线穿线时通常使用相同的线。

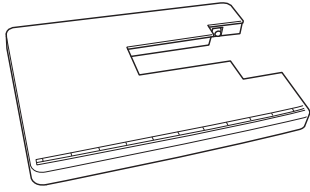


### 小心

- 请务必遵照表中所列举的机针 / 线 / 布料组合。使用不正确的组合，特别是使用厚布料（如粗斜棉布）与小号针（如 65/9 - 75/11）时，可能会引起弯针或断针并造成人身伤害。还可能导致接缝处不均匀、布料起皱或缝纫机跳针。

## 缝制大块布料

扩展台使大块布料的缝制变得更简单。

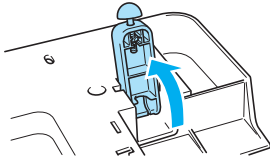


### ⚠️ 小心

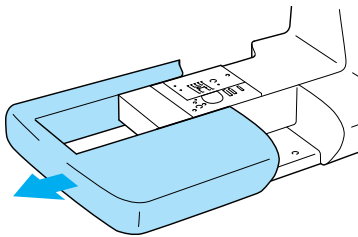
- 安装了扩展台时，请不要移动缝纫机，否则可能导致损坏或人身伤害。
- 不要将扩展台用作熨烫板等其它目的。否则可能导致损坏和人身伤害。

### 1 打开扩展台底部的桌腿。

拉出四条桌腿，直到“咔嗒”一声就位。



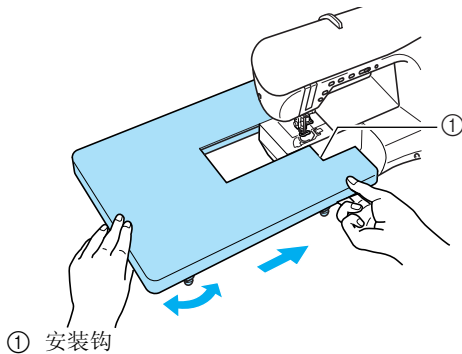
### 2 关闭电源并将附加工作平台拉到左侧。



→ 卸下附加工作平台后，可以进行自由臂缝制。

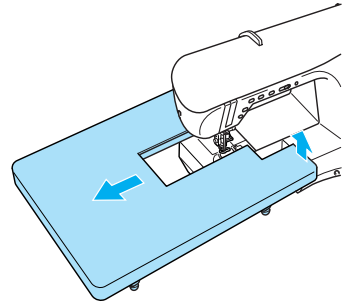
### 3 安装扩展台。

使扩展台保持水平，将其慢慢滑到位，直到安装钩“咔嗒”一声就位。  
旋转安装在每条桌腿底部的橡胶脚垫来调整高度。  
确定扩展台与针板表面处于相同的高度或略低一些。



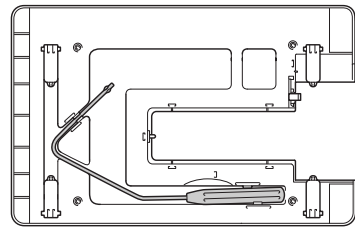
### 4 使用完扩展台后，将其取下。

略微抬起扩展台，将其拉到左侧取下。



### 📖 备注

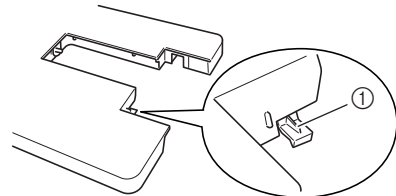
压脚抬杆可以收纳在扩展台底部。



### 5 将附加工作平台安装回初始位置。

### ⚠️ 小心

- 安装或取下扩展台时不要用力，否则可能损坏安装钩。



① 安装钩





# 第 2 章

## 缝制基础知识

缝制 .....	40
缝制针迹 .....	40
■ 使用脚踏控制器 .....	41
■ 使用压脚抬杆 .....	42
缝制加固针迹 .....	42
缝制曲线 .....	42
改变缝制方向 .....	43
■ 缝制 0.5 厘米或更小的缝边 .....	43
缝制厚布料 .....	43
■ 如果布料过厚无法放在压脚下 .....	43
■ 如果布料无法前进 .....	43
缝制薄布料 .....	43
调整针迹设置 .....	44
调整针迹宽度 .....	44
调整针迹长度 .....	44
调整线张力 .....	45
■ 正确的线张力 .....	45
■ 面线太紧 .....	45
■ 面线太松 .....	45
实用的功能 .....	46
自动加固针迹 .....	46
自动切线 .....	46
枢轴功能 .....	47
自动布料感应系统 .....	48
锁定画面 .....	49

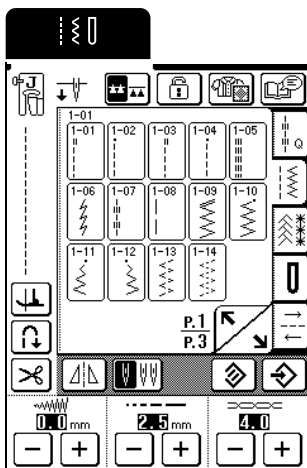
# 缝制

## ⚠ 小心

- 为避免造成人身伤害，缝纫机正在运行时请特别注意机针。缝纫机正在运行时要将手离开任何移动部件。
- 缝制过程中请勿拉伸或拉拽布料。否则可能会造成人身伤害。
- 请勿使用弯针或断针。否则可能会造成人身伤害。
- 缝制过程中，注意不要让针碰到大头针或其它物体。否则可能会造成断针并造成人身伤害。
- 如果针迹皱在一起，请增大针迹长度设置再继续缝制。否则可能会造成断针并造成人身伤害。

## 缝制针迹

- 1 打开缝纫机，然后按“针位置”按钮将针抬起。
- 2 选择针迹。



→ 正确压脚的符号出现在 LCD 的左上角。

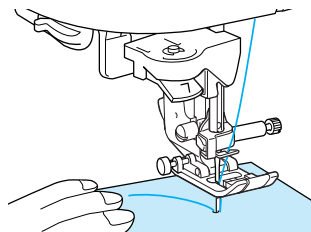
- 3 安装压脚（请参见第 34 页上的“更换压脚”）。

## ⚠ 小心

- 请务必使用正确的压脚。如果使用了错误的压脚，针可能会碰到压脚，引起针弯曲、断裂，从而造成人身伤害。

- 4 将布料放在压脚下面，左手抓住布料和线头，然后转动手轮将针放低在布料的针迹开始点处。

\* 压脚“J”左侧的黑色按钮只有在无法送入布料或者缝制厚缝边时按下（请参见第 43 页）。一般情况下，不按黑色按钮就可以进行缝制。



- 5 放低压脚拨杆。



### 备注

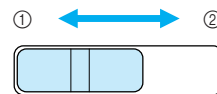
不拉起梭芯线就可以开始缝制。

- 6 滑动缝制速度控制器以调整缝制速度。



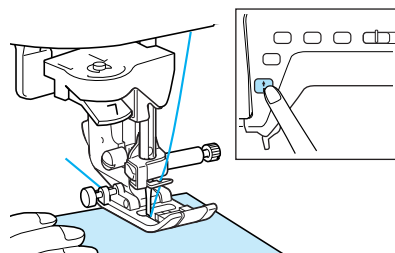
### 备注

缝制过程中也可以调整缝制速度。

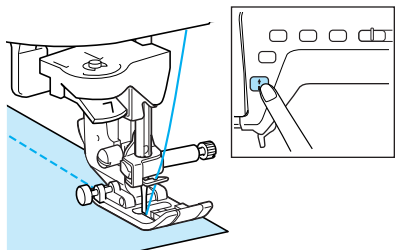


- ① 慢速
- ② 快速

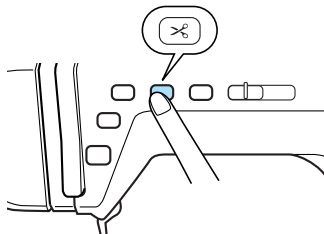
- 7 双手轻放在布料上引导布料，然后按“开始/停止”按钮开始缝制。



- 8 若要停止缝制，再次按“开始/停止”按钮。



- 9 按“切线刀”按钮剪断线。



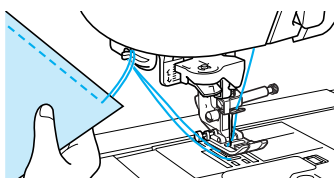
→ 针自动停止在抬起的位置，送布牙放低。

### 小心

- 剪断线后不要按“切线刀”按钮。否则可能会造成缠线或断针并损坏缝纫机。
- 缝纫机中没有布料时或者在缝纫机操作过程中不要按“切线刀”按钮。否则可能会发生缠线或造成缝纫机损坏。

### 注意

剪断粗细超过 #30 的线、尼龙线或其它装饰线时，请使用缝纫机侧边的切线刀。



- 10 抬起压脚拨杆，然后取出布料。

### 备注

当按下“切线刀”按钮时，送布牙自动放低以便轻松取下布料，然后缝制开始时送布牙再抬起。

### 注意

本机配备了梭芯线感应器，可在梭芯线快用完时发出警告。当梭芯线快用完时，缝纫机自动停止且在画面中显示信息。当显示此信息时，应更换成绕满线的梭芯。但是，如果按下了“开始/停止”按钮，则可以缝制几针。

## 使用脚踏控制器

也可以使用脚踏控制器启动和停止缝制。

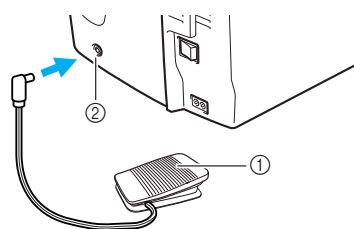
### 小心

- 请勿让布料碎片和灰尘堆积在脚踏控制器上。否则可能会引起火灾或触电。

### 备注

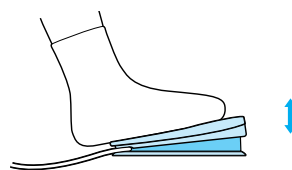
如果正在使用脚踏控制器，则“开始/停止”按钮对缝制不起作用。

- 1 将脚踏控制器插头插入缝纫机插口。



- ① 脚踏控制器  
② 脚踏控制器插口

- 2 轻踩脚踏控制器开始缝制。



### 备注

使用缝制速度控制器设定的速度是脚踏控制器的最高缝制速度。

- 3 松开脚踏控制器停止缝纫机。



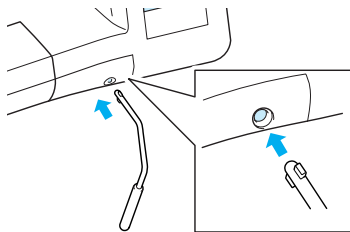
2

缝制基础知识

## ■ 使用压脚抬杆

使用压脚抬杆，可以用膝盖抬起和放低压脚，这样便可腾出双手处理布料。

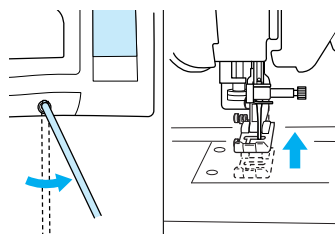
- 1 将压脚抬杆上的凸起与插口中的切槽对齐，然后将压脚抬杆插到底。



### 注意

如果压脚抬杆未推入安装槽底部，则可能在使用过程中弹出。

- 2 用膝盖将压脚抬杆推到右侧以抬起压脚。释放压脚抬杆降低压脚。



### 注意

当压脚处于抬起的位置时，将压脚抬杆再向右移可使压脚降低。

## ⚠️ 小心

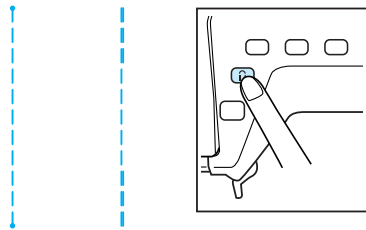
- 请务必在缝制过程中将膝盖远离压脚抬杆。如果在缝纫机运行过程中推动压脚抬杆，可能会发生断针或者线张力可能会松弛。

## 缝制加固针迹

一般情况下，必须使用反向 / 加固针迹在开始和结尾处加固针迹。按“反向 / 加固针迹”按钮来缝制反向 / 加固针迹。

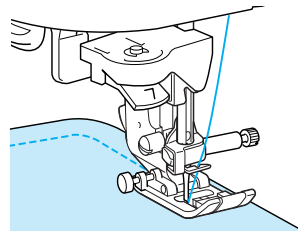
根据所选针迹，反向或加固针迹在按住“反向 / 加固针迹”按钮时缝制。对于加固针迹，会在相同的位置缝制 3 至 5 针。对于反向针迹，针迹会在相反方向低速缝制。

此外，还可以将本缝纫机设置成自动缝制加固针迹（或反向针迹）。有关详细信息，请参见第 46 页上的“自动加固针迹”。



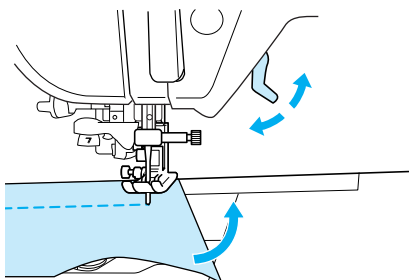
## 缝制曲线

慢慢地缝纫，沿着曲线转动布料，同时保持缝边与布料边缘平行。



## 改变缝制方向

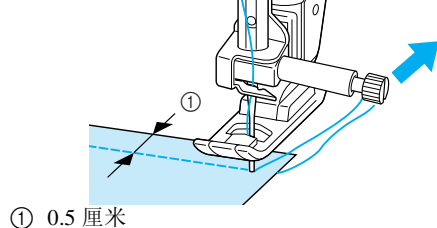
当针位于布料中要改变缝制方向的点时停止缝纫机，然后抬起压脚拨杆。将针作为枢轴，转动布料，放低压脚拨杆，然后继续缝制。



枢轴设置在改变缝制方向时特别有用。缝纫机在布料角部停止缝制时，缝纫机停止，针保留在布料中并且压脚被自动抬起，这样就可以轻松旋转布料（请参见第 47 页上的“枢轴功能”）。

### ■ 缝制 0.5 厘米或更小的缝边

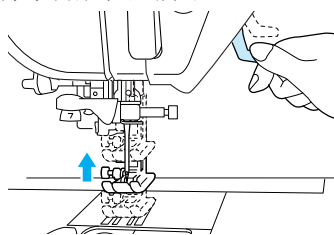
缝制之前疏缝角部，然后在转角处改变缝制方向后，在缝制时向后拉动疏缝线。



## 缝制厚布料

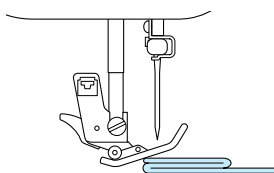
### ■ 如果布料过厚无法放在压脚下

压脚拨杆可以抬起到两个不同的位置。如果布料过厚无法放在压脚下，将压脚拨杆抬起到最高位置，以便可以将布料放在压脚下。



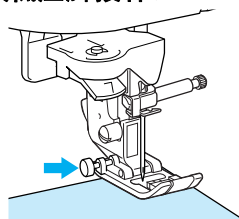
### ■ 如果布料无法前进

如果开始缝制或缝制厚缝边时布料不能送入，请按住压脚“J”左侧的黑色按钮。

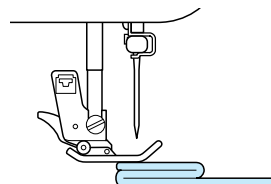


### 1 抬起压脚拨杆。

### 2 使压脚“J”左侧的黑色按钮保持按下的状态，放低压脚拨杆。



\* 压脚保持水平，可使布料送入。一旦缝制完困难部位，压脚将返回到正常操作。

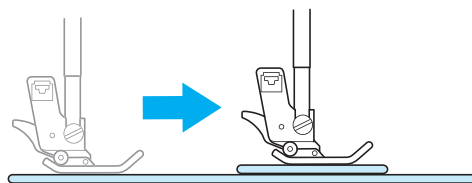


## ⚠ 小心

- 请勿强行将厚度超过 6 毫米（约 1/4 英寸）的布料送入缝纫机。这可能会造成断针并造成人身伤害。

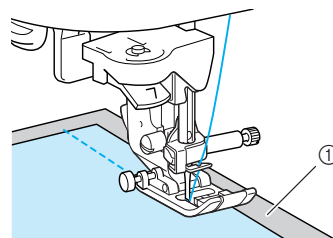
### 📖 备注

缝纫机设置画面中的“自动布料感应系统”设置为“打开”时，布料厚度会被内部感应器自动检测到，因此可轻松送入布料以获得最佳缝制效果。（详细信息请参见第 48 页。）



## 缝制薄布料

为方便缝制薄布料，可以事先在布料下方熨合可撕掉的衬纸或者放置一张薄纸。缝制后轻轻撕下纸或衬纸。



① 薄纸



2

缝制基础知识

# 调整针迹设置

选择针迹时，缝纫机会自动设定最合适的针迹宽度、针迹长度和面线张力。但是，如果需要，可以按照本节所述方法调整针迹设置。

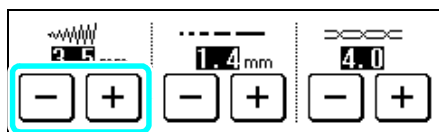


**注意**

- 有些针迹的设置无法更改（请参见本说明书最后的“针迹设置表”）。
- 如果更改但未保存针迹设置，当缝纫机关闭或选择其它针迹时，针迹设置会返回到默认状态。

## 调整针迹宽度

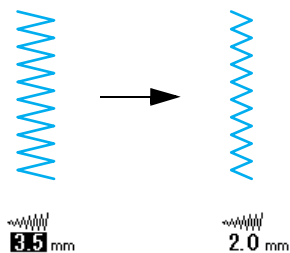
可以调整针迹宽度（曲折缝针迹宽度）使针迹变宽或变窄。



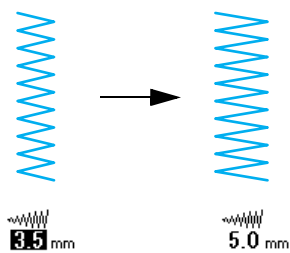
**备注**

如果连接了脚踏控制器，可以使用缝制速度控制器调整曲折缝针迹宽度（请参见第 61 页）。

每按一次 **-** 都会使曲折缝针迹变窄。



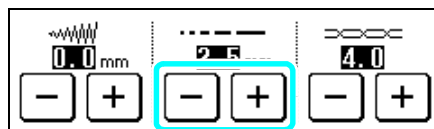
每按一次 **+** 都会使曲折缝针迹变宽。



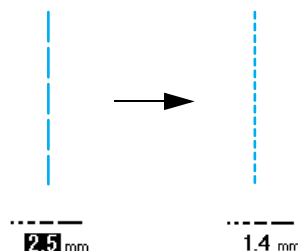
按 **↻** 将设置恢复到默认状态。

## 调整针迹长度

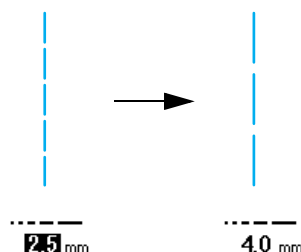
可以调整针迹长度使针迹变长或变短。



每按一次 **-** 都会使针迹变短。



每按一次 **+** 都会使针迹变长。



按 **↻** 将设置恢复到默认状态。

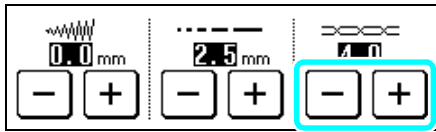


**小心**

- 如果针迹过密而起皱请先拉长针迹长度，然后继续缝制。未增大针迹长度时请不要继续缝制。否则可能会造成断针并造成人身伤害。

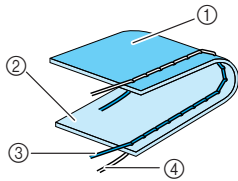
## 调整线张力

不管缝制什么类型的线或布料，一般都可以使用自动设置的默认线张力。但对于某些布料和线组合，可能需要调整线张力。




### ■ 正确的线张力

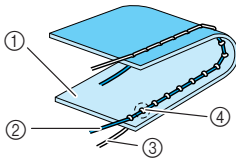
面线和梭芯线应在布料中心附近交叉。如果线张力不合适，可能导致缝边不美观或布料起皱。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 底线


### ■ 面线太紧

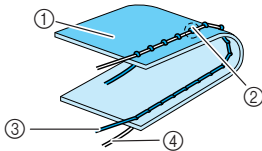
如果在布料正面可以看见底线，请按 。每按一次此键都会减小设置并降低面线张力。




- ① 布料的正面
- ② 面线
- ③ 底线
- ④ 布料的正面出现线环。

### ■ 面线太松

如果在布料反面可以看见面线，请按 。每按一次此键都会增加设置并提高面线张力。



- ① 布料的反面
- ② 布料的反面出现线环。
- ③ 面线
- ④ 底线

按  将设置恢复到默认状态。



2

缝制基础知识

## 实用的功能

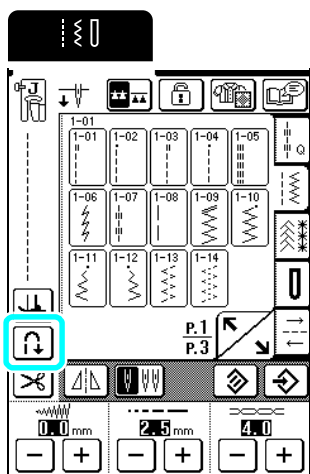
### 自动加固针迹


选择一种针迹后，缝制前打开自动加固针迹设置，缝纫机将在缝制开始和结束时自动缝制加固针迹（或反向针迹，取决于针迹）。

- 1 选择针迹。
- 2 按  选择自动加固 / 反向针迹设置。

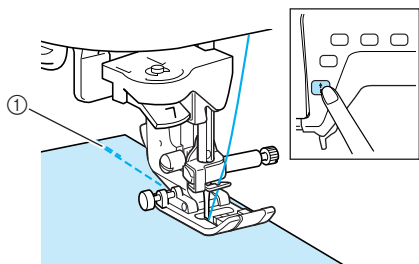
#### 备注

某些针迹（如钮孔和套结针迹）已经选择了自动加固 / 反向针迹设置。



→ 按键显示为 。

- 3 将布料放在压脚下，并将针放在针迹的开始点，然后按“开始 / 停止”按钮。缝纫机将自动缝制反向针迹（或加固针迹），然后开始缝制。

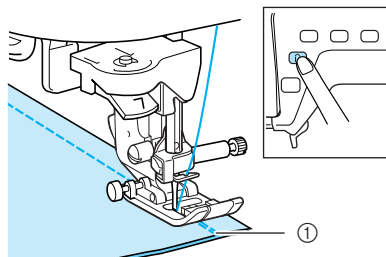


① 反向针迹（或加固针迹）

#### 备注



如果按“开始 / 停止”按钮暂停缝制，然后再按一次继续缝制，缝纫机将不会缝制反向针迹（或加固针迹）。

- 4 如果按下“反向 / 加固针迹”按钮，缝纫机会自动缝制反向针迹（或加固针迹），然后停止。



① 反向针迹（或加固针迹）

#### 备注


若要取消自动反向 / 加固针迹设置，再按一次 ，使其显示为 。

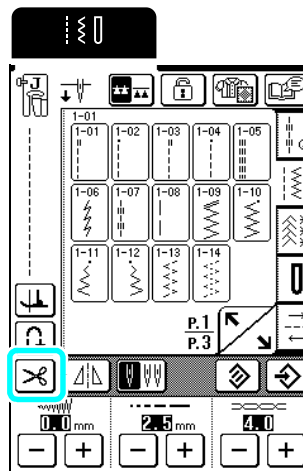
### 自动切线


如果缝制前选择了自动切线设置，当在针迹结尾处按“反向 / 加固针迹”按钮时，缝纫机将自动缝制加固针迹（或反向针迹，取决于所选针迹）并剪线。这在缝制钮孔和套结针迹时非常有用。

#### 备注

当选择了自动加固 / 反向针迹设置时，可以选择自动切线设置。

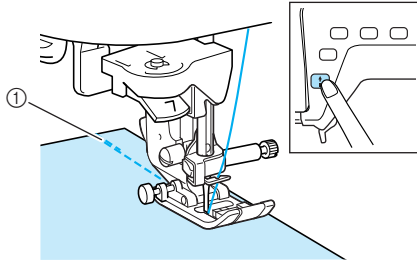
- 1 选择针迹。
- 2 按  选择自动切线设置。



→ 按键显示为 。



- 3 将布料放在压脚下，并将针放在针迹的开始点，然后按“开始/停止”按钮。缝纫机将自动缝制反向针迹（或加固针迹），然后开始缝制。

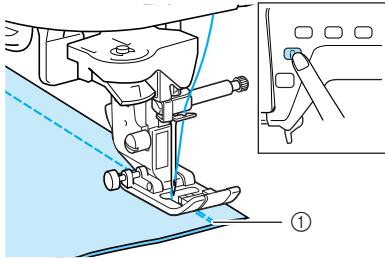


① 反向针迹（或加固针迹）

#### 备注

如果按“开始/停止”按钮暂停缝制，然后再按一次继续缝制，缝纫机将不会缝制反向针迹（或加固针迹）。



- 4 如果按下“反向/加固针迹”按钮，缝纫机会自动缝制反向针迹（或加固针迹），剪断线，然后停止。



① 反向针迹（或加固针迹）

→ 送布牙自动放低。

#### 备注

- 缝制开始时送布牙抬起。
- 若要取消自动切线设置，再按一次 ，使其显示为 .




## 枢轴功能

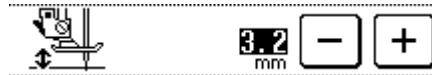
如果选择了枢轴设置，缝纫机停止时针会被放低（在布料中）并且在按下“开始/停止”按钮时压脚会被自动抬到适当的高度。再次按下“开始/停止”按钮时，压脚会被自动放低并继续缝制。该功能在停止缝纫机然后旋转布料时非常有用。

### 小心

- 选择枢轴设置时，即使压脚处于抬起状态，按下“开始/停止”按钮或者踩下脚踏控制器时缝纫机均会启动。请务必将手和其它物品远离针附近，否则可能会发生人身伤害。

#### 备注

选择枢轴设置时，停止缝制时的压脚高度可根据正在缝制布料的类型更改。按 ，然后显示缝纫机设置画面第2页的“枢轴高度”。按  或  选择三种高度之一（3.2毫米、5.0毫米或7.5毫米）。若要继续抬起压脚，请增大设置。（一般情况下，设置为3.2毫米。）




#### 注意

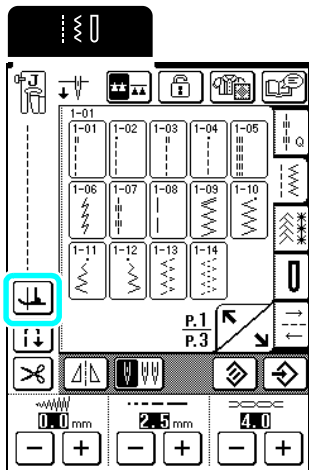
- 如果缝纫机设置画面中的“针位置”（第1页）设为抬起的位置，则无法使用枢轴功能。
- 选择该设置时，枢轴功能只可使用在画面左上角显示压脚J、N、C或O位置处的针迹。如果选择了其它针迹，该键显示为虚线且无法使用。
- 由于按下自动切线键时压脚被完全抬起，请按“压脚抬杆”按钮放低压脚，然后按“开始/停止”按钮继续缝制。




2

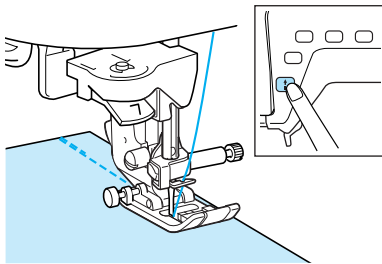
缝制基础知识

- 1 选择针迹。
- 2 按  选择枢轴设置。



→ 按键显示为 .

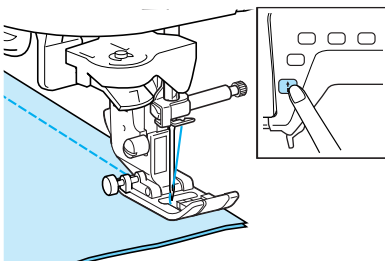
- 3 将布料放在压脚下，并将针放在针迹的开始点，然后按“开始/停止”按钮。缝纫机将开始缝制。



### 备注

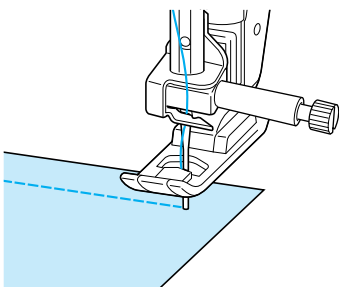
如果按“开始/停止”按钮暂停缝制，然后再按一次继续缝制，缝纫机将不会缝制反向针迹（或加固针迹）。

- 4 按“开始/停止”按钮将针暂停在更改缝制方向的点。



→ 缝纫机停止，针落在布料中，且压脚会被抬起。

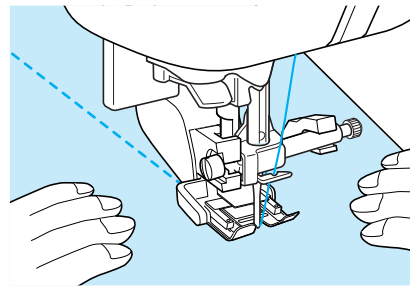
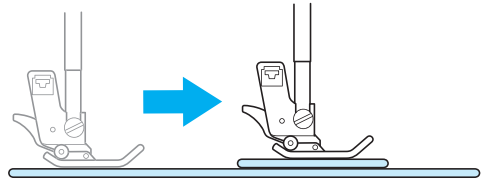
- 5 旋转布料，然后按“开始/停止”按钮。





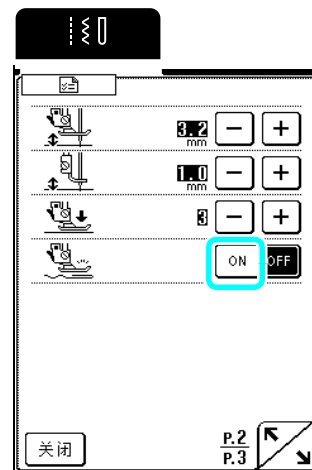
→ 压脚被自动放低，并且继续缝制。


## 自动布料感应系统

布料厚度会被自动检测并且压脚压力在缝制中会被内部感应器自动调整，因此布料可顺利送入。缝制时布料感应器系统连续运行。该功能在缝制非常厚的缝边（请参见第 43 页）或绗缝（请参见第 59 页）时非常有用。






- 1 按 。  
→ 出现缝纫机设置画面。
- 2 按  显示第 2 页，然后将“自动布料感应器系统”设为“打开”。



- 3 按  恢复到初始画面。







## 锁定画面

如果开始缝制之前画面被锁定，针迹宽度和针迹长度等各种设置都被锁定并且无法更改。这样就可以防止画面设置被意外更改或者在缝制大块布料或其它作品时缝纫机突然断电。缝制实用针迹和字母 / 装饰针迹时可将画面锁定。

- 1 选择针迹。
- 2 如有必要，请调整针迹宽度和针迹长度等设置。
- 3 按 。
  - 按键显示为 。
- 4 缝制开始。
- 5 缝制完成时，按  将画面解锁。



### 注意

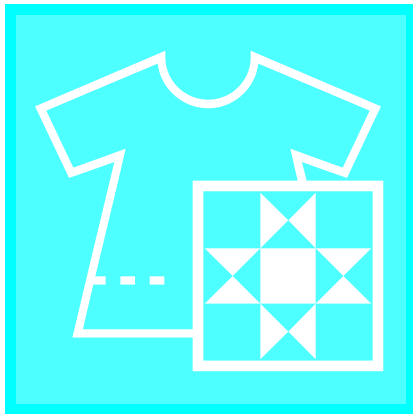
- 当画面锁定时 (  )，除  和  键外，其它键均无法操作。若要选择其他针迹或更改设置，按  使其显示为  以将画面解锁。
- 当画面被锁定时，按  键中的任意一个都会将画面解锁。
- 当缝纫机关闭时画面被解锁。



2

缝制基础知识






# 第 3 章

## 实用针迹

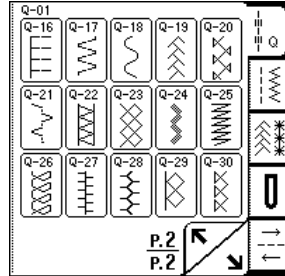
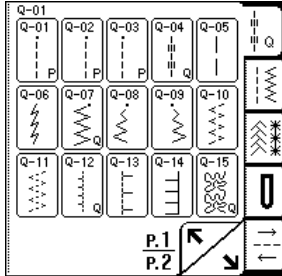
选择实用针迹.....	52	暗缝针迹.....	80
■ 针迹选择画面.....	52	■ 如果针没有抓住折缝.....	81
选择针迹.....	53	■ 如果针抓住过多折缝.....	81
■ 使用镜像键.....	53	贴布绣.....	81
保存针迹设置.....	53	■ 缝制锐曲线.....	82
使用缝制类型选择键.....	54	贝壳布边针迹.....	82
缝制针迹.....	56	扇形.....	82
绉缝.....	56	拼合缝.....	83
■ 拼布.....	58	衣褶装饰缝.....	83
■ 使用带导向槽的 1/4" 绉缝压脚拼布.....	58	抽纱缝.....	84
■ 使用同步压脚绉缝.....	59	装包边带或松紧带.....	85
■ 使用绉缝导线杆.....	60	祖传针迹.....	86
■ 贴布绣.....	60	■ 抽纱花边 (1) (雏菊形针迹).....	86
■ 使用缎纹针迹绉缝.....	61	■ 抽纱花边 (2) (手绘作品 (1)).....	86
■ 自由绉缝.....	62	■ 抽纱花边 (3) (手绘作品 (2)).....	87
■ 使用自由绉缝压脚“C”进行自由绉缝.....	62	孔孔针迹.....	88
■ 使用开口式自由绉缝压脚“O”进行自由绉缝.....	63	■ 缝制弹性布料.....	91
■ 波纹绉缝.....	64	■ 不能放入纽扣支架板的纽扣.....	91
直线针迹.....	66	■ 织补.....	92
■ 改变针的位置		套结针迹.....	93
(仅左针位或中针位的针迹适用).....	68	■ 厚布料上的套结针迹.....	94
■ 针板和针板盖标记.....	68	纽扣缝制.....	95
■ 疏缝.....	68	■ 安装 4 个孔纽扣.....	96
■ 使用直线针迹针板和直线针迹压脚.....	69	■ 安装可活动纽扣.....	96
打褶缝.....	70	装饰孔.....	96
抽细褶.....	71	多方向缝制 (直线针迹和曲折缝针迹).....	97
明包缝.....	71	装拉链.....	98
褶饰缝.....	72	■ 中心拉链.....	98
曲折缝针迹.....	73	■ 侧拉链.....	99
■ 包边 (使用曲折缝针迹).....	73		
■ 贴布绣 (使用曲折缝针迹).....	73		
■ 拼布 (不规则绉缝).....	74		
■ 缝制曲线 (使用曲折缝针迹).....	74		
■ 使用有孔梭芯盖来缝制装饰绳			
(使用曲折缝针迹).....	74		
弹性曲折缝针迹.....	75		
■ 装包边带 / 松紧带.....	75		
■ 包边.....	75		
包边.....	76		
■ 使用压脚“G”包边.....	76		
■ 使用压脚“J”包边.....	77		
■ 使用选购的裁边器包边.....	78		
■ 使用选购的裁边器缝制直线针迹时.....	79		

# 选择实用针迹

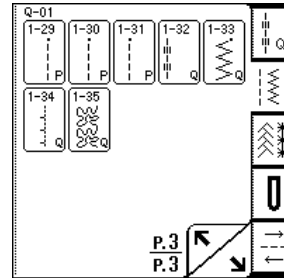
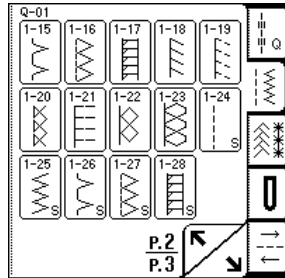
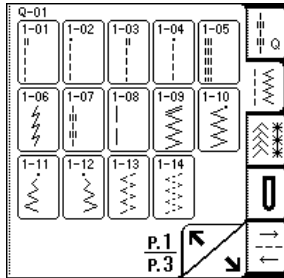
## ■ 针迹选择画面

按  显示上一页或下一页。

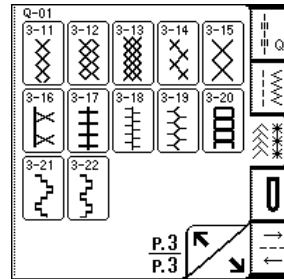
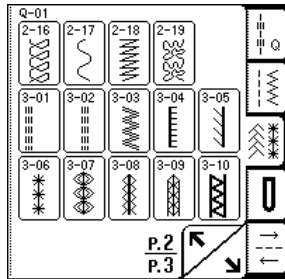
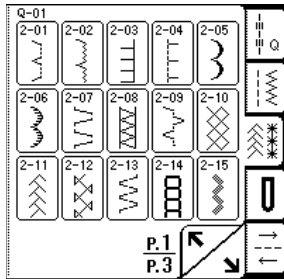
### 绗缝针迹



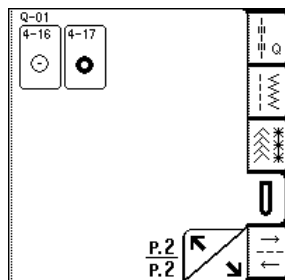
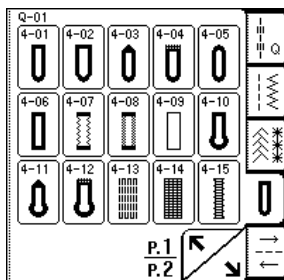
### 直线 / 包边 / 绗缝针迹



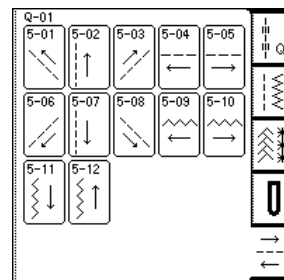
### 装饰针迹 / 祖传针迹



### 钮孔 / 套结针迹



### 多方向缝制

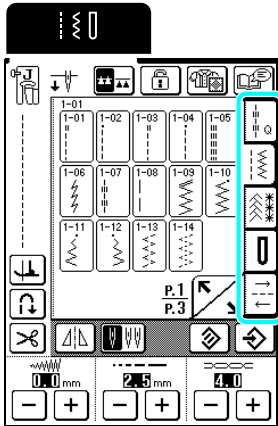


## 选择针迹

### 1 打开缝纫机，然后轻按显示屏。

→ 根据设置，会自动选择“Q-01 拼接针迹（中）”、“1-01 直线针迹（左）”或“1-03 直线针迹（中）”。

### 2 按 显示所选类别中针迹的画面，然后选择一个针迹。





→ 所选针迹的图像显示在适当压脚的符号下面。



#### 备注

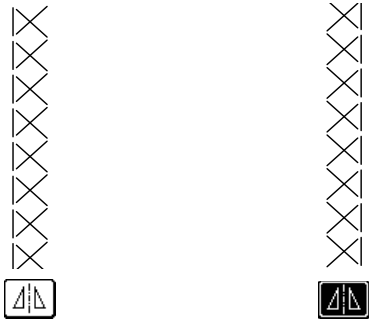
有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

### ■ 使用镜像键


按 ，使其显示为 。创建所选针迹的镜像。

#### 注意

如果选择了针迹（钮孔、多方向缝制花样等）后， 显示为 ，则无法创建所选针迹的镜像。



## 保存针迹设置

本缝纫机预设了针迹宽度（曲折缝针迹宽度）、针迹长度、线张力、自动切线、自动反向 / 加固针迹等默认设置。但如果想为某针迹保存特定设置以便日后使用，请在更改设置之后按  以保存所选针迹的新设置。

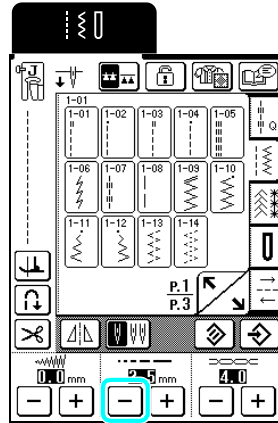
示例：对直线针迹使用 2.0 毫米的针迹长度

### 1 按 ，然后选择直线针迹。



#### 备注

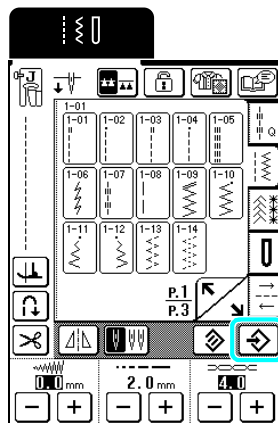
默认针迹长度为 2.5 毫米。

### 2 将针迹长度设置为 2.0 毫米。



### 3 按 .


\* 若要将所选针迹重置为默认设置，按 ，然后按 .




3

实用针迹



 备注

- 下次选择相同的直线针迹时，针迹长度即设为 2.0 毫米。
- 所有针迹设置（针迹宽度、针迹长度、线张力、自动切线、自动反向 / 加固针迹、镜像和双针设置）都会被保存，而不仅仅是更改过的设置。当选择相同的针迹时，即使缝纫机曾关闭，仍会显示最后保存的设置。如果再次更改设置并按 ，或如果按



 将设置重置为默认值，则除非再按一次

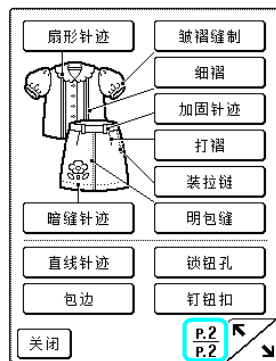
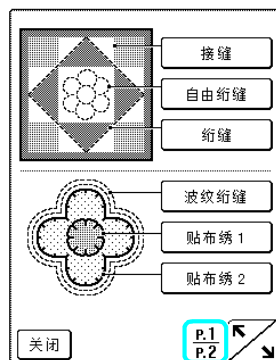
，否则不会保存新设置。

## 使用缝制类型选择键

也可以按 ，根据需要使用选择针迹。如果不确定要为具体应用场合选择哪种针迹或需要有关如何使用特定针迹的信息，请按 ，选择适合作品的针迹，然后遵循说明缝制所选的针迹。建议初学者使用此方法选择针迹。

 备注

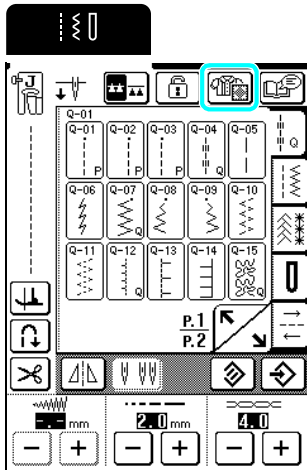
如果显示绗缝针迹选择画面时按了 ，会显示第 1 页；如果显示实用针迹选择画面时按了 ，会显示第 2 页。





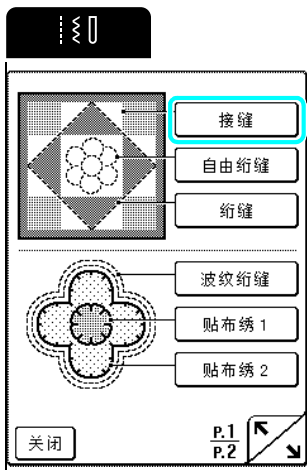
示例： 显示有关拼布的信息。

1 按 。



→ 显示缝制类型选择画面。

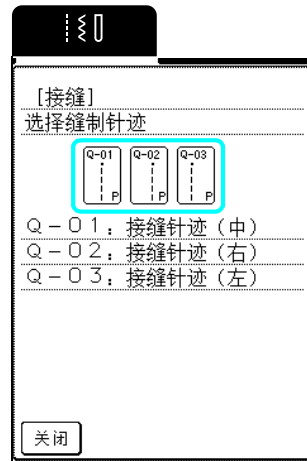
2 按 。



→ 显示拼布的针迹选择画面。

3 选择针迹。

\* 按  恢复到上一画面。



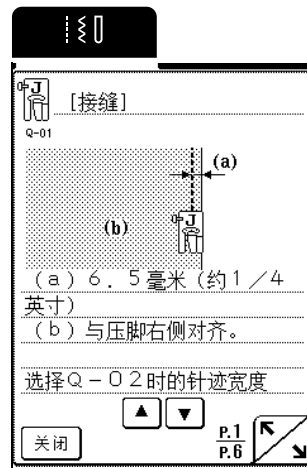
→ 显示缝制所选针迹的说明。

4 请遵照说明缝制针迹。

\* 按  或  滚动页面。

\* 按  显示下一页。

\* 按  恢复到上一画面。



5 完成缝制时，按 。

 **备注**

根据在缝制类型选择画面中选择的针迹，会自动抬起或放低送布牙。例如，当从下列绣制类型选择针迹后，送布牙会自动放低：自由绗缝、绗缝、波纹绗缝和钮扣。



实用针迹

## 缝制针迹

## 绗缝

可使用本机快速、轻松地进行漂亮的绗缝。进行绗缝时，结合使用压脚抬杆和脚踏控制器十分方便，可以腾出手来做其它工作（请参见第 41 页上的“使用脚踏控制器”和 / 或请参见第 42 页上的“使用压脚抬杆”）。

30 种绗缝针迹 Q-01 至 Q-30 以及键上指示“P”或“Q”的实用针迹对于绗缝非常有用。



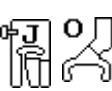






针迹键	针迹名称	压脚 	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	拼接针迹 (中)		拼布	—	—	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (右)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 右侧缝边	<b>5.5</b> <b>(7/32)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (左)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 左侧缝边	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	仿手工绗缝 (中)		仿手缝针迹的绗缝针迹	<b>3.5</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	疏缝针迹 (中)		疏缝	<b>3.5</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>20.0</b> <b>(3/4)</b>	5.0 - 30.0 (3/16 - 1-3/16)	不可用
	直筒针迹		套结针迹、缝制和装饰应用	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	绗缝贴布绣曲折缝针迹		用于在贴布绣绗缝衣物上绗缝和缝制的曲折缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.6</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	不可用
	曲折缝针迹 (右)		从右侧针的位置开始，在左侧进行曲折缝制	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>1.6</b>	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	曲折缝针迹 (左)		从左侧针的位置开始，在右侧进行曲折缝制	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>1.6</b>	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	2 步拉伸曲折缝针迹		包边 (中质和伸缩布料)、包边带和松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	3 步拉伸曲折缝针迹		包边 (中质、重质和伸缩布料)、包边带和松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	绗缝贴布绣针迹		用于隐形贴布绣或滚边时的绗缝针迹	<b>2.0</b>	0.5 - 5.0 (1/64 - 3/16)	<b>2.0</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	贝壳边		布料上的贝壳边装饰	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	毯边锁缝针迹		贴布绣、装饰毯边锁缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	绗缝点画		绗缝背景	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

针迹键	针迹名称	压脚 	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	包边针迹		伸缩编织织缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	装包边带		为伸缩布料的缝边安装包边带	<b>5.5</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.4</b>	0.2 - 4.0 (1/61 - 3/16)	不可用
	蛇纹针迹		装饰针迹和安装松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	羽状针迹		抽纱缝、装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱十字绣针迹		抽纱、搭桥和装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	贴线缝绣针迹		装饰针迹、装线和贴线缝绣	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.2</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	拼接双重锁边针迹		拼接针迹、装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	衣褶装饰缝		伸缩、装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	荷叶针迹		装饰拼合缝	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	装饰针迹		装饰针迹和贴布绣	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	装饰针迹		装饰针迹	<b>5.5</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝和搭桥针迹	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	单针菱形包边		加固和绗缝伸缩布料	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		加固伸缩布料或装饰针迹	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (右)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 右侧缝边	<b>5.5</b> <b>(7/32)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (中)		拼布	—	—	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (左)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 左侧缝边	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用



3

实用针迹



针迹键	针迹名称	压脚 	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	仿手工绗缝		仿手缝针迹的绗缝针迹	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	绗缝贴布曲折缝针迹		用于在贴布绣绗缝衣物上绗缝和缝制的曲折缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	不可用
	绗缝贴布绣针迹		用于隐形贴布绣或滚边时的绗缝针迹	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	0.5 - 3.5 (1/64 - 1/8)	<b>1.8</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	绗缝点画		绗缝背景	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用


### ■ 拼布

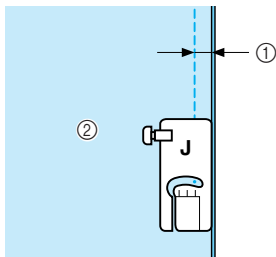
将两块布料缝制在一起叫做拼布。裁切布块时，确保缝边为 6.5 毫米（约 1/4 英寸）。

#### 📖 备注

若要更改缝边的宽度，调整针迹宽度以更改针位置。

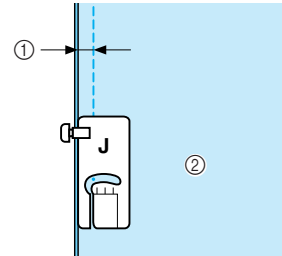
- 按  或 ，然后安装压脚“J”。
- 将布料边缘与压脚一侧对齐进行缝制。

选择  时的针迹宽度



- 6.5 毫米（约 1/4 英寸）
- 与压脚右侧对齐。

选择  时的针迹宽度




- 6.5 毫米（约 1/4 英寸）
- 与压脚左侧对齐

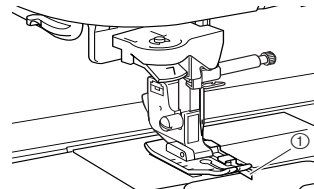
#### 📖 备注

- 针迹宽度指的是针位置，而不是缝边的宽度。
- 若要更改针位置，在宽度显示中按 **+** 或 **-**。
- 按需要设置针迹长度和针位置后，可以保存设置（请参见第 53 页）。

### ■ 使用带导向槽的 1/4" 绗缝压脚拼布

此绗缝压脚可以缝制精确的 1/4 英寸或 1/8 英寸缝边。它可用于拼接绗缝或拼合缝。

- 按 ，然后安装带导向槽的 1/4" 拼布压脚。

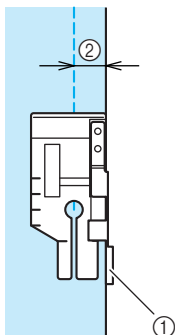


- 导向杆

## 2 使用压脚上的导向槽和标记缝制精确的缝边。

### 拼接 1/4 英寸缝边

使布料边缘紧贴导向槽进行缝制。



- ① 导向槽
- ② 1/4 英寸

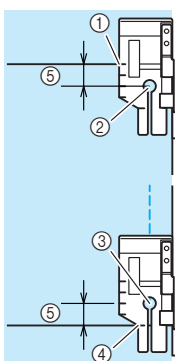


### 备注

若要精确放置布料，请参见第 68 页上的“针板和针板盖标记”。

### 创建精确的缝边

根据压脚上的标记开始、结束或从布料边缘旋转 1/4 英寸。



- ① 将此标记与布料边缘对齐以开始。
- ② 针迹开头
- ③ 针迹结尾
- ④ 要结束或旋转的布料的另一边
- ⑤ 1/4 英寸

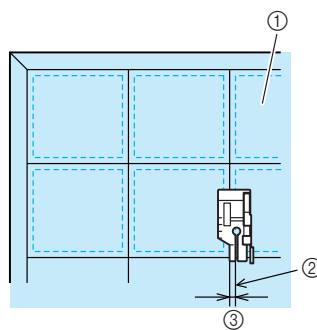


### 备注

有关枢轴功能的详细信息，请参见第 47 页上的“枢轴功能”。

## 缝合绗缝，1/8 英寸

将布料边缘与压脚端左侧对齐进行缝制。

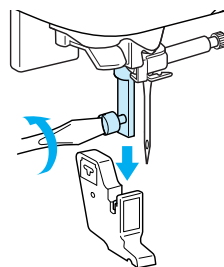


- ① 布料的正面
- ② 接缝
- ③ 1/8 英寸

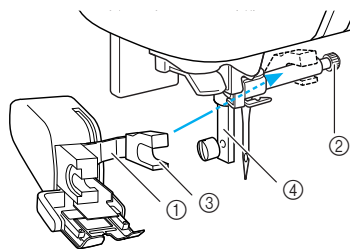
## ■ 使用同步压脚绗缝

将绗缝表布、辅棉和里布缝制在一起叫做绗缝。可以使用同步压脚绗缝，以防止绗缝表布、辅棉和里布错位。同步压脚被设计成与送布牙的动作相同。当送布牙浮出针板时，同步压脚将与送布牙互相咬合。

- 1 按照第 34 页上的步骤卸下压脚。
- 2 松开压脚支架螺丝，卸下压脚支架。



- 3 设置同步压脚的操作杆，使针夹螺丝设置在卡槽之间，然后将同步压脚放在压脚拨杆上。



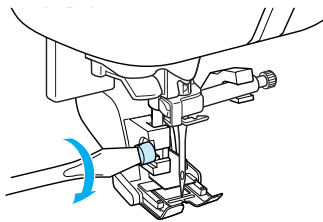
- ① 操作杆
- ② 针夹螺丝
- ③ 卡槽
- ④ 压脚拨杆



3

实用针迹

**4 放低压脚拨杆。用螺丝刀将螺丝拧紧。**

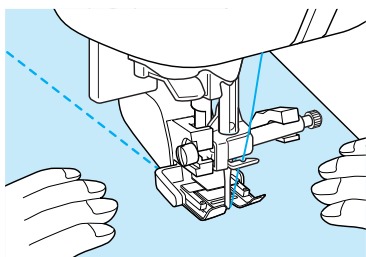


**5 缝纫时将双手放在同步压脚两侧，抓住布料随布料一起运动。**



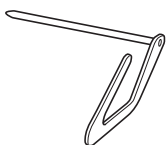
**注意**

- 以较慢到中等的速度进行缝制。
- 不要反向缝制或使用需要侧向或反向送布的针迹。
- 请务必确保绗缝表面在开始缝制之前已牢固地疏缝。缝纫机绗缝也需专用缝纫机绗缝针和线。
- 如果缝纫机设置画面中的“自动布料感应器系统”设为“打开”，可以顺利地送入布料以达到最佳缝制效果。有关自动布料传感器系统的详细信息，请参见第48页上的“自动布料传感器系统”。



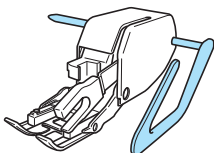
**■ 使用绗缝导线杆**

使用绗缝导线杆缝制间距相同的平行针迹。

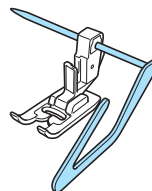


**1 将绗缝导线杆的杆部插入同步压脚或压脚支架后部的孔中。**

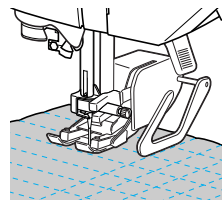
同步压脚



压脚支架



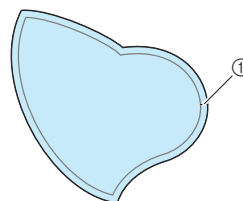
**2 调整绗缝导向杆的杆部，使导向杆与已经缝制的缝边对齐。**



**■ 贴布绣**

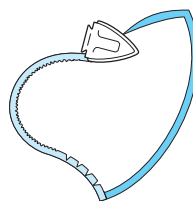
如果面线使用透明尼龙线，接缝将不明显。

**1 在贴布绣布料上勾勒出花样的轮廓，然后沿轮廓线将贴布剪下。**

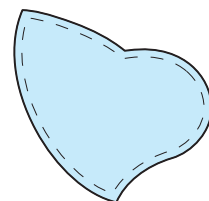



① 缝边：3 到 5 毫米

**2 按贴布绣设计的完成尺寸剪下一块厚纸或衬纸，放在贴布绣的背面，然后用熨斗卷起缝边。**

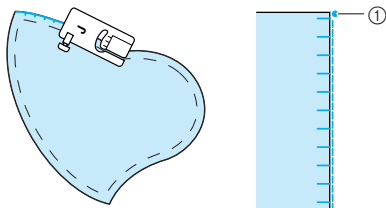


**3 将贴布绣翻过来，取下衬纸或厚纸。用大头针或疏缝的方法将贴布绣固定到主布料上。**



**4 按 ，然后安装压脚“J”。**

- 5 检查落针点，然后沿贴布绣边缘进行缝制，同时确保针落在稍稍偏离布料边缘的位置。





① 落针点

### 小心

- 缝制过程中，注意不要让针碰到大头针。碰到针可能会导致断针，导致受伤。

### 使用缎纹针迹缝

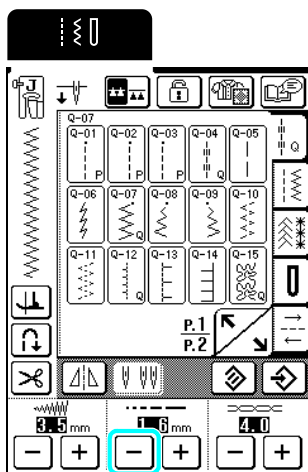
用脚踏控制器使用缎纹针迹缝制。如果设置速度控制钮来控制针迹宽度，可以在缝制过程中很灵巧地变换针迹宽度。


- 1 连接脚踏控制器（请参见第 41 页）。
- 2 按 ，然后安装压脚“J”。
- 3 按长度显示中的  缩短针迹长度。



#### 备注

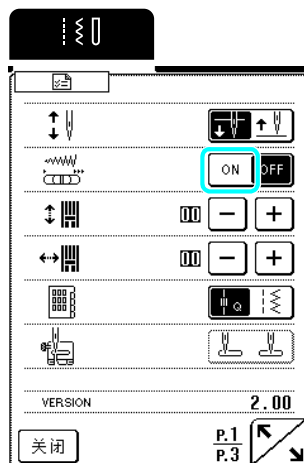
范围在 0.3 和 0.5 毫米（约 1/64 和 1/32 英寸）之间的针迹长度最适合缎纹针迹，但这个范围因布料类型和所用线粗细而异。



- 4 按 。

\* 将缝制速度控制器改为针迹宽度控制器。

- 5 将“宽度控制”设为“ON”。将使用脚踏控制器调整缝制速度。



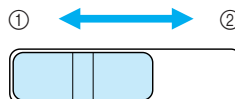
- 6 按 。

- 7 缝制过程中，滑动缝制速度控制器以调整针迹宽度。



#### 备注

- 将控制器向左滑动可使宽度变窄。将控制器向右滑动可使宽度变宽。
- 针迹宽度从中心（中央）针位置进行等量调整。（针迹 Q-08 和 1-11 将从右调整，针迹 Q-09 和 1-12 将从左调整。）



- ① 更窄  
② 更宽



- 8 缝制完成时，将“宽度控制”设置回“OFF”。



3

实用针迹





## 自由绗缝

若要进行自由绗缝，根据选择的针迹使用自由绗缝压脚“C”和开口式自由绗缝压脚“O”，然后将缝纫机设置为自由缝制模式。在此模式中，送布牙自动放低以便自由移动布料，压脚抬起到必要的高度进行自由缝制。

建议安装脚踏控制器并以稳定速度缝制。

## 使用自由绗缝压脚“C”进行自由绗缝

自由绗缝压脚“C”用于使用直线针迹进行自由缝制。

请务必选择中心（中央）针位置  或  的直线针迹。






自由绗缝压脚“C”

### 小心


- 自由绗缝时，布料送入的速度应与缝制速度一致。如果布料移动速度大于缝制速度，则可能发生断针或其它损坏。
- 使用自由绗缝压脚“C”时，请务必从中央针位置的花样（Q-01 或 1-30）中选择。使用其它针迹可能导致针碰到绗缝压脚，导致损坏或人身伤害。

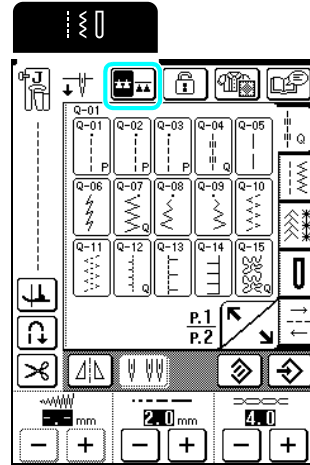
### 备注

- 开始缝制时，内部感应器可检测到布料厚度，并且绗缝压脚抬起到缝纫机设置画面中指定的高度。按 ，然后按  或  以更改缝纫机设置画面第 2 页上“自由压脚高度”旁的值（请参见第 22 页）。缝制蓬松或厚布料等情况下应增加绗缝压脚抬起的高度，而缝制薄布料时则应降低高度以便更好地转动布料。





- 为了以适宜的张力缝制，可能需要调整面线张力（请参见第 45 页）。请事先使用一块绗缝布料进行试缝。

- 按  降低送布牙并将缝纫机设为自由缝制模式。



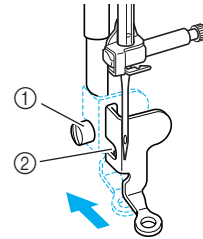
→ 送布牙降低，且绗缝压脚抬起到自由缝制所需的高度。

- 选择  或 。

→ 当选择针迹 Q-01 或 1-30 时，自由绗缝压脚“C”显示在画面左上角。

- 卸下压脚支架（请参见第 59 页）。

- 将压脚支架螺丝与绗缝压脚中的切槽对齐，在前面安装自由压脚“C”。

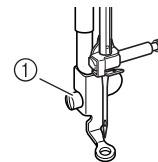


- 压脚支架螺丝
- 切槽

### 注意

确保绗缝压脚未歪斜。

- 右手固定绗缝压脚，然后左手使用螺丝刀拧紧压脚支架螺丝。



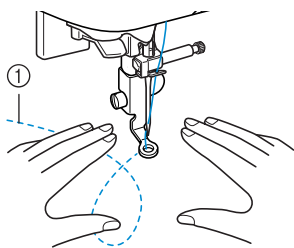
- 压脚支架螺丝

### 小心

- 请务必用螺丝刀拧紧螺丝。否则，针可能会碰到绗缝压脚，导致弯针或断针。



- 6 用双手将布料拉紧，然后有规律地移动布料让缝纫时的针迹均匀保持在 2.0-2.5 毫米（约 1/16 - 3/32 英寸）的长度。

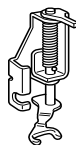


① 针迹

- 7 按 取消自由缝制模式。

### ■ 使用开口式自由缝压脚“O”进行自由缝

开口式自由缝压脚“O”用于使用曲折或装饰针迹进行自由缝或者用于在厚度不均匀的布料上自由缝直线。任何针迹都可使用开口式自由缝压脚“O”来缝制。



开口式自由缝压脚“O”



#### 注意

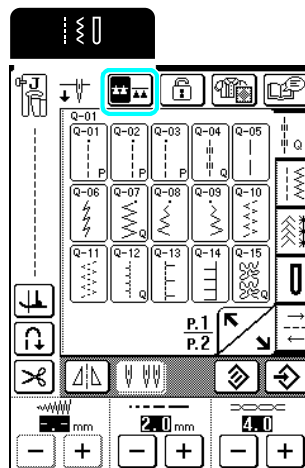
开口式自由缝压脚“O”也可用于使用自由压脚“C”的针迹（Q-01 或 1-30）。对厚度不均匀的布料进行自由缝制时，建议使用自由缝压脚“O”。



#### 备注

为了以适宜的张力缝制，可能需要调整面线张力（请参见第 45 页）。请事先使用一块缝布进行试缝。

- 1 按 降低送布牙并将缝纫机设为自由缝制模式。



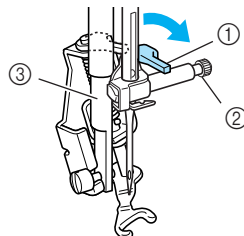
→ 送布牙降低，且缝压脚抬起到自由缝制所需的高度。

- 2 选择针迹。

→ 当选择针迹 Q-01 或 1-30 时，自由缝压脚“C”显示在画面左上角。当选择了其它针迹时，画面中指示开口式自由缝压脚“O”。

- 3 卸下压脚支架（请参见第 59 页）。

- 4 将缝压脚的压脚轴放在针夹螺丝上并将缝压脚左下侧与压脚拨杆对齐，安装自由缝压脚“O”。



- ① 轴  
② 针夹螺丝  
③ 压脚拨杆



#### 注意

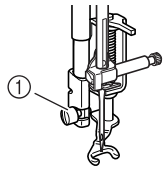
确保缝压脚未歪斜。



3

实用针迹

- 5 右手固定绗缝压脚，然后左手使用螺丝刀拧紧压脚支架螺丝。

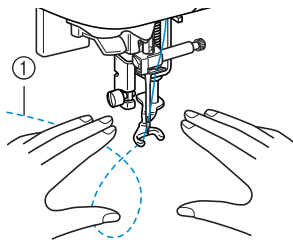


① 压脚支架螺丝

**小心**

- 请务必用螺丝刀拧紧螺丝。否则，针可能会碰到绗缝压脚，导致弯针或断针。

- 6 用双手将布料拉紧，然后有规律地移动布料让缝纫时的针迹均匀保持在 2.0-2.5 毫米（约 1/16 - 3/32 英寸）的长度。

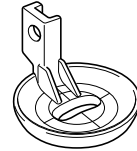


① 针迹

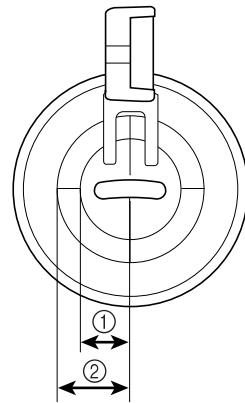
- 7 按 取消自由缝制模式。

■ 波纹绗缝

在主题周围以等间距缝制绗缝线叫做波纹绗缝。显示为主题花样周围的波纹回形的绗缝线是这种绗缝风格的突出特点。使用自由波纹绗缝压脚“E”进行波纹绗缝。以压脚上的度量值为基准，以等间距在主题周围缝制。建议安装脚踏控制器并以匀速缝制。



自由波纹绗缝压脚“E”度量值



- ① 6.4 毫米（约 1/4 英寸）
- ② 9.5 毫米（约 3/8 英寸）

**小心**


- 自由缝制时，布料送入的速度应与缝制速度一致。如果布料移动速度大于缝制速度，则可能发生断针或其它损坏。

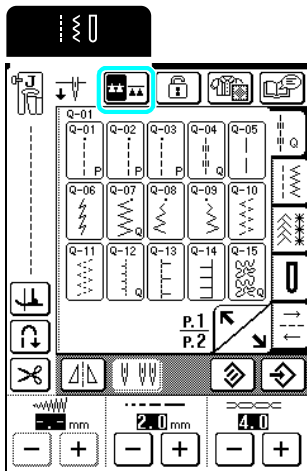
备注



- 开始缝制时，内部感应器可检测到布料厚度，并且绗缝压脚抬起到缝纫机设置画面中指定的高度。按 ，然后按 或 以更改缝纫机设置画面第 2 页上“自由压脚高度”旁的值（请参见第 22 页）。缝制弹性很好的布料等情况下，应增加绗缝压脚抬起的高度以方便缝制。

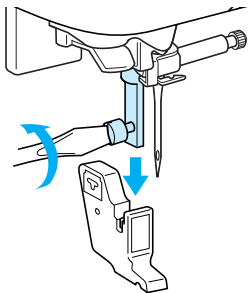


- 为了以适宜的张力缝制，可能需要调整面线张力（请参见第 45 页）。请使用一块绗缝布料进行试缝。

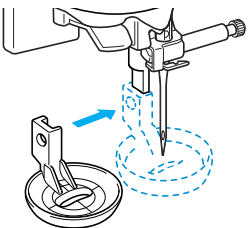
- 1 按  降低送布牙并将缝纫机设为自由绗缝模式。



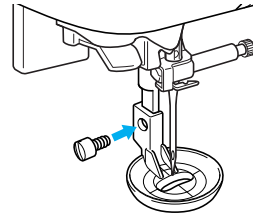
- 2 选择中心（中央）针位置  或  的直线针迹。
- 3 按照第 34 页“卸下压脚”上的步骤卸下压脚。
- 4 松开压脚支架螺丝，然后拆下螺丝和压脚支架。



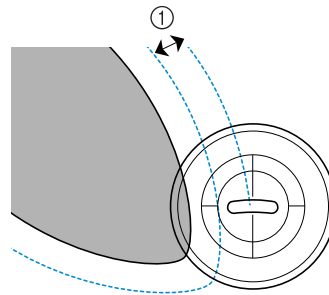
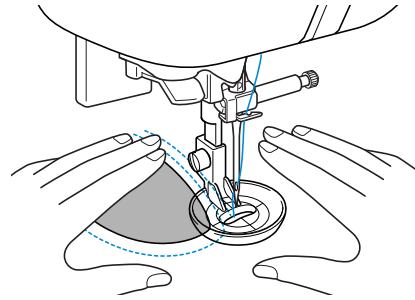
- 5 将波纹自由绗缝压脚“E”放在压脚拨杆左侧，绗缝压脚中的孔与压脚拨杆对齐。



- 6 拧紧螺丝。

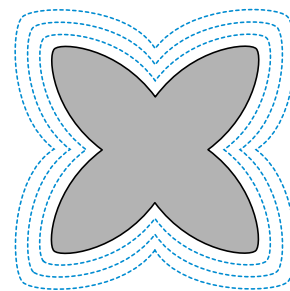


- 7 以绗缝压脚上的度量值为基准，在主题周围缝制。



① 6.4 毫米（约 1/4 英寸）

已完成的作品



- 8 按  取消自由缝制模式。



3

实用针迹

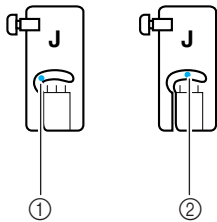
## 直线针迹



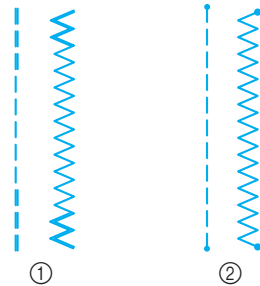
### 注意

当使用双针时（请参见第 32 页），请务必安装压脚“J”。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	直线针迹 (左)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制反向针迹。	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	直线针迹 (左)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制加固针迹。	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	直线针迹 (中)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制反向针迹。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	直线针迹 (中)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制加固针迹。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	三重伸缩针迹		加固和装饰性拼合缝的一般缝制	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	伸缩针迹		套结针迹、缝制和装饰应用	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	装饰针迹		装饰针迹、拼合缝	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	疏缝针迹		疏缝	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>20.0</b> <b>(3/4)</b>	5.0 - 30.0 (3/16 - 1-3/16)	不可用



- ① 左针位置
- ② 中心 (中央) 针位置



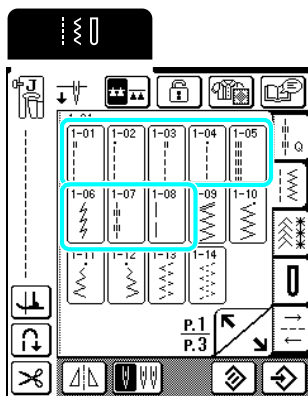
- ① 反向针迹
- ② 加固针迹



### 备注

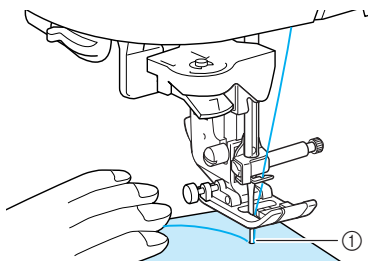
如果按键上显示的针迹开头有“||”，表示按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制反向针迹。如果按键上显示的针迹开头有“·”，表示按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制加固针迹。

## 1 选择针迹。



## 2 安装压脚“J”。

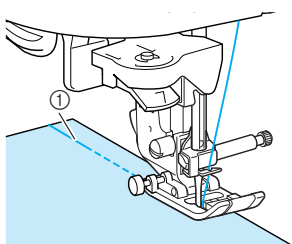
## 3 左手抓住线头和布料，右手朝自身方向转动手轮，在针迹开始点将针插入布料。



① 针迹的开始点

## 4 放低压脚拨杆。

## 5 按住“反向 / 加固针迹”按钮缝制反向针迹（或加固针迹），然后按“开始 / 停止”按钮慢慢开始缝制。

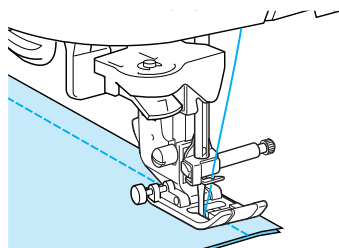


① 反向针迹

### ⚠️ 小心

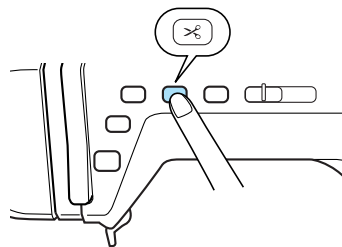
- 缝制过程中，确保不要让针碰到大头针或其它物体。否则，可能会引起缠线或断针，造成人身伤害。

## 6 在针迹结尾按住“反向 / 加固针迹”按钮缝制反向针迹（或加固针迹）。



## 7 按“切线刀”按钮剪断线。

- \* 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹开始处缝制反向针迹（或加固针迹）。当在针迹结尾按“反向 / 加固针迹”按钮时，缝纫机将自动缝制反向针迹（或加固针迹）并剪断线。



3

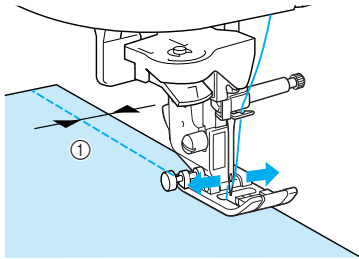
实用针迹

### ■ 改变针的位置（仅左针位或中针位的针迹适用）

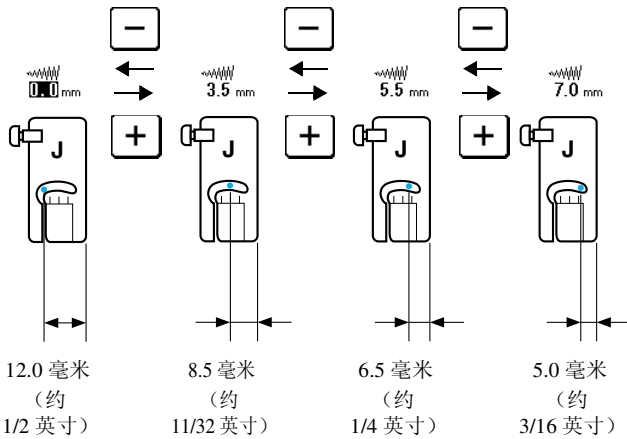
选择左针位或中心（中央）针位的针迹时，可以使用针迹宽度显示中的 **-** 和 **+** 更改针的位置。让压脚右边到针的距离与针迹宽度相等，然后在缝制过程中将压脚边缘与布料边缘对齐以获得漂亮的装饰效果。

#### 📖 备注

当针迹宽度显示中出现 **mm** 时，选择其它直线针迹。

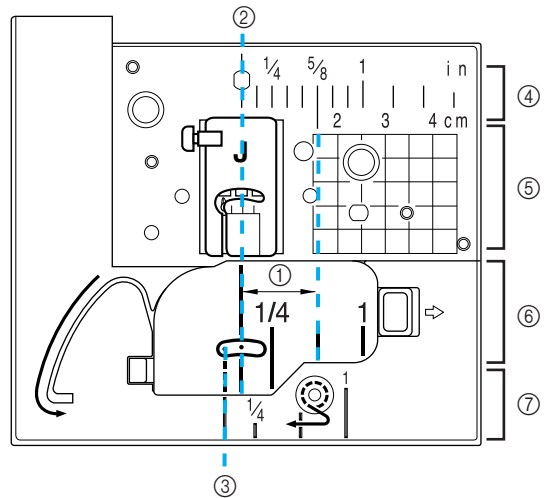


① 针迹宽度



### ■ 针板和针板盖标记

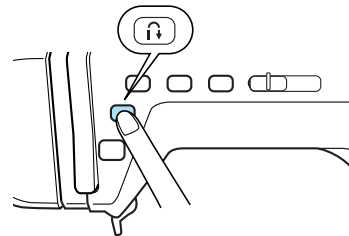
对于标准 16 毫米（约 5/8 英寸）缝边，在画面上将宽度设置为 3.5 毫米。缝制时，将布料边缘与针板上的 5/8 英寸（约 16 毫米）标记对齐。



- ① 5/8 英寸（约 16 毫米）
- ② 对于中心（中央）针位置的针迹
- ③ 对于左侧针位置的针迹
- ④ 中心（中央）针位置 < 英寸 >
- ⑤ 中心（中央）针位置 < 厘米 >
- ⑥ 中心（中央）针位置 < 英寸 >
- ⑦ 左侧针位置 < 英寸 >

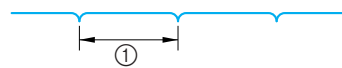
### ■ 疏缝

- 1 按 **1-08**，然后安装压脚“J”。
- 2 按“反向/加固针迹”按钮在针迹开始处缝制加固针迹。



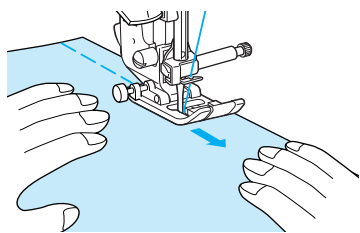
#### 📖 备注

针迹长度可以在 5 毫米和 30 毫米（约 3/16 和 1-3/16 英寸）之间设置。



- ① 5 毫米（约 3/16 英寸）至 30 毫米（约 1-3/16 英寸）之间

### 3 轻轻送入布料的同时缝制。



#### 备注

使用脚踏控制器可以轻松完成（请参见第 41 页）。

### 4 使用加固针迹结束疏缝。

#### ■ 使用直线针迹针板和直线针迹压脚

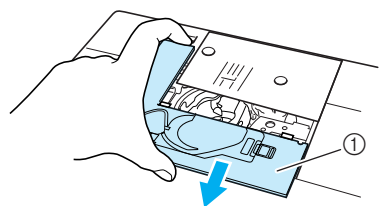
直线针迹针板和直线针迹压脚只可用于直线针迹（中心针位置针迹）。缝制薄布料或者缝制可能会在缝制过程中进入普通针板孔的小块布料时，请使用直线针迹针板和直线针迹压脚。直线针迹压脚是减少轻质布料上褶皱的最佳选择。压脚中心的小口帮助更好的缝制直线针迹。



#### 小心

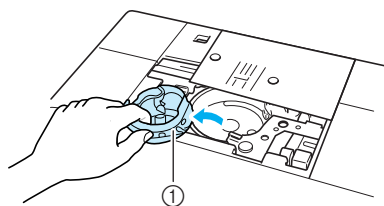
- 请务必配合直线针迹针板使用直线针迹压脚。

- 1 按“压脚抬杆”按钮可以将压脚抬起并关闭主电源。
- 2 拆下附加工作平台。
- 3 抓住针板盖两侧，向自身方向滑动。



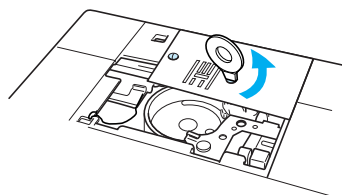
① 针板盖

### 4 抓住内旋梭，然后将其拉出。

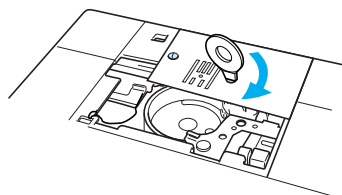


① 内旋梭

### 5 使用缝纫机自带的盘状螺丝刀拧开并卸下普通针板。



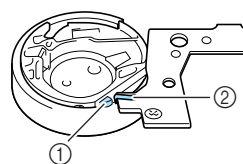
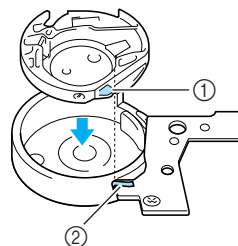
### 6 将直线针迹针板放置到位并使用螺丝刀拧紧针板。



#### 注意

将针板上的两个螺丝孔与缝纫机上的两个孔对齐。使用盘状螺丝刀拧紧针板中的螺丝。

### 7 放入内旋梭，使内旋梭上的凸起与弹簧对齐，然后安装针板盖。



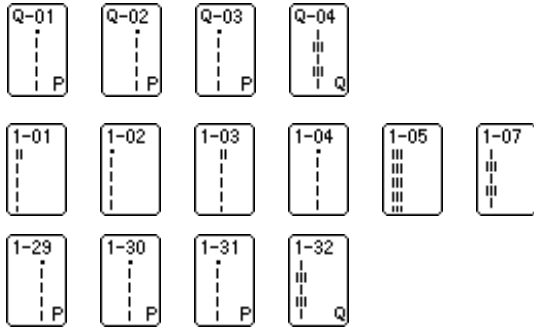
① 凸起  
② 弹簧



3

实用针迹

8 重新安装针板盖后，选择下列直线针迹之一。



 备注

使用直线针迹针板时，所有直线针迹成为中心针位置针迹。无法使用宽度显示更改针位置。

 小心

- 选择其它针迹将导致显示错误信息。
- 缝制之前请务必慢慢朝自身方向旋转手轮并确保针未接触到直线针迹压脚和直线针迹针板。

9 安装直线针迹压脚。



10 开始缝制。

\* 缝制结束后，请务必卸下直线针迹针板和直线针迹压脚，然后重新安装普通针板、针板盖和压脚“J”。

 备注

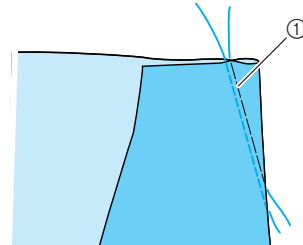
为了防止在精细布料上产生褶皱，请使用 75/11 号细针以及短针迹长度。对于较厚布料，请使用 90/14 号的粗针以及长针迹。

打褶皱

1 按  ，然后安装压脚“J”。

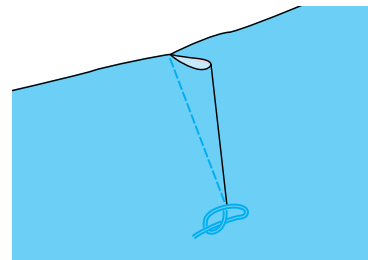
2 按“反向 / 加固针迹”按钮在针迹开始处缝制反向针迹，然后在不拉伸布料的情况下从宽端向窄端缝制。

\* 如果在缝制之前选择了自动反向 / 加固针迹设置，将在针迹开始处缝制反向针迹。

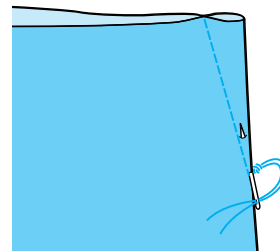


① 疏缝

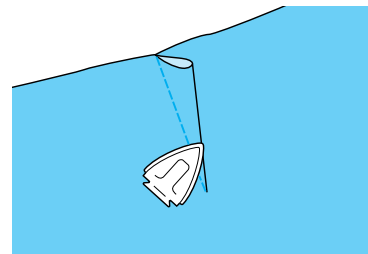
3 在针迹结尾不缝制反向针迹，而是拉出 50 毫米（约 1-15/16 英寸）的线，将其剪断，然后把两端系起来。



4 用缝制针将线头埋入褶皱中。



5 将褶皱向一侧熨烫。

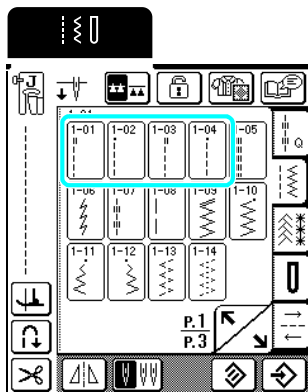




## 抽细褶


在打褶衬衫的袖子、腰部等处缝制细褶。

- 1 选择直线针迹，然后安装压脚“J”。

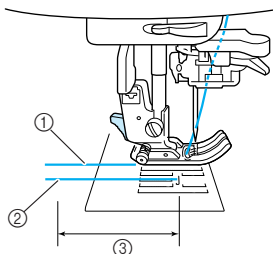


- 2 将针迹长度设置为 4.0 毫米（约 3/16 英寸）并将线张力设置为 2.0（较小张力）。

### 备注

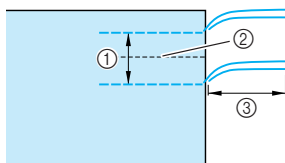
如果按  后按 **皱褶缝制**，针迹长度将被自动设置为 4.0 毫米（约 3/16 英寸）并且线张力将被自动设置为 2.0。

- 3 将面线和梭芯线均拉出 50 毫米（约 1-15/16 英寸）（请参见第 28 页上的“拉起梭芯线”）。



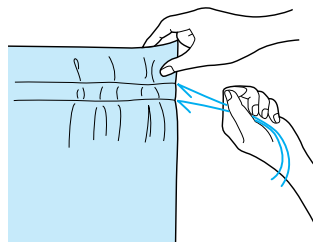
- ① 面线
- ② 梭芯线
- ③ 50 毫米（约 1-15/16 英寸）

- 4 沿缝线每侧缝制一行直线针迹，拉出 50 毫米（1-15/16 英寸）面线和底线，然后剪断线。

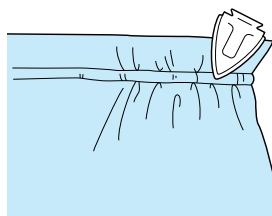


- ① 10 到 15 毫米（约 3/8 到 9/16 英寸）
- ② 缝线
- ③ 50 毫米（约 1-15/16 英寸）

- 5 抽拉底线使布料起褶，当获得所需褶皱量后，将两根线系上。




- 6 熨烫细褶使其变平。



- 7 沿着接缝线将细褶缝制固定，然后拆下疏缝针迹。

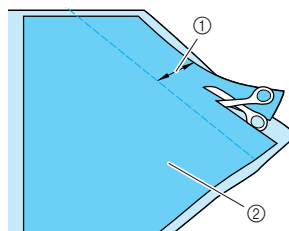
## 明包缝

用于加固缝和整齐地缝制边缘。

- 1 按 ，然后安装压脚“J”。

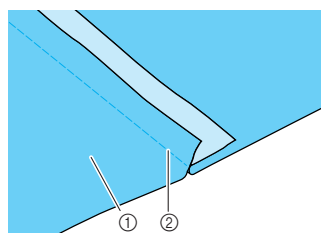
- 2 将布料右侧对齐，缝制缝线，然后裁切掉其中一片布料的二分之一缝份，让明包缝可以展开。

\* 如果在缝制前选择了自动反向 / 加固针迹和自动切线设置，将在针迹的开头和结尾自动缝制反向针迹并剪断线。



- ① 约 12 毫米（约 1/2 英寸）
- ② 布料的反面

- 3 沿着接缝线展开布料。



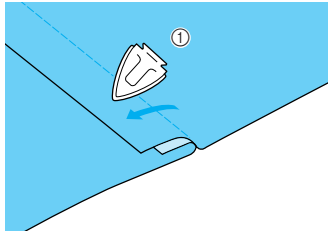
- ① 布料的反面
- ② 接缝线



3

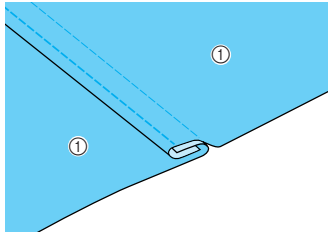
实用针迹

- 4 将缝边向较短的缝边（剪切缝边）一侧折叠并烫平。



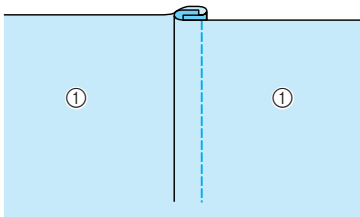
① 布料的反面

- 5 卷起长缝边使其包着短缝边，然后沿包边缝制。



① 布料的反面

成形明包缝

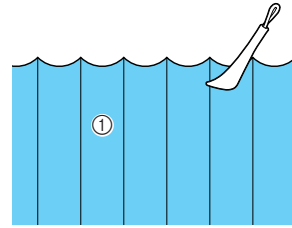


① 布料的正面

## 褶饰缝

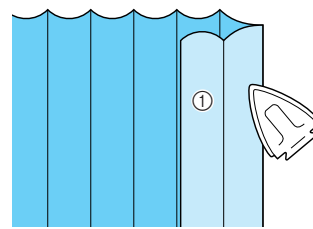
使用褶饰缝装饰女式衬衫。

- 1 在布料的反面标记折缝位置。



① 布料的反面

- 2 将布料翻过来，只用熨斗尖端熨烫折缝。

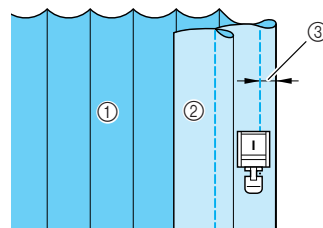


① 布料的正面

- 3 按 , 然后安装压脚“J”。

- 4 将压脚“1”右侧的轴与压脚支架对齐，然后沿折缝缝制。

\* 如果在缝制前选择了自动反向 / 加固针迹和自动切线设置，将在针迹的开头和结尾自动缝制反向针迹并剪断线。

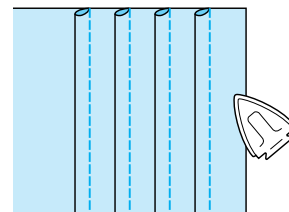


① 布料的反面

② 布料的正面

③ 褶饰缝的宽度

- 5 将折缝倒往同一个方向，并熨烫平整。



## 曲折缝针迹

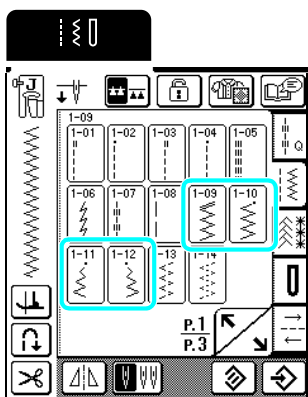
曲折缝针迹对于包边、贴布绣及拼布等多种应用都很有用。



注意 当使用双针时（请参见第 32 页），请务必安装压脚“J”。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
1-09	曲折缝针迹 (中)	J	用于包边、修补。按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制反向针迹。	3.5 (1/8)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16)	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	可用 (J)
1-10	曲折缝针迹 (中)	J	用于包边、修补。按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制加固针迹。	3.5 (1/8)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16)	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	可用 (J)
1-11	曲折缝针迹 (右)	J	从右侧针的位置开始，在左侧进行曲折缝制。	3.5 (1/8)	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	1.4 (1/16)	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
1-12	曲折缝针迹 (左)	J	从左侧针的位置开始，在右侧进行曲折缝制。	3.5 (1/8)	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	1.4 (1/16)	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)

### 1 选择针迹，然后安装压脚“J”。

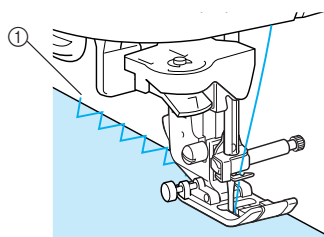


#### 备注

如果按键上显示的针迹开头有“■”，表示按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制反向针迹。如果按键上显示的针迹开头有“·”，表示按下“反向 / 加固针迹”按钮时缝制加固针迹。

### ■ 包边（使用曲折缝针迹）

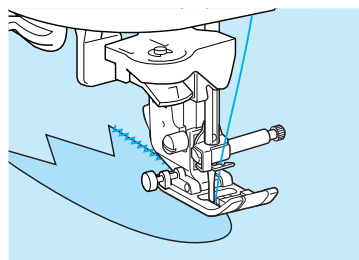
缝制时确保右侧落针点落在布边稍稍外侧的位置。



① 落针点

### ■ 贴布绣（使用曲折缝针迹）

通过黏合或疏缝固定贴布绣，然后沿贴布绣的边缘缝制，确保右侧的落针点落在布边稍稍外侧的位置。



#### 备注

如需其它贴布绣说明，请参见第 60 页。

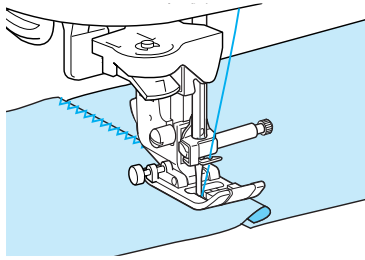


3

实用针迹

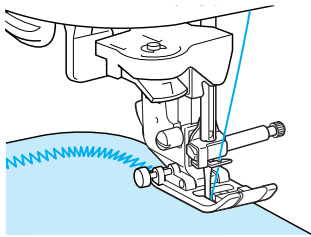
■ 拼布（不规则绗缝）

将所需宽度的缝边反折，放在另一块布料上，然后将两块布料缝制在一起拼接两块布料。



■ 缝制曲线（使用曲折缝针迹）

缩短针迹长度以获得较细致的针迹。当转动布料沿着曲线转动时针迹应与布料边缘保持平行，并慢慢缝纫。

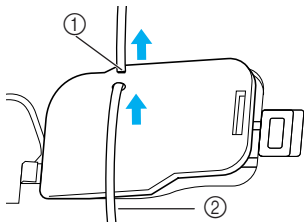


■ 使用有孔梭芯盖来缝制装饰绳（使用曲折缝针迹）

1 从缝纫机上取下梭芯盖（请参见第 28 页）。

2 在导线梭芯盖的盖孔中从上到下将细绳带穿过。将线放在导线梭芯盖后面的切槽中。

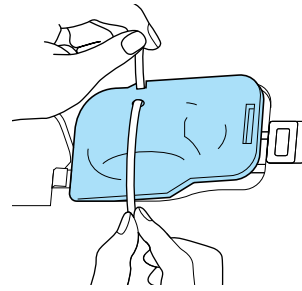
\* 为了使线轻松穿过切槽，细绳带的直径不应超过 1.5 毫米（约 1/16 英寸）。



① 切槽  
② 细绳带

3 将导线梭芯盖卡入位置，确保细绳带可自由送入。

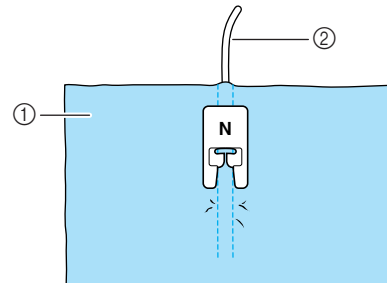
\* 确保顺畅送入细绳带。



4 设置曲折缝针迹宽度为 2.0-2.5 毫米（约 1/16 - 3/32 英寸）范围内。

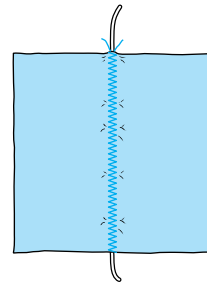
5 安装压脚“N”。

6 将布料正面朝上放在线上方并将线从压脚下放到缝纫机后部。



① 布料（正面）  
② 细绳带

7 放低压脚开始缝制以制作装饰性效果。

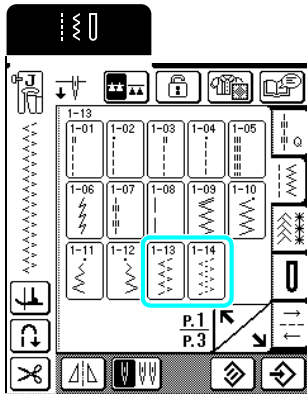


## 弹性曲折缝针迹

弹性曲折缝针迹可用于包边、装包边带和织补等多种应用。

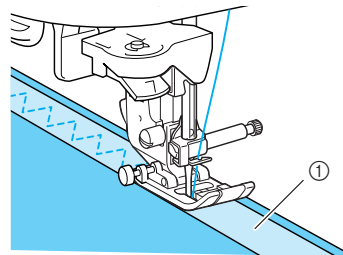
针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	<b>2步拉伸曲折缝针迹</b>		对于包边（中质和伸缩布料）、装包边带和松紧带	<b>5.0 (3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0 (1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	<b>3步拉伸曲折缝针迹</b>		对于包边（中质、重质和伸缩布料）、装包边带和松紧带	<b>5.0 (3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0 (1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)

### 1 选择针迹，然后安装压脚“J”。



### ■ 装包边带 / 松紧带

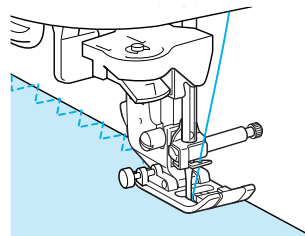
将包边带或松紧带伸展平。伸平包边带或松紧带的同时，将包边带或松紧带缝制到布料上。



① 包边带 / 松紧带

### ■ 包边

用此针迹在伸缩布料边缘上缝制包边。缝制时确保右侧落针点落在布边稍稍外侧的位置。



3

实用针迹

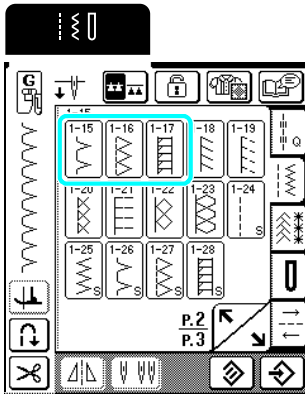
## 包边

用于衬衫或裤子的缝边开头和结尾，以及所有切线的开头和结尾。根据所选针迹，使用压脚“G”或“J”或选购的附加裁边器。

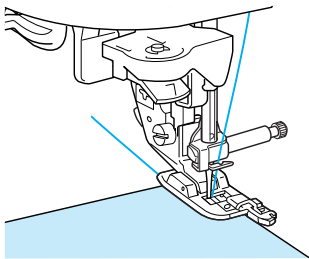
### ■ 使用压脚“G”包边

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	包边针迹		薄布料和普通布料的加固	3.5 (1/8)	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	2.0 (1/16)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		厚布料的加固	5.0 (3/16)	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		加固普通布料、厚布料和易磨损布料或装饰性针迹	5.0 (3/16)	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

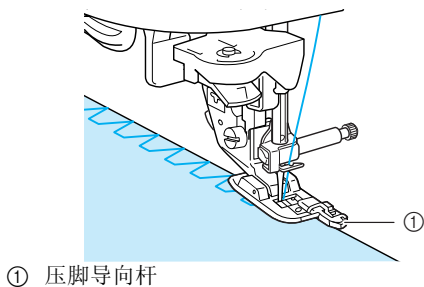
#### 1 选择针迹，然后安装压脚“G”。



#### 2 放低压脚，使压脚导向杆与布料边缘对齐。

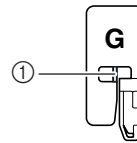


#### 3 沿着压脚导向杆缝制。



### ! 小心

- 调整针迹宽度之后，朝自身方向用手转动手轮并检查针没有碰到压脚。如果针碰到压脚，则可能会引起断针并导致受伤。

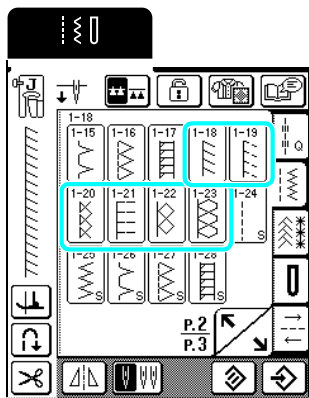


- ① 针不应碰到
- 如果压脚抬起到最高位置，针可能会碰到压脚。

## ■ 使用压脚“J”包边

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	包边针迹		加固伸缩布料的绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.5 - 4.0 (1/32 - 3/16)	可用 (J)
	包边针迹		加固中质伸缩布料和重质布料，装饰性针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.5 - 4.0 (1/32 - 3/16)	可用 (J)
	包边针迹		加固伸缩布料或装饰针迹	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	包边针迹		伸缩编织绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	单针菱形包边		加固和绗缝伸缩布料	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	单针菱形包边		加固伸缩布料	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.8</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)

### 1 选择针迹，然后安装压脚“J”。

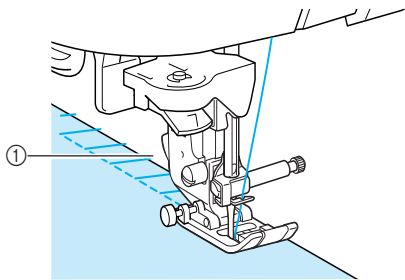


### 2 缝制时确保右侧落针点落在布边稍稍外侧的位置。



#### 备注

要在缝制弹性布料时取得最佳效果，请减小压脚的压力。



① 落针点



3

实用针迹

## ■ 使用选购的裁边器包边

使用裁边器，可以边裁切布料边进行包边。

### ! 小心

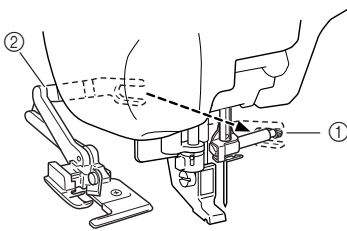
- 请务必只选择了以下所列针迹之一。使用其它针迹可能会造成针碰到压脚并断裂，可能会造成人身伤害。

### 📖 备注

使用裁边器时手动穿线，或者使用穿针器穿线后才安装裁边器。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	带裁边器		裁切布料时的直线针迹	0.0 (0)	0.0 - 2.5 (0 - 3/32)	2.5 (3/32)	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的曲折缝针迹	3.5 (1/8)	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	1.4 (1/16)	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的包边针迹	3.5 (1/8)	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.0 (1/16)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的包边针迹	5.0 (3/16)	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的包边针迹	5.0 (3/16)	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

- 按照第 34 页上的步骤卸下压脚。
- 将裁边器操作杆卡槽放到针夹螺丝上。

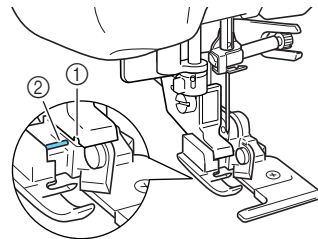


- ① 针夹螺丝
- ② 操作杆

### 📖 备注

确保操作杆卡槽已牢固卡在针夹螺丝上。

- 固定裁边器，使裁边器轴与压脚支架中的切槽对齐，然后放低压脚。

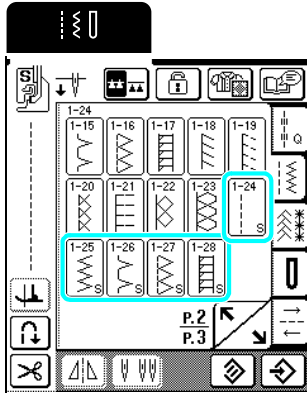


- ① 压脚支架中的切槽
- ② 轴

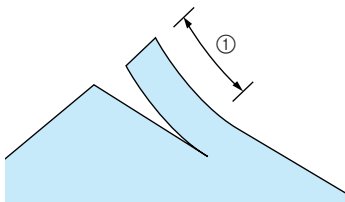
→ 安装裁边器。



4 选择针迹。

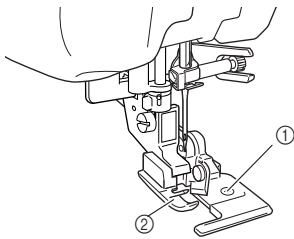


5 在布料上裁切一道约 20 毫米的缺口 (约 3/4 英寸)。



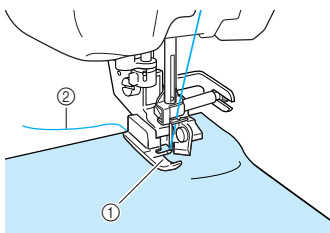
① 20 毫米 (约 3/4 英寸)

6 放置布料，使缺口的右侧在导板的顶部，缺口的左侧在压脚下。



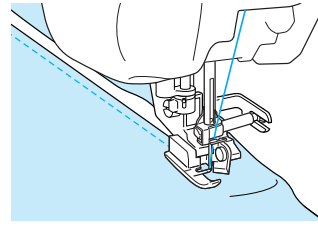
① 导板 (下切片)  
② 压脚

7 手动穿线并拉出面线的一长段。将面线在压脚下穿过，并沿送布方向拉出。



① 压脚  
② 面线

8 开始缝制。



→ 缝制针迹时将裁切出缝边。

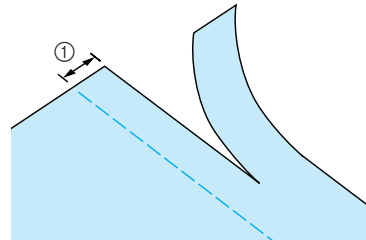


注意

如果调整了宽度，请先用手转动手轮，确认针不会碰到裁边器。如果针碰到裁边器，则可能会造成断针。

■ 使用选购的裁边器缝制直线针迹时

缝边应为约 5 毫米 (约 3/16 英寸)。

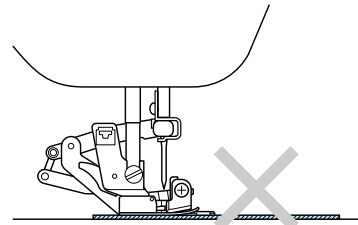


① 缝边



备注

• 如果整块布料只在压脚导板下展开，布料不会被裁切。按照上一部分步骤 6 中说明的方法放置布料，然后开始缝制。



- 可以裁切一层 13 盎司粗斜棉布。
- 使用后请清洁裁边器，防止上面积累灰尘和线屑。
- 按需要向裁边器的裁切边缘加少量机油。



3

实用针迹

## 暗缝针迹

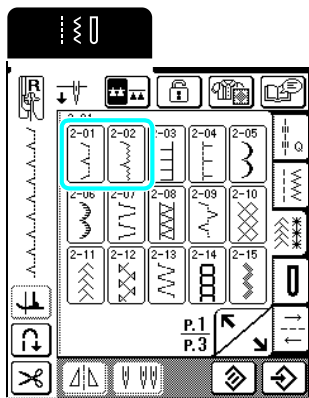
选择暗缝针迹来缝制裙子、女式衬衫、裤子或衬衫的折缝或袖口。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	暗缝针迹		卷边机织织物	00	3 ← -- → 3	2.0 (1/16)	1.0 - 3.5 (1/16 - 1/8)	不可用
	暗缝针迹		卷边伸缩布料	00	3 ← -- → 3	2.0 (1/16)	1.0 - 3.5 (1/16 - 1/8)	不可用

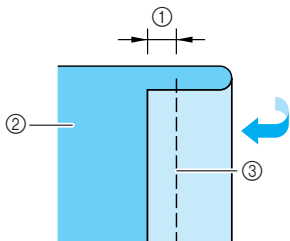
### 1 选择针迹。

#### 备注

要在缝制弹性布料时取得最佳效果，请减小压脚的压力。

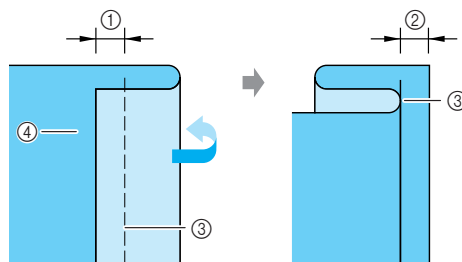


### 2 将布料反面朝上，然后如图所示折叠并为布料缝制疏缝。



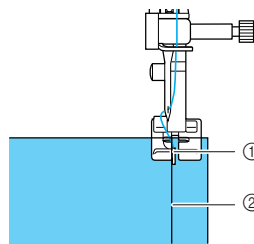
- ① 5 毫米
- ② 布料的反面
- ③ 疏缝

### 3 如图所示，再次折叠布料。



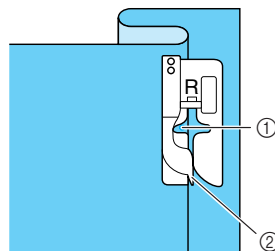
- ① 5 毫米
- ② 5 毫米
- ③ 疏缝
- ④ 布料的反面

### 4 安装压脚“R”，然后放低压脚，使压脚导向杆与布料的折缝平齐。



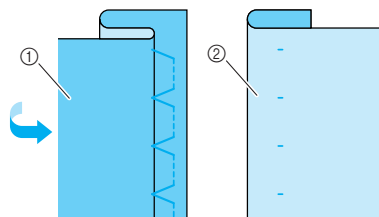
- ① 压脚导向杆
- ② 折缝

### 5 让布料中的折缝紧贴压脚导向杆进行缝制。



- ① 针的位置
- ② 压脚导向杆

6 拆下疏缝并将布料翻过来。



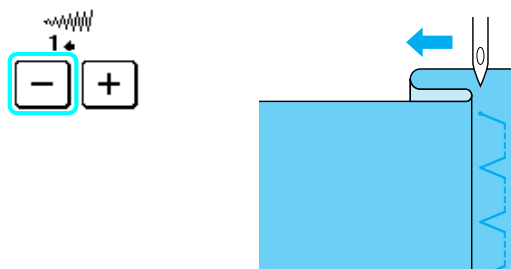
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面

**备注**

如果针没有抓住左侧的折缝，则无法缝制暗缝针迹。但如果针抓住折缝部分太多，则无法打开布料并且布料正面将出现非常大的缝边，效果不美观。如果碰到这些情况，请按照下列说明解决问题。

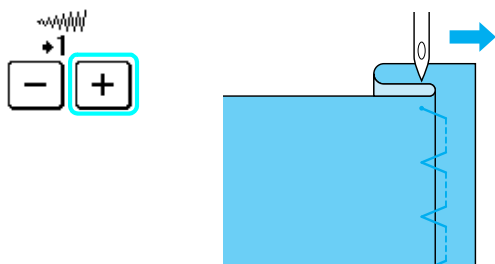
■ 如果针没有抓住折缝

按宽度显示中的 **-**，使针略微抓到折缝。



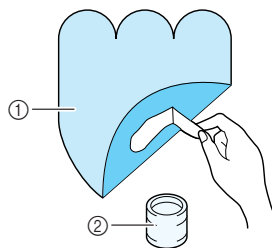
■ 如果针抓住过多折缝

按宽度显示中的 **+**，使针略微抓到折缝。





贴布绣

1 使用喷胶或疏缝的方法将贴布绣固定到布料上。



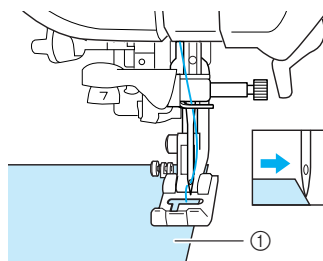
- ① 贴布绣
- ② 布料用喷胶

2 选择  或 。

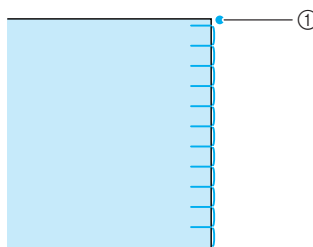
**备注**

- 根据贴布绣的形状、大小和布料质量调整针迹宽度和长度（请参见第 44 页）。
- 有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

3 安装压脚“J”，然后沿贴布绣的边缘缝制，确定右侧落针点落布边稍稍外侧位置。



- ① 贴布绣



- ① 落针点

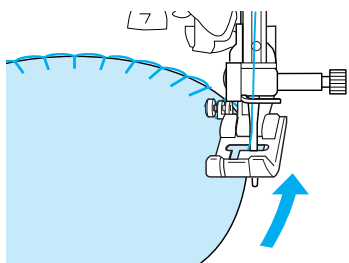


实用针迹

### ■ 缝制锐曲线

缝纫机停下时机针的落针位置应刚好落在贴布绣的外缘。缝制时抬起压脚并一点一点地转动布料，以使缝边有个漂亮的外观。

枢轴功能在改变缝制方向时特别有用。缝纫机在布料转弯处停止缝制时，针保留在布料中的同时压脚自动抬起，这样就可以轻松旋转布料（请参见第47页上的“枢轴功能”）。



### 贝壳布边针迹

弓形的缝褶看似排列成一行的贝壳，因而称为贝壳布边。除边饰外，此装饰针迹还可用于裙子和女式衬衫的领口或袖子。

1 按 。

 **备注**

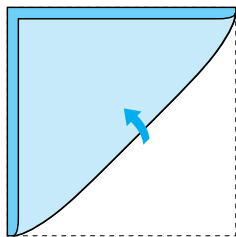
有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

2 增大线张力会使贝壳布边针迹具有漂亮的扇形外观。

 **备注**

如果线张力太松，贝壳布边针迹无法形成扇形。

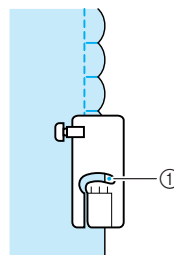
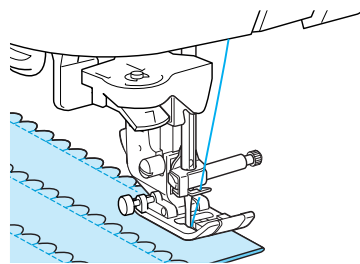
3 沿着斜折线对折布料。



 **注意**

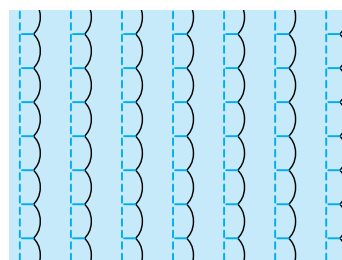
请使用薄布料。

4 安装压脚“J”，然后沿布料的边缘缝制，确定针落在稍稍偏离边缘的位置。




① 落针点

5 展开布料，然后将褶皱到一边。



### 扇形

扇形针迹（波浪形连续针迹）可用于装饰女式衬衫衣领和手帕的边缘。

1 按 ，然后安装压脚“N”。

 **备注**

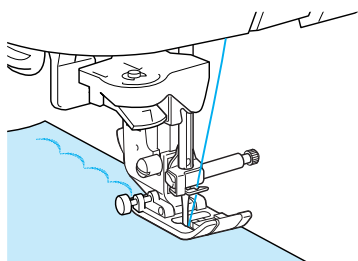
- 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹开始处缝制加固针迹。当在针迹结尾按“反向 / 加固针迹”按钮时，缝纫机将自动缝制加固针迹并剪断线。
- 为了取得最佳效果，缝制前先在布料反面熨合衬纸。
- 有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

- 2 缝制扇形针迹时留一个缝边，使花样不是直接缝在布料的边缘上。

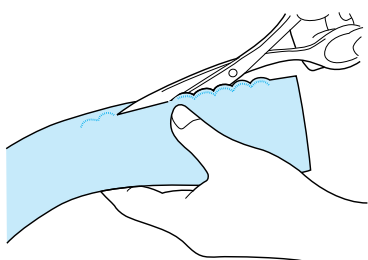


## 注意

缝制作品前请先对布料进行试缝。



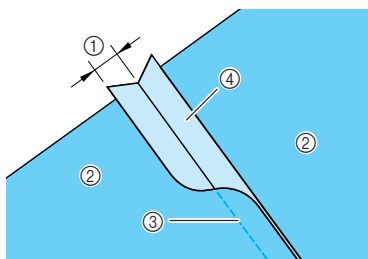
- 3 沿着缝边裁剪，请务必不要剪到针迹。



## 拼合缝

为了让不规则绉缝具有装饰效果，可以在熨平的缝边上缝制针迹。

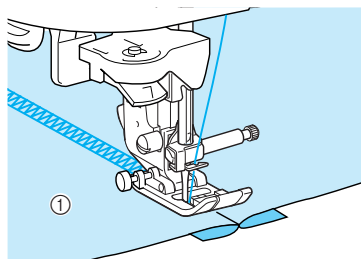
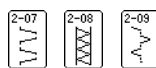
- 1 选择直线针迹，然后安装压脚“J”。
- 2 将右侧拼在一起，缝制两块布料，然后打开缝边。



- ① 6.5 毫米 (1/4 英寸)
- ② 布料的反面
- ③ 直线针迹
- ④ 缝边

- 3 翻转布料使正面朝上，然后将压脚中心与缝边对齐，在缝边上缝制。

\* 选择下列针迹的一种。



① 布料的正面

## 衣褶装饰缝

在细褶上缝制所创建的装饰针迹称为衣褶装饰缝。用于装饰女式衬衫的前部或袖口。

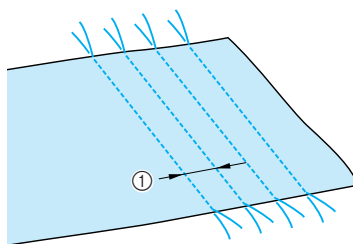
- 1 选择直线针迹，然后安装压脚“J”。



## 注意

确定没有选择自动反向 / 加固针迹和自动切线设置。

- 2 将针迹长度设置为 4.0 毫米 (约 3/16 英寸) 并将线张力设置为 2.0 (较松张力)。
- 3 将面线和底线均拉出 50 毫米 (约 1-15/16 英寸)。
- 4 将针迹分开 10 毫米 (约 3/8 英寸) 进行缝制。



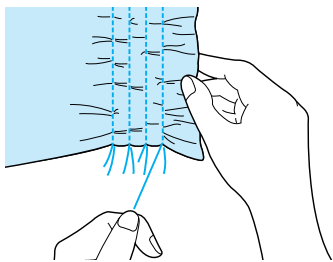
① 约 10 毫米 (约 3/8 英寸)



3

实用针迹

- 5 抽拉梭芯线以获得所需褶皱量，然后通过熨烫将褶皱烫平。



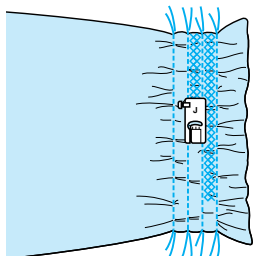
- 6 选择  或 。



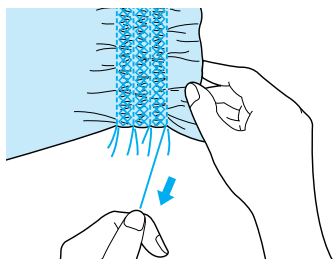
**备注**

有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

- 7 在直线针迹之间缝制。



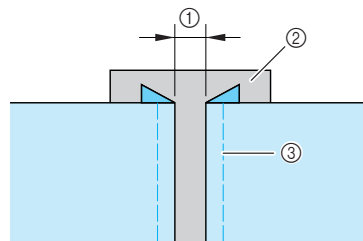
- 8 拉出直线针迹线。





## 抽纱缝

在敞开的缝边上缝制称为抽纱缝。用在女式衬衫和童装上。

- 1 将两块布料分开约 4 毫米（约 3/16 英寸），然后将它们疏缝在薄纸上。



- ① 4 毫米
- ② 薄纸
- ③ 疏缝

- 2 按  或 ，然后将针迹宽度设为最大（7.0 毫米）。



**备注**

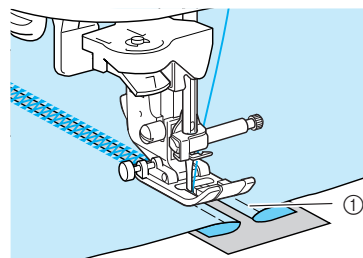
有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

- 3 安装压脚“J”，然后将压脚放在两块布料的中间进行缝制。



**备注**

当使用较粗的线时，该针迹更具装饰效果。



- ① 疏缝

- 4 缝制完成时，轻轻撕去纸张。

## 装包边带或松紧带

不拉伸松紧带，将其缝在布料上。

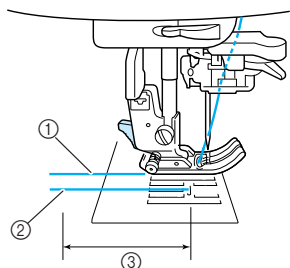
- 1 选择直线针迹，然后安装压脚“J”。



**注意**  
确定没有选择自动反向 / 加固针迹和自动切线设置。

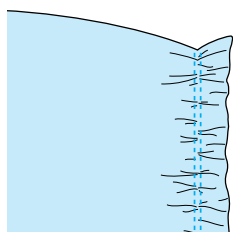
- 2 将针迹长度设置为 4.0 毫米（约 3/16 英寸）并将线张力设置为 2.0（较小张力）。

- 3 将面线和底线均拉出 50 毫米（约 1-15/16 英寸）（请参见第 28 页上的“拉起梭芯线”）。

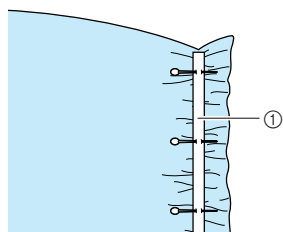


- ① 面线
- ② 底线
- ③ 50 毫米



- 4 在布料正面缝制两行直线针迹，然后拉出底线制作所需的褶皱量。



- 5 用大头针将松紧带别到布料的背面，让松紧带在褶皱上均匀放置。



- ① 松紧带

- 6 按  或 。



### 备注

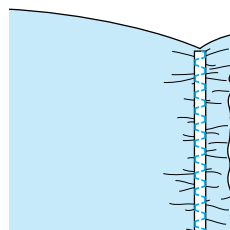
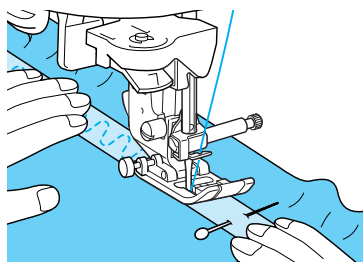
有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

- 7 将松紧带拉到与布料大约相同的长度，同时右手在最靠近压脚前部的大头针处拉动布料，左手根据送布速度在压脚后面送入布料。



### 备注

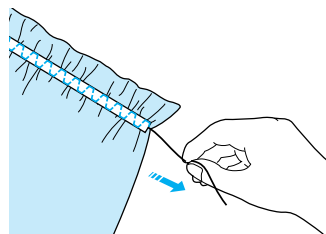
使用脚踏控制器可以轻松完成。



## 小心

- 缝制过程中，确保不要让针碰到大头针或其它物体。否则，可能会引起缠线或断针，造成人身伤害。

- 8 拉出直线针迹的线。



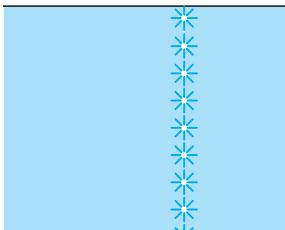
3

实用针迹

## 祖传针迹

通过使用选购件翼针进行缝制，将针孔放大，创建类似花边的装饰针迹。  
此针迹用于装饰桌布、折缝和衬衫前面。

### ■ 抽纱花边 (1) (雏菊形针迹)



#### 注意

为取得最佳效果，请使用略带伸缩性的轻质到中质手织布料。

1

插入翼针 (130/705H、100/16 号)。



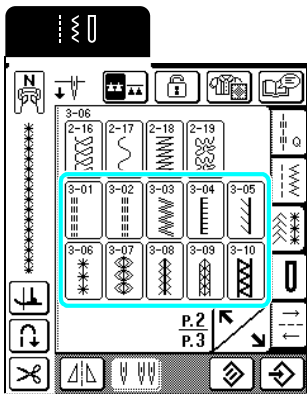
#### 注意

穿针器无法使用。手动进行穿针。如果使用穿线器，可能导致缝纫机损坏。

2

选择针迹，安装压脚“N”，然后开始缝制。

\* 选择 3-01 和 3-22 之间的针迹。



### ⚠️ 小心

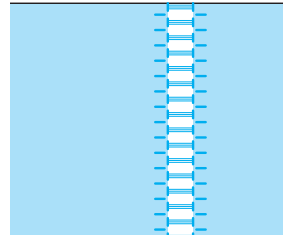
- 穿针器无法使用。从前向后手动给翼针穿线。使用穿针器可能会造成缝纫机损坏。
- 如果缝制这些花样时使用“130/705H 翼针”，可得到更漂亮的外观。如果使用翼针并且手动设置了针迹宽度，请在开始缝制之前小心旋转手轮，确认针不会碰到压脚。



#### 备注

有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

### ■ 抽纱花边 (2) (手绘作品 (1))



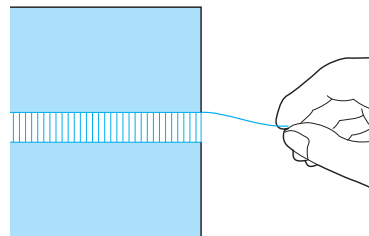
1

从布料拉出数条线，留出 3 毫米 (约 1/8 英寸) 的空洞区域。




#### 备注

为取得最佳效果，请使用编织松散的布料。



2

按 ，然后安装压脚“N”。

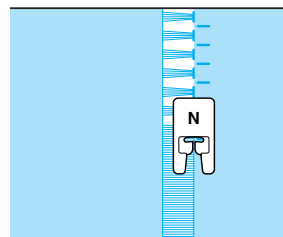


#### 备注

有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

3

布料的正面朝上时，沿着空洞区域的右边缝制。

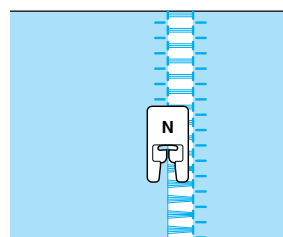


4

按  制作针迹的镜像。

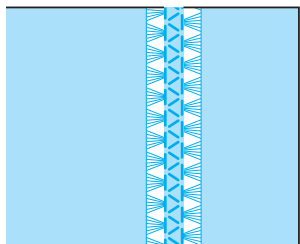
5

沿空洞区域的左边缝制，使针迹看起来对称。





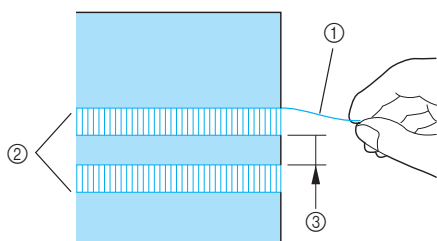
## ■ 抽纱花边 (3) (手绘作品 (2))




### 备注

手绘作品也可以使用翼针 (另售) 进行缝制。

- 1 如图所示, 从预留的 4 毫米 (约 3/16 英寸) 非空洞区域两侧抽拉出数条线。



- ① 抽出的线
- ② 抽线区域
- ③ 剩余约 4 毫米 (约 3/16 英寸)

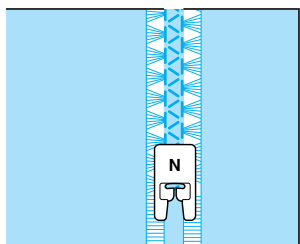
- 2 按 。



### 备注

有关针迹的详细信息, 请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

- 3 安装压脚“N”, 然后沿非空洞区域的中心缝制。



3

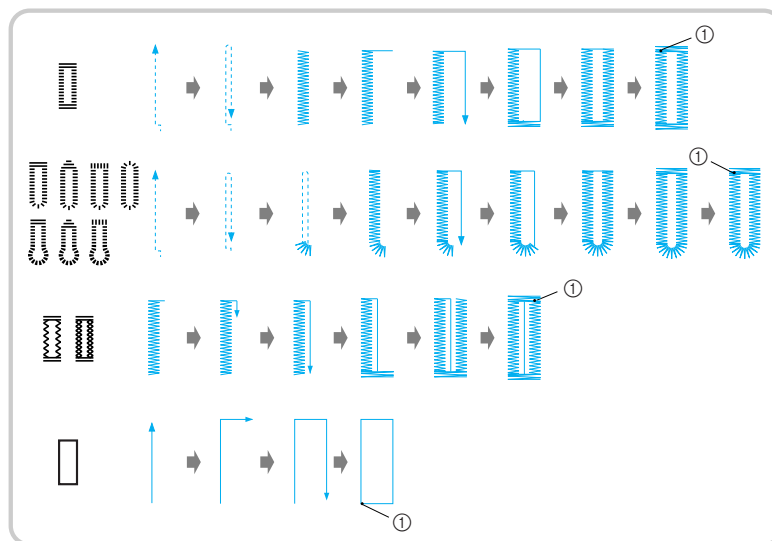
实用针迹

## 钮孔针迹

根据应用和钮扣大小选择所需的钮孔针迹。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
4-01	窄圆形钮孔		轻质到中质布料上的钮孔	5.0 (3/16)	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-02	宽圆头钮孔		用于较大钮扣有备用空隙的钮孔	5.5 (7/32)	3.5 - 5.5 (1/8 - 7/32)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-03	锥形圆头钮孔		加固的腰部锥形钮孔	5.0 (3/16)	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-04	圆头钮孔		重质布料中带垂直套结针迹的钮孔	5.0 (3/16)	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-05	双圆头钮孔		轻质、中质到重质布料的钮孔	5.0 (3/16)	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-06	窄方形钮孔		轻质到中质布料的钮孔	5.0 (3/16)	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	0.4 (1/64)	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-07	伸缩钮孔		伸缩或机织布料的钮孔	6.0 (15/64)	3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	1.0 (1/16)	0.5 - 2.0 (1/32 - 1/16)	不可用
4-08	祖传钮孔		祖传和伸缩布料的钮孔	6.0 (15/64)	3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	1.5 (1/16)	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	不可用
4-09	包边钮孔		制作包边钮孔的第一步	5.0 (3/16)	0.0 - 6.0 (0 - 15/64)	2.0 (1/16)	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
4-10	锁眼钮孔		用于较大扁平钮扣的重质或厚布料的钮孔	7.0 (1/4)	3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32)	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-11	锥形锁眼钮孔		用于较大扁平钮扣的中质或重质布料的钮孔	7.0 (1/4)	3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32)	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
4-12	锁眼钮孔		重质或厚布料中带用于加固的垂直套结针迹的钮孔	7.0 (1/4)	3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32)	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用

从压脚前向压脚后缝制钮孔，如下所示。

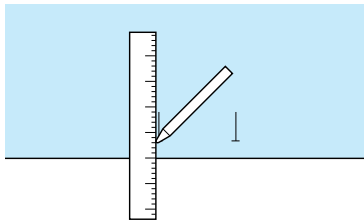


① 加固针迹

- 1 选择针迹，然后安装压脚“A”。
- 2 在布料上标明钮孔的位置和长度。

 **备注**

钮孔最大长度为 28 毫米（约 1-1/6 英寸）（直径 + 钮扣厚度）。

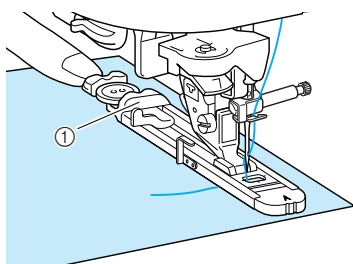


- 3 拉出压脚上的钮扣支架板，然后插入要穿过钮孔的钮扣。

\* 钮孔大小通过夹紧钮扣支架板中的钮扣进行设置。

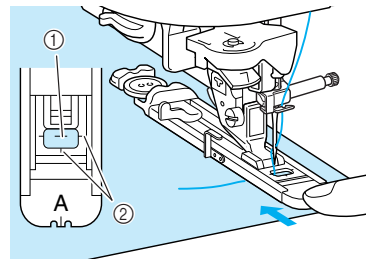
 **注意**

将线从压脚下穿过。



① 钮扣支架板

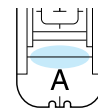
- 4 用手指向后把住钮孔压脚的外框，然后降低压脚，使布料上的标记与钮孔压脚上的标记对齐。



- ① 布料上的标记
- ② 压脚上的标记

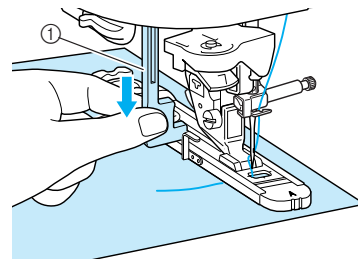
 **注意**

- 如图所示，将钮孔压脚的外框尽可能向后滑动，确认在标记为“A”的压脚部分后面没有空隙。如果钮孔压脚未尽可能向后滑动，则无法以正确大小将缝制钮孔。
- 将线从压脚下穿过。

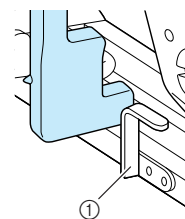


- 5 拉下钮孔拨杆。

\* 如图所示，钮孔拨杆应在钮扣压脚上的金属支架后面。



① 钮孔拨杆



① 金属支架

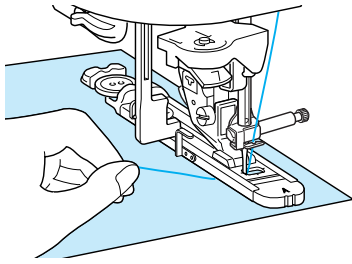


3

实用针迹

### 6 轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

- \* 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。
- \* 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹结尾处剪断线。



→ 钮孔开始从压脚前向后缝制。

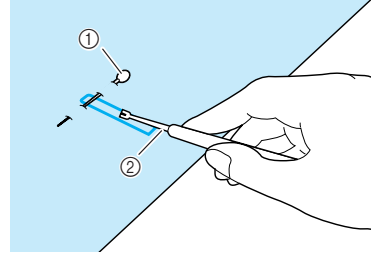
#### 注意

- 如果由于布料太厚等原因而无法推进布料，请按长度显示中的 **+** 增加针迹长度。
- 缝制完成时，将钮孔拨杆抬起回到初始位置。

### 7 沿钮孔末端套结针迹内侧插一根大头针，然后将拆线刀插入钮孔中心并朝大头针方向切开。

#### 注意

注意不要用拆线刀切断针迹。

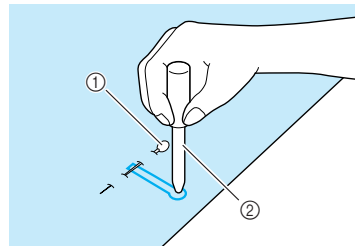


- ① 大头针
- ② 拆线刀

#### 小心



- 当使用拆线刀打开钮孔时，不要将手或手指放在要剪切的轨迹上。拆线刀可能打滑并引起受伤。

若要获得锁眼钮孔，使用附带针眼锥在钮孔的圆形端打个孔。然后沿套结针迹内侧插一根大头针，将拆线刀插入用针眼锥打出的孔中，再朝大头针切去。



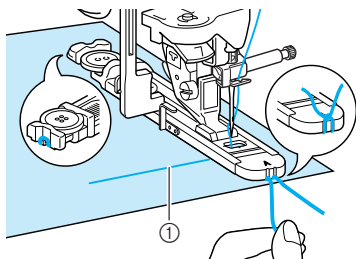
- ① 大头针
- ② 针眼锥

## ■ 缝制弹性布料

在伸缩布料上缝制钮孔时，按  或 ，并使用绒丝线。

- 1 将绒丝线钩到钮扣压脚“A”的背面，然后将绒丝线的线头从压脚下拉出。将线头穿过压脚前面的凹槽，然后暂时系起来。

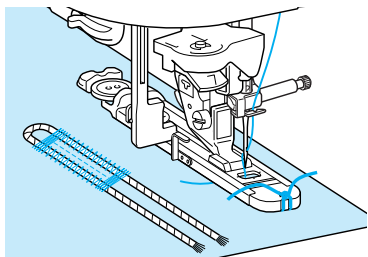
\* 使用 #5 绣花线或花边纱线作为绒丝线。



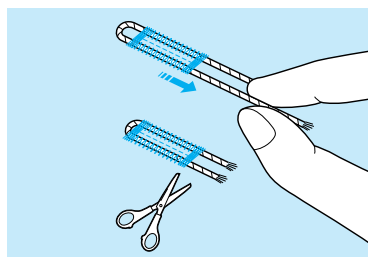
① 面线

- 2 放低压脚拨杆，然后开始缝制。

\* 将针迹宽度设为绒丝线的宽度。



- 3 当缝制完成时，轻拉绒丝线使其不松弛，然后使用针孔较大的手缝针将绒丝线拉到布料的反面。

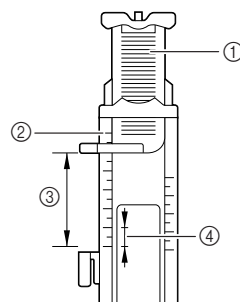


- 4 将两个线头系在一起，然后减掉多余的部分。

\* 使用拆线刀切开钮孔上缝制的线后，将线剪断掉。

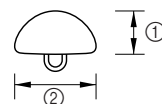
## ■ 不能放入钮扣支架板的钮扣

用压脚刻度尺上的标记设置钮孔大小。压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米（约 3/16 英寸）。将钮扣的直径和厚度加在一起，然后将钮扣支架板设成计算得出的值。



- ① 钮扣支架板
- ② 压脚刻度尺
- ③ 完成的度量值（直径 + 厚度）
- ④ 5 毫米（约 3/16 英寸）

示例：对于直径为 15 毫米（约 9/16 英寸）、厚度为 10 毫米（约 3/8 英寸）的钮扣，刻度尺应设成 25 毫米（约 1 英寸）。



- ① 厚度：10 毫米（约 3/8 英寸）
- ② 直径：15 毫米（约 9/16 英寸）



3

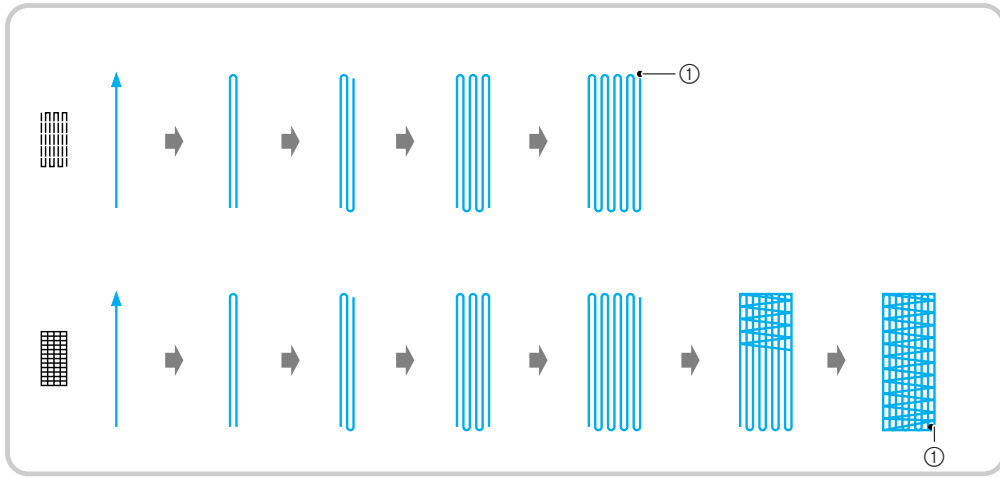
实用针迹

■ 织补

织补缝用于布料的修补和其它方面的应用。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	织补		普通布料的织补	7.0 (1/4)	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.0 (1/16)	0.4 - 2.5 (1/64 - 1/16)	不可用
	织补		厚布料的织补	7.0 (1/4)	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.0 (1/16)	0.4 - 2.5 (1/64 - 1/16)	不可用

从压脚前向压脚后缝制织补，如下所示。

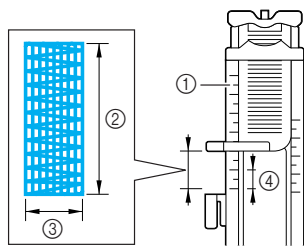


① 加固针迹

- 1 选择针迹。
- 2 将钮孔压脚“A”上的刻度尺设为所需的织补长度，然后安装钮孔压脚。

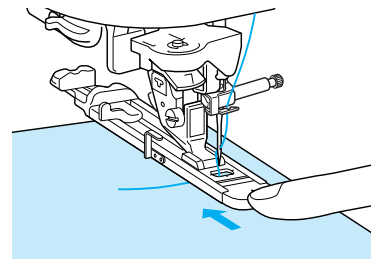
备注

织补的最大长度为 28 毫米 (约 1-1/16 英寸)。



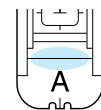
- ① 压脚刻度尺
- ② 完成的度量值
- ③ 7 毫米宽 (约 1/4 英寸)
- ④ 5 毫米 (约 3/16 英寸)

- 3 用手指向后把住钮孔压脚的外框，然后降低压脚，使其与要织补的区域对齐。



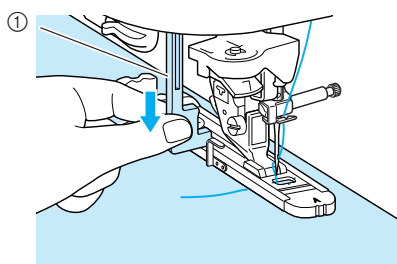
注意

- 如图所示，将钮孔压脚的外框尽可能向后滑动，确认在标记为“A”的压脚部分后面没有空隙。如果钮孔压脚未尽可能向后滑动，则无法以正确大小缝制织补。
- 将线从压脚下穿过。

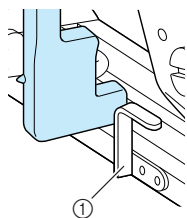


#### 4 拉下钮孔拨杆。

\* 如图所示，钮孔拨杆应在钮扣压脚上的金属支架后面。



① 钮孔拨杆

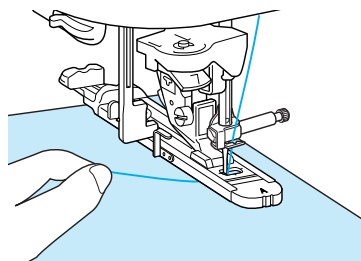


① 金属支架

#### 5 轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

\* 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。

\* 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹结尾处剪断线。



#### 注意

如果由于布料太厚等原因而无法推进布料，请按长度显示中的 **+** 增加针迹长度。



3

实用针迹

## 套结针迹

套结针迹为一种加固针迹，用于加固口袋开口和切口末端等容易磨损的点。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	套结针迹		在口袋等开口部位加固。	<b>2.0</b> (1/16)	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	<b>0.4</b> (1/64)	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用

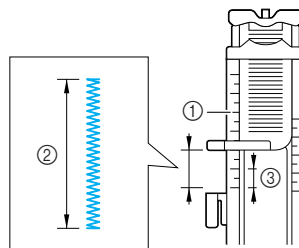
#### 1 按

#### 2 将钮孔压脚“**A**”上的刻度尺设为所需的织补长度，然后安装钮孔压脚。



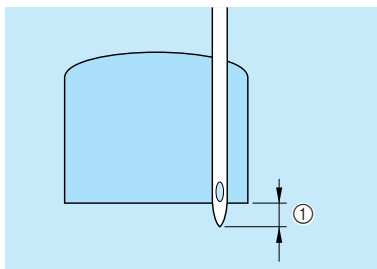
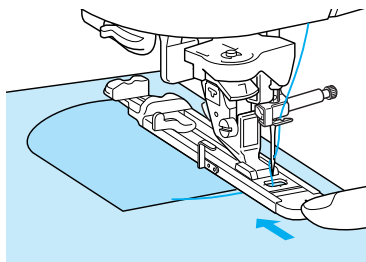
#### 备注

套结针迹长度可以在 5 毫米和 28 毫米（约 3/16 和 1-1/16 英寸）之间设置。套结针迹通常在 5 和 10 毫米（约 3/16 和 3/8 英寸）之间（因应用而异）。



- ① 压脚刻度尺
- ② 完成的度量值
- ③ 5 毫米（约 3/16 英寸）

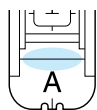
- 3** 放置布料，使口袋的开口部分在缝制过程中朝您自身方向移动。用手指向后把住钮孔压脚的外框，检查第一个落针点，然后降低压脚。



① 第一个落针点：2 毫米（约 1/16 英寸）

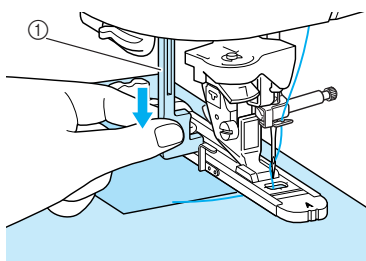
**注意**

- 如图所示，将钮孔压脚的外框尽可能向后滑动，确认在标记为“A”的压脚部分后面没有空隙。如果钮孔压脚未尽可能向后滑动，则无法以正确大小缝制套结针迹。
- 将线从压脚下穿过。

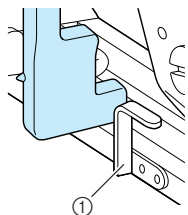


- 4** 拉下钮孔拨杆。

\* 如图所示，钮孔拨杆应在钮扣压脚上的金属支架后面。



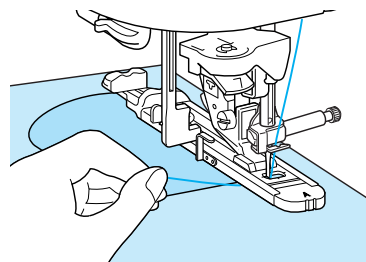
① 钮孔拨杆



① 金属支架

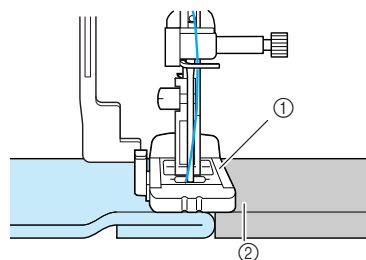
- 5** 轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

- \* 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。
- \* 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹结尾处剪断线。



**厚布料上的套结针迹**

在正在缝制的布料旁放一块折叠的布料或纸板，以将钮孔压脚水平放置并轻松送布。



- ① 压脚
- ② 厚布料

**注意**

如果由于布料太厚等原因而无法推进布料，请按长度显示中的 **+** 增加针迹长度。



## 钮扣缝制

可以缝制带 2 个孔或 4 个孔的钮扣。



**注意** 确定缝制钮扣时没有选择自动切线设置。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	钮扣缝制		装钮扣	3.5 (1/8)	2.5 - 4.5 (3/32 - 3/16)	—	—	不可用

**1** 按 。

→ 自动变为 ，送布牙降低。

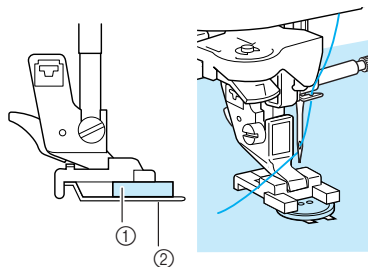


**备注**

当选择钮扣缝制时，无法设置 。

**2** 抬起压脚拨杆。

**3** 安装钉钮压脚“M”，沿着金属板将钮扣滑动到压脚中，然后放低压脚拨杆。



- ① 钮扣
- ② 金属板

**4** 朝自身方向转动手轮，检查针是否正确进入钮扣的孔中，而不接触钮扣。

### 小心

- 在缝制过程中，确保针不碰钮扣。否则针可能会断裂并导致受伤。

**5** 轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

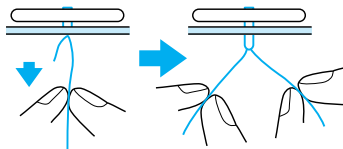
- \* 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。
- \* 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹结尾处剪断线。



**注意**

- 若要更加牢固地装钮扣，请重复这些步骤。
- 将针迹宽度调整为钮孔之间的距离。

**6** 使用剪刀剪断针迹开头的面线和底线，将针迹结尾处的面线拉到布料的反面，然后与底线系在一起。



**备注**

如果选择了其它针迹， 会返回到初始设置。

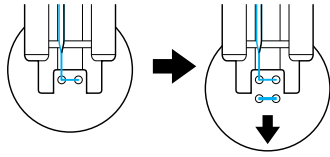


3

实用针迹

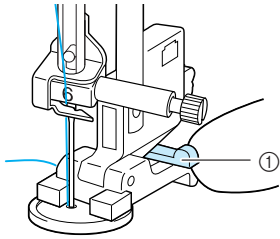
### ■ 安装 4 个孔钮扣

将两个孔朝前缝制。然后抬起压脚并移动布料，使针进入后两个孔，然后以相同的方式缝制。



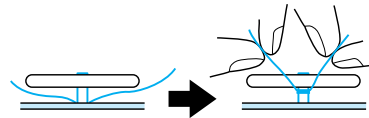
### ■ 安装可活动钮扣

1 朝自身方向拉动柄杆。



① 柄杆

2 缝制完成时，拉钮扣和布料之间面线的两头，缠绕在柄上，然后系在一起。



3 在布料反面将针迹开头和结尾的底线两端系在一起。

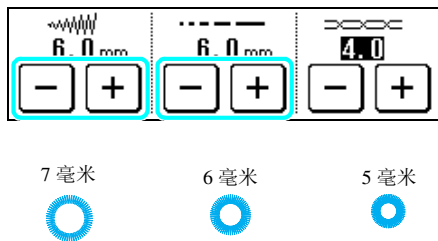
## 装饰孔

装饰孔可用于打皮带孔和其它类似应用。

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
4-17	装饰孔	N	用于在皮带上打装饰孔、打孔等	7.0 (1/4)	7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)	7.0 (1/4)	7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)	不可用

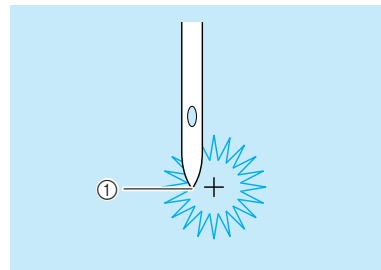
1 按 ，然后安装压脚“N”。

2 按宽度显示中的 或 ，或长度显示中的 或 ，以设置装饰孔的大小。



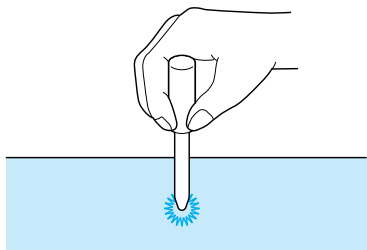
3 在针迹开头处将针降低在布料中，降低压脚拨杆，然后开始缝制。

- \* 在针迹末端会自动缝制加固针迹。
- \* 如果在缝制前选择了自动切线设置，缝纫机将自动在针迹结尾处剪断线。



① 针迹的开始点

- 4 使用针眼锥在针迹中心打一个孔。

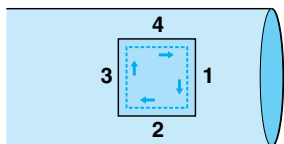


## 多方向缝制 (直线针迹和曲折缝针迹)

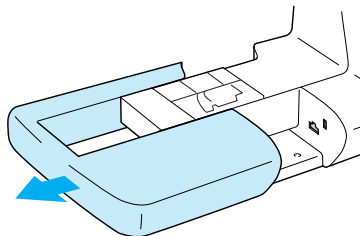
用于给裤腿、衬衫袖子等装补丁或臂章。

### 备注

将自由臂从管状布料中穿过，然后按照图中所示顺序缝制。

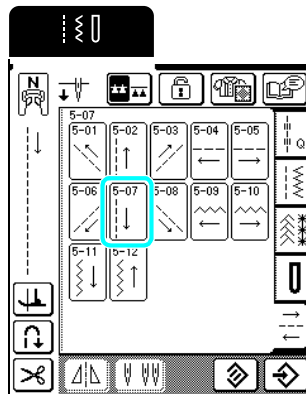


- 1 卸下附加工作平台，实现自由臂缝制。



- 2 将自由臂穿过布料。

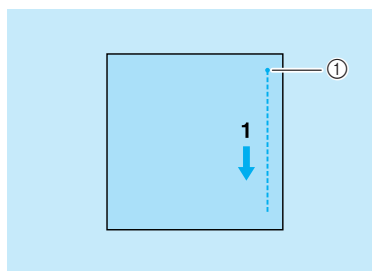
- 3 按 ，然后安装压脚“N”。



### 备注

有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

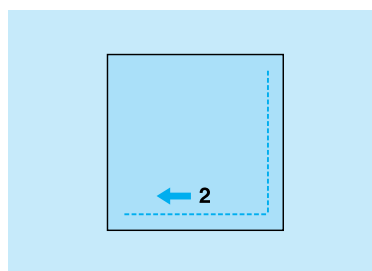
- 4 在针迹开始点将机针插入布料，然后缝制缝边 1。



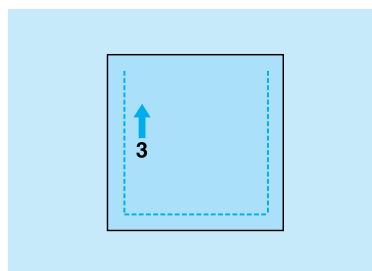
① 针迹的开始点

- 5 按 ，然后缝制缝边 2。

\* 布料将侧向移动，这样就可以用手引导布料进行直线缝制。



- 6 按 ，然后缝制缝边 3。

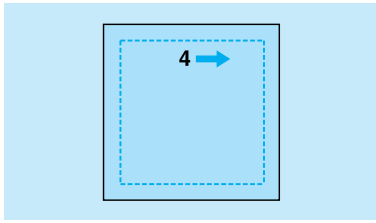


3

实用针迹

7 按 ，然后缝制缝边 4。

\* 布料将侧向移动，这样就可以用手引导布料进行直线缝制。



 **备注**

曲折缝针迹也可以用于多方向缝制。

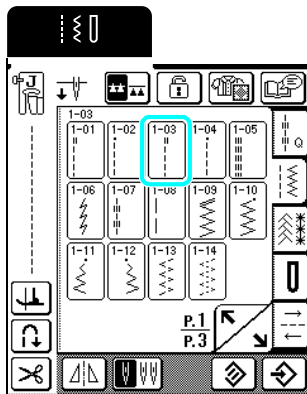
## 装拉链

### ■ 中心拉链

用于袋子和其它类似物品。

1 按 .

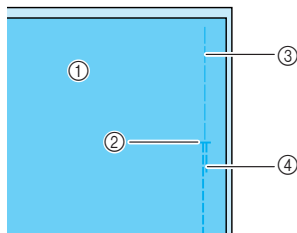
\* 请务必选择中心（中央）针位置的直线针迹。



 **备注**

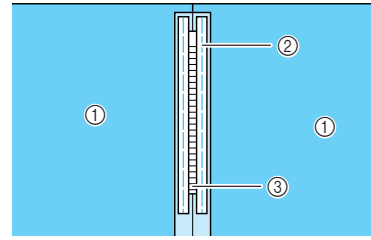
有关针迹的详细信息，请参见本说明书最后的“针迹设置表”。

2 安装压脚“J”，将两块布料正面相对，在布料反面画出拉链的位置，然后将直线针迹一直缝到拉链开口位置，再转换为疏缝针迹缝到布料顶端。



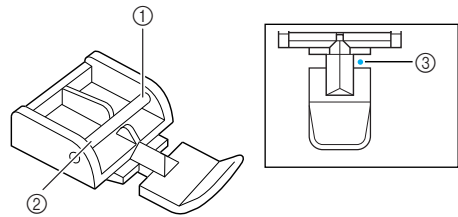
- ① 布料的反面
- ② 拉链开口的末端
- ③ 疏缝
- ④ 加固针迹

3 将缝边分开压平，将缝边与拉链中心对齐，然后用疏缝针迹将拉链固定。



- ① 布料的反面
- ② 疏缝
- ③ 拉链

4 拆下压脚“J”，然后将拉链压脚“1”右侧的轴安装到压脚支架上。

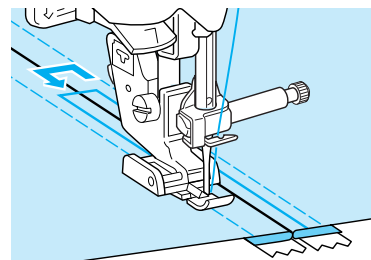


- ① 右侧
- ② 左侧
- ③ 落针点

### 小心

- 使用拉链压脚“1”时，确保选择了直线针迹、中心（中央）针位置。旋转手轮，确保针不会碰到压脚。如果选择了其它针迹，针会碰到压脚，会导致断针并造成人身伤害。

5 在拉链周围缝制拼合缝针迹，然后拆掉疏缝针迹。



### 小心

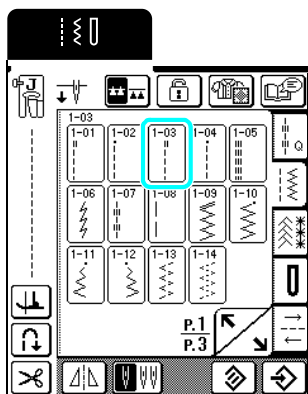
- 在缝制过程中，确保针不碰拉链。如果针碰到拉链，则可能会导致断针，造成人身伤害。

## ■ 侧拉链

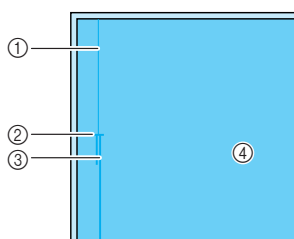
用于衬衫或裙子的侧拉链。

### 1 按

\* 请务必选择中心（中央）针位置的直线针迹。

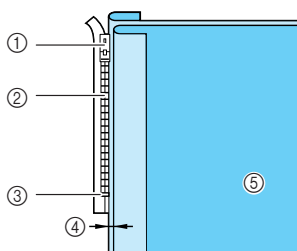


### 2 安装压脚“J”，将直线针迹缝到拉链开口，再改换为疏缝针迹缝到布料边缘。



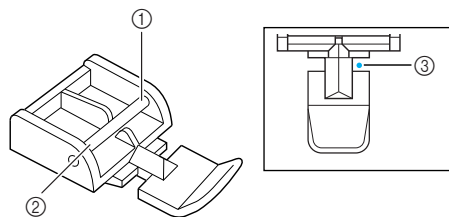
- ① 疏缝
- ② 拉链开口的末端
- ③ 反向针迹
- ④ 布料的反面

### 3 将缝边分开压平，使后片布料紧贴着拉链的链齿，而前片布料沿着拉链保持 3 毫米（约 1/8 英寸）的缝制空间。



- ① 拉链拉锁
- ② 拉链链齿
- ③ 拉链开口的末端
- ④ 3 毫米（约 1/8 英寸）
- ⑤ 布料的反面

### 4 拆下压脚“J”，然后将压脚支架安装到拉链压脚“1”右侧的轴上。



- ① 右侧
- ② 左侧
- ③ 落针点

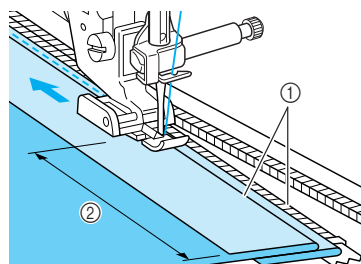
### ⚠ 小心

- 使用拉链压脚“1”时，确保选择了直线针迹、中心（中央）针位置。旋转手轮，确保针不会碰到压脚。如果选择了其它针迹，针会碰到压脚，会导致断针并造成人身伤害。

### 5 将压脚放在距离拉链 3 毫米（约 1/8 英寸）处。

### 6 从拉链开口的末端开始，缝制到距布料边缘约 50 毫米（约 2 英寸）的点处，然后停止缝纫机。

### 7 将拉链头向下拉，然后继续向布料边缘缝制。



- ① 3 毫米（约 1/8 英寸）
- ② 50 毫米（约 2 英寸）

### ⚠ 小心

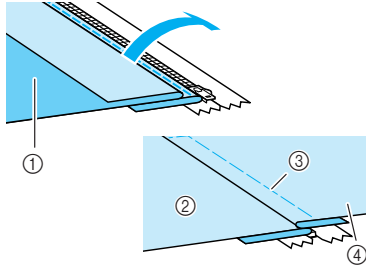
- 在缝制过程中，确保针不碰拉链。如果针碰到拉链，则可能会导致断针，造成人身伤害。



3

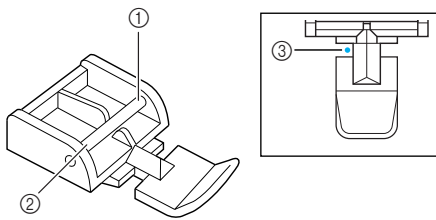
实用针迹

- 8** 拉上拉链，将布料翻过来使其正面朝上，然后将拉链的另一面疏缝到布料上。



- ① 衣服前片（布料的反面）
- ② 衣服后片（布料的正面）
- ③ 疏缝
- ④ 衣服前片（布料的正面）

- 9** 拆下压脚，然后将拉链压脚左侧的轴安装到压脚支架上。



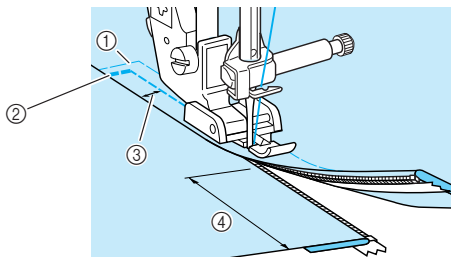
- ① 右侧
- ② 左侧
- ③ 落针点

- 10** 放置布料，使压脚左侧接触拉链牙边缘。

- 11** 在拉链的闭合端缝制反向针迹，然后继续缝制。

- 12** 在距布料边缘约 50 毫米（约 2 英寸）的位置停止缝制，将针保留在布料中，然后拆下疏缝针迹。

- 13** 打开拉链并缝制其余部分。



- ① 疏缝
- ② 反向针迹
- ③ 7 到 10 毫米（约 1/4 到 3/8 英寸）
- ④ 50 毫米（约 2 英寸）




# 第 4 章

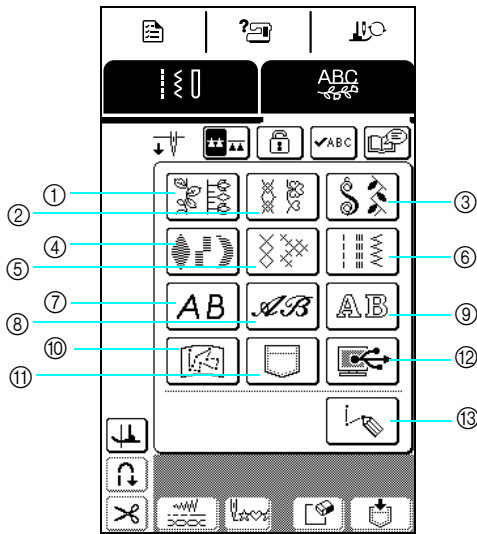
## 字母 / 装饰针迹

选择针迹花样.....	102
■ 针迹选择画面.....	102
选择装饰针迹花样 / 7 毫米装饰针迹花样 / 缎纹针迹花样 / 7 毫米缎纹针迹花样 / 十字绣针迹花样 / 实用装饰针迹花样 .....	103
字母花样 .....	103
缝制针迹花样.....	105
缝制具有吸引力的精美作品.....	105
基础缝制 .....	105
调整花样 .....	106
编辑针迹花样.....	108
■ 按键功能.....	108
更改花样大小 .....	109
更改花样长度（仅限 7 毫米缎纹针迹花样） .....	109
创建垂直镜像 .....	109
创建水平镜像 .....	109
选择单次 / 重复花样 .....	110
更改线密度（仅限缎纹针迹花样）.....	110
返回花样开头 .....	111
组合针迹花样.....	112
组合花样之前 .....	112
组合不同类别的花样 .....	112
组合不同大小的针迹花样 .....	114
组合不同方向的针迹花样 .....	115
组合不同长度的针迹花样 .....	116
创建步进花样（仅限 7 毫米缎纹针迹花样） .....	117
■ 花样组合示例.....	118
使用存储功能.....	119
针迹数据的注意事项 .....	119
■ 可以使用的针迹数据类型 .....	119
■ 可以使用下列规格的计算机和操作系统.....	119
■ 使用计算机创建和保存数据的注意事项 .....	119
■ 商标.....	119
将针迹花样保存在缝纫机存储器中 .....	119
■ 如果存储器已满 .....	120
将针迹花样保存到计算机中.....	121
从缝纫机存储器中检索针迹花样 .....	122
从计算机检索针迹花样.....	123


# 选择针迹花样

## ■ 针迹选择画面

按  显示下面所示画面。

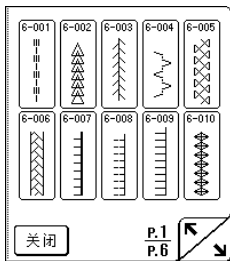


- ① 装饰针迹花样
- ② 7毫米装饰针迹花样
- ③ 缎纹针迹花样
- ④ 7毫米缎纹针迹花样
- ⑤ 十字绣针迹花样
- ⑥ 实用装饰针迹花样
- ⑦ 字母花样（哥特式字体）
- ⑧ 字母花样（手写字体）
- ⑨ 字母花样（轮廓样式）
- ⑩ 保存在“MY CUSTOM STITCH”（自定义针迹）中的花样（请参见第135页）
- ⑪ 保存在缝纫机存储器中的花样（请参见第122页）
- ⑫ 保存在计算机上的花样（请参见第123页）
- ⑬ 按此键可以使用“MY CUSTOM STITCH”（自定义针迹）功能创建自己独特的针迹（请参见第128页）。

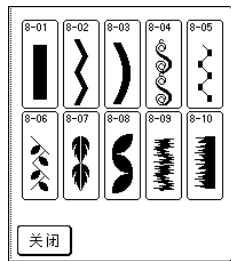
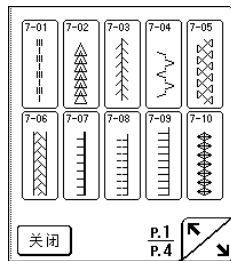
按  显示上一页或下一页。

\* 画面②、④和⑥中的花样针迹宽度为7毫米或更小。针迹长度和宽度都可以调整。

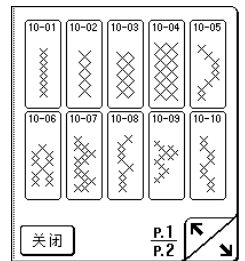
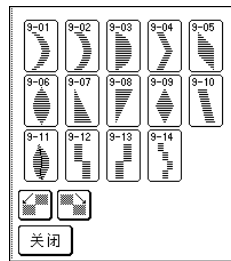
① 装饰针迹花样



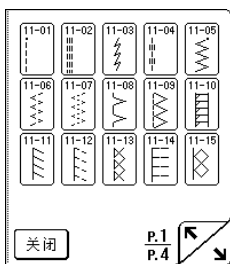
② 7毫米装饰针迹花样 ③ 缎纹针迹花样



④ 7毫米缎纹针迹花样 ⑤ 十字绣针迹花样



⑥ 实用装饰针迹花样



⑦ 字母花样（哥特式字体）



⑧ 字母花样（手写字体）

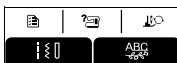


⑨ 字母花样（轮廓样式）



**注意**


当画面锁定时（），除  和  和

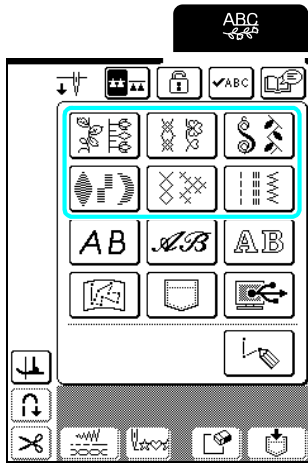


 键外，其它键均无法操作。




选择装饰针迹花样 /  
7 毫米装饰针迹花样 /  
缎纹针迹花样 /  
7 毫米缎纹针迹花样 /  
十字绣针迹花样 /  
实用装饰针迹花样


1 按 ，然后按包含要缝制花样的类别所对应的键。

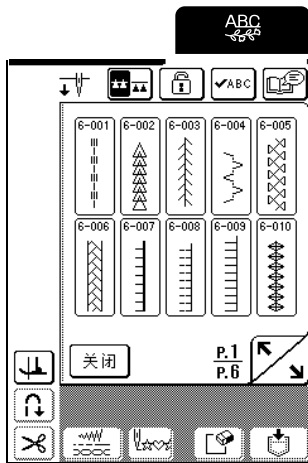


2 选择要缝制的针迹花样。

\* 按  显示下一页。


\* 按  显示上一页。


\* 按  返回到花样类别的画面。

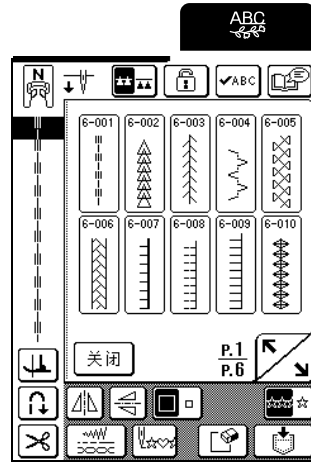


→ 所选针迹花样的图像显示在适当压脚的符号下面。

3 若要组合花样，请选择下一个花样。


\* 按  检查所选的花样组合。

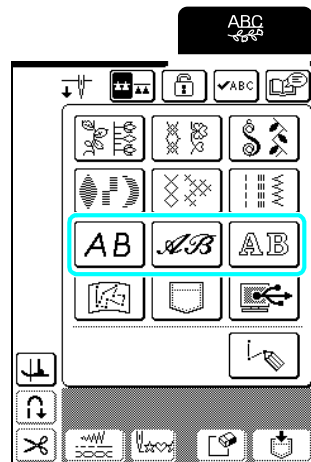
\* 如果选择了错误的花样，按  清除花样，然后选择新针迹花样。



字母花样

共有三个字母花样作为不同的样式。选择字母的步骤对所有样式都相同。

1 按 ，然后按要绣制的字母样式所对应的键。

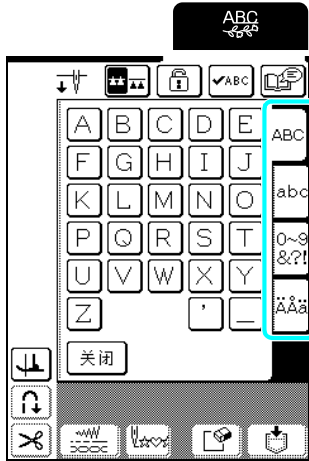


4

字母 / 装饰针迹

2 按 显示字母的选择画面，  
然后选择一个字母。重复此步骤，直到选择了  
所有字母为止。

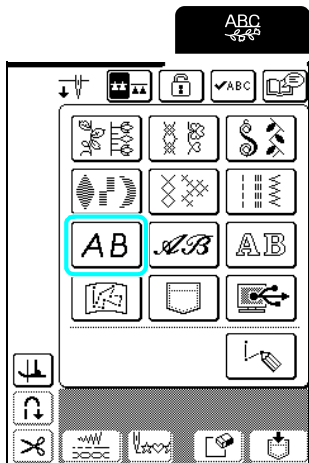
- \* 如果选择了错误的字母，按 清除字母，然后选择新字母。
- \* 若要选择不同的字母样式，按 ，然后选择新字母样式。
- \* 按 检查所选字母。



→ 所选字母的图像显示在适当压脚的符号下面。

示例： 若要选择 “Bus”

1 按 。



2 按 。



3 按 。



4 按 ，然后按 。



→ 出现 “Bus”。

\* 最多可以组合 70 个字母。

# 缝制针迹花样

## 缝制具有吸引力的精美作品



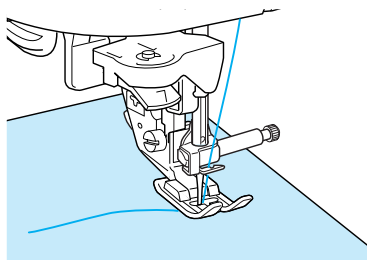
### 注意

- 缝制字母 / 装饰针迹时若要获得最佳效果，请参考下表了解正确的布料 / 机针 / 线组合。
- 所缝制布料的类型或厚度或所用衬纸的类型等其它因素也会对针迹有些影响。因此，在开始正式缝制前，请务必先试缝几针。
- 由于缝制缎纹针迹时可能导致针迹收缩或皱在一起，所以请务必给布料黏合衬纸。
- 缝制时，双手引导布料以便直线送布。

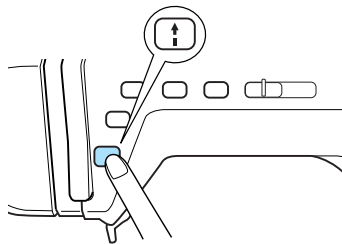
布料	在伸缩布料、轻质布料或粗糙编织的布料上缝制时，可在布料反面装衬纸。如果不想黏合衬纸，请在布料下放一张薄纸，如描图纸。	① 布料 ② 衬纸 ③ 薄纸
线	#50 - #60	
针	使用轻质、普通或伸缩布料时：Brother 圆头针（金色） 使用厚布料时：90/14 号家用缝纫机针	
压脚	交织字母压脚“N”。 使用其它压脚可能无法做出好的作品。	

## 基础缝制

- 1 选择一种针迹花样。
- 2 安装压脚“N”。
- 3 把布料放置在压脚下，将面线在压脚下面向一侧拉出，然后放下压脚拨杆。



- 4 按“反向 / 加固针迹”按钮缝制加固针迹，然后按“开始 / 停止”按钮开始缝制。



### 小心

- 缝制 7 毫米缎纹针迹花样，而针迹却皱在一起时，请增大针迹长度。如果针迹皱在一起时仍继续缝制，则可能会发生弯针或断针现象（请参见第 44 页上的“调整针迹长度”）。

### 备注

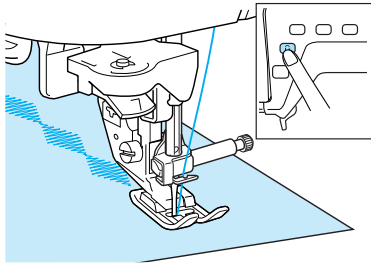
在缝制过程中，如果拉扯布料，则缝制出的花样可能会变形。另外，因花样而异，花样在缝纫时，可能会向前、后、左、右移动。因此，请用双手引导布料以便直线送布。



4

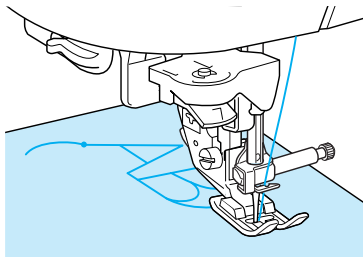
字母 / 装饰针迹

- 5 按“开始/停止”按钮停止机器，然后按“反向/加固针迹”按钮缝制加固针迹。

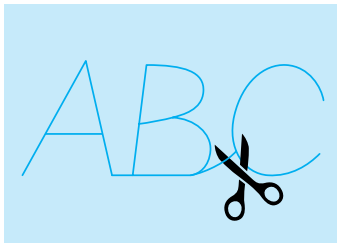


**备注**

- 缝制字母针迹花样时，缝纫机会自动在针迹结尾处缝制加固针迹，然后停止（缝纫机自动设为在每个字母的开始和结尾处缝制加固针迹）。



- 缝制完成后，请剪掉多余的线头。



**注意**

缝制某些花样时，由于本机中使用的针杆分离装置，针将停止在被抬起的位置，同时送入布料。在这些情况下，会听到不同于平时缝纫时的“咔嚓”声。此声音是正常现象，并不表示发生故障。

**调整花样**

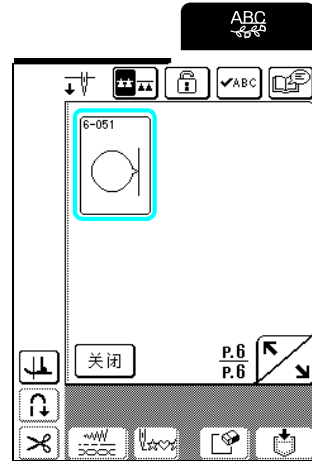
根据所缝制布料的类型和厚度，缝制速度以及是否使用衬纸等，可能无法获得期望的效果。如果发生此情况，缝制



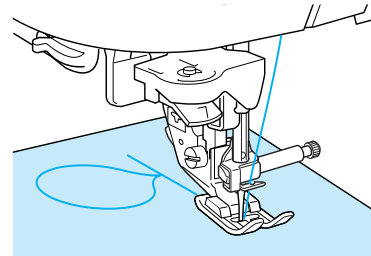
，然后使用与作品相同的缝制条件执行

下列调整。如果选择了并执行调整后花样仍歪斜，请分别调整每个花样。

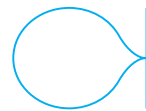
- 1 按 ，然后按画面第 6 页上的 。

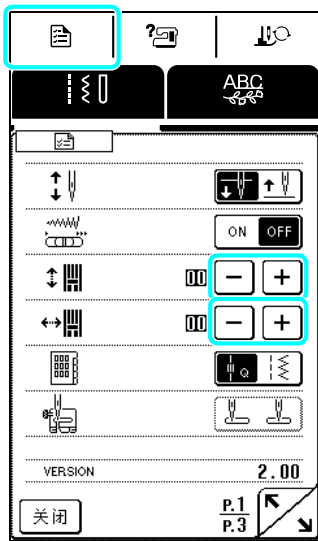


- 2 安装压脚“N”，然后缝制单一花样。




- 3 将所缝制的花样与下图进行比较。




4 按 。

如果花样皱在一起：

按精细调整垂直画面中的 。  
每按一次此键都会增加值，使花样变长。




如果花样绷紧：

按精细调整垂直画面中的 。  
每按一次此键都会减少值，使花样变短。




如果花样偏到左侧：

按精细调整水平画面中的 。  
每按一次此键都会增加值，使花样右移。



如果花样偏到右侧：

按精细调整水平画面中的 。  
每按一次此键都会减少值，使花样左移。




## 5 再次缝制花样。如果仍未正确缝制花样，请再次进行调整。继续调整，直到正确缝制花样为止。



## 备注

您可以在此设定画面显示时，直接缝制。

6 正确缝制花样后，停止调整。按  恢复到上一画面。

## 注意

所作的调整将一直保留到再次更改时。



4

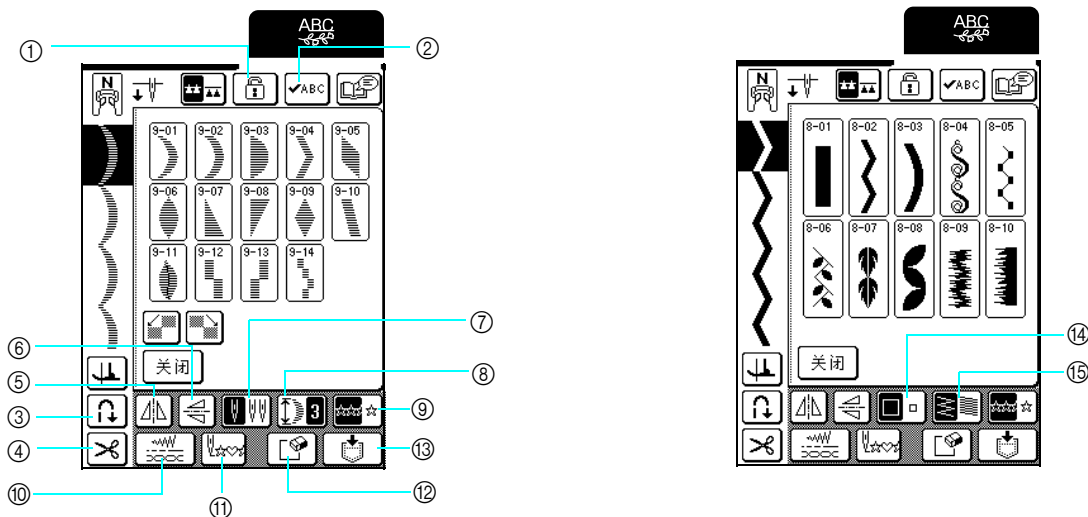
字母 / 装饰针迹

# 编辑针迹花样

使用编辑功能可以以多种方式更改花样，如调整大小或通过翻转创建镜像。

## 备注

根据所选花样，有些编辑功能可能无法使用。



## ■ 按键功能

编号	按键	名称	功能	页码
①		画面锁定键	按此键可锁定画面。当画面被锁定时，针迹宽度和针迹长度等各种设置都会被锁定并且无法更改。再次按此键可解锁设置。	49
②		图像检查键	按此键检查所选花样（字母）的图像。	103, 104
③		自动加固针迹键	按此键选择自动加固针迹设置。如果在缝制前选择此设置，缝纫机将自动在针迹开始和结束处缝制加固针迹。再次按此键可取消设置。	46
④		自动切线键	按此键选择自动切线设置。如果在缝制前选择此设置，缝纫机将自动在针迹结尾处剪线。再次按此键可取消设置。	46
⑤		水平镜像键	按此键创建所选针迹花样的水平镜像。	109
⑥		垂直镜像键	按此键创建所选针迹花样的垂直镜像。	109
⑦		针模式选择键（单 / 双）	按此键选择双针缝制的设置。每次按此键，设置都会在单针缝制和双针缝制之间切换。	32
⑧		加长键	如果选择了7毫米缎纹针迹花样，按此键从五个设置中选择，改变花样长度，而不改变曲折缝针迹宽度或针迹长度。	109
⑨		单次 / 重复缝制键	按此键在单次或重复缝制花样之间切换。	110
⑩		针迹设置键	按此键打开用于更改所选花样的针迹宽度、针迹长度和线张力的画面。一般情况下，缝纫机已具有默认设置。	44
⑪		返回开始键	缝制停止时，按此键恢复到花样的开始处。	111
⑫		删除键	如果意外选择了错误的花样，按此键清除。如果花样已经组合，每按一次此键都会清除组合中的最后一个花样。	103, 104
⑬		存储键	按此键保存花样组合。	119
⑭		大小键	选择花样后按此键更改花样的尺寸（大小）。	109
⑮		线密度键	选择花样后按此键更改花样的针迹密度。	110

## 更改花样大小

选择针迹花样后，按  直到选择所需大小。




### 备注

- 更改花样大小后输入的针迹花样以所选大小添加，直到大小被再次更改为止。
- 一旦组合了针迹花样，则无法更改其大小。

### 实际尺寸




## 更改花样长度 (仅限 7 毫米缎纹针迹花样)

如果选择了 7 毫米缎纹针迹花样，可以更改花样长度，而不更改曲折缝针迹宽度或针迹长度。选择针迹花样后，按  选择可用的五个设置之一。




## 创建垂直镜像

选择针迹花样后，按  垂直翻转花样。



## 创建水平镜像


选择针迹花样后，按  水平翻转花样。

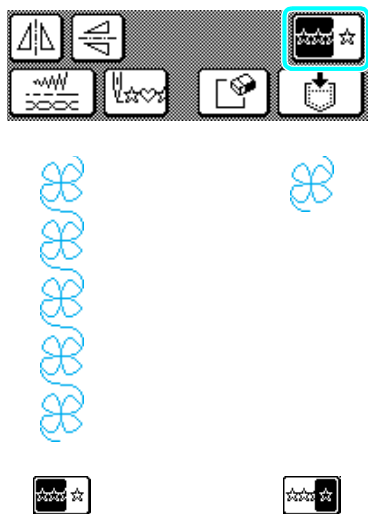


4



字母 / 装饰针迹

## 选择单次 / 重复花样

按  选择花样是重复缝制还是只缝制一次。

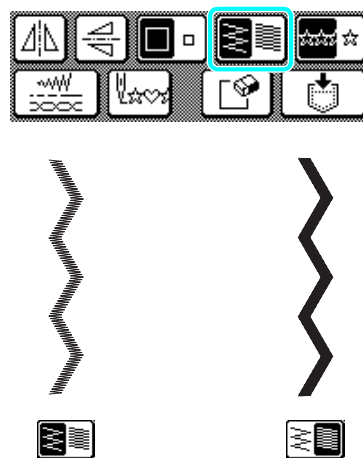


### 备注



如果在缝制期间按 , 键变为 , 缝纫机将缝制花样的一个副本, 然后自动停止。

## 更改线密度 (仅限缎纹针迹花样)

选择针迹花样后, 按  直到选择所需的针迹密度为止。



### 小心

- 线密度更改为  时如果针迹皱在一起, 请将线密度恢复到 。如果针迹皱在一起时仍继续缝制, 则可能会发生弯针或断针。

### 备注


- 改变针迹密度后输入的针迹花样以所选密度添加, 直到密度被再次更改为止。
- 一旦组合了针迹花样, 则无法更改其针迹密度。




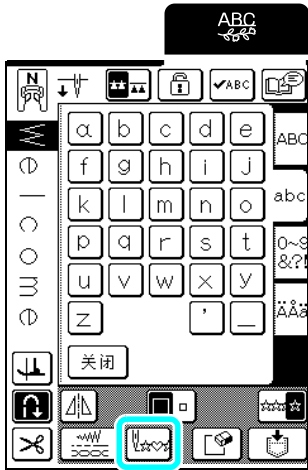
## 返回花样开头

缝制字母 / 装饰针迹时，试缝后或者针迹缝制不正确时可以返回花样开头。

### 备注

对于  类别中的针迹，此功能不可用。

- 1 按“开始 / 停止”按钮停止缝纫机，然后按  键。



→ 缝制从被停止的点返回到所选花样（“W”）的开头。

### 备注

如果缝制停止时按下此键，花样会被添加到组合针迹花样的结尾。（在本示例中，添加了“!”。）



- 2 按“开始 / 停止”按钮继续缝制。



4

字母 / 装饰针迹



# 组合针迹花样

可以将多种针迹花样组合在一起，如字母针迹、十字绣针迹、缎纹针迹或使用 MY CUSTOM STITCH（自定义针迹）功能（有关 MY CUSTOM STITCH（自定义针迹）信息，请参见第 7 章）设计的针迹。也可以将不同大小的针迹花样、镜像针迹花样等组合。

## 组合花样之前



### 注意

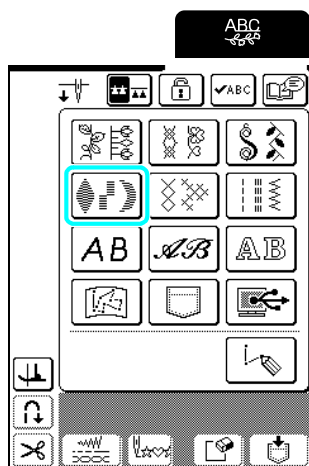
- 组合针迹花样时，缝纫机自动设为只缝制一次花样。若要重复缝制组合的针迹花样，请将花样组合，然后按 ，使其显示为 。
- 一旦组合了针迹花样，则无法更改其设置（如大小和方向）。若要调整花样的大小或方向，请在将花样添加到组合中的同时指定每个花样的设置。
- LCD 画面上显示的针迹花样仅供参考。缝制效果和比例可能与 LCD 画面上的针迹花样不同。正式缝制作品之前，请先在布料上试缝。

## 组合不同类别的花样

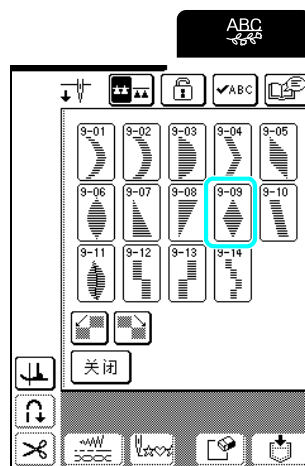
示例：



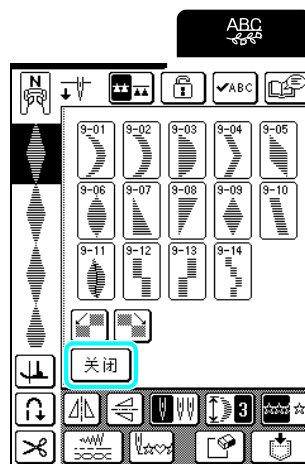
1 按 。



2 按 。

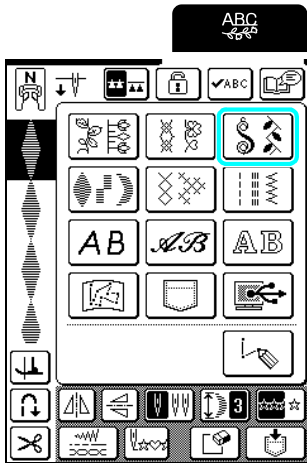


3 按 。

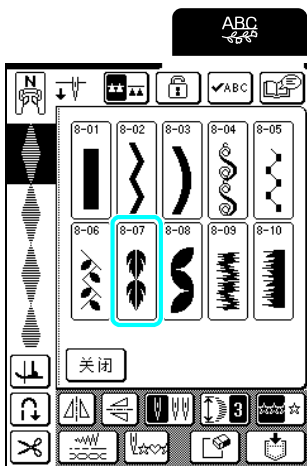




→ 出现花样类别画面。

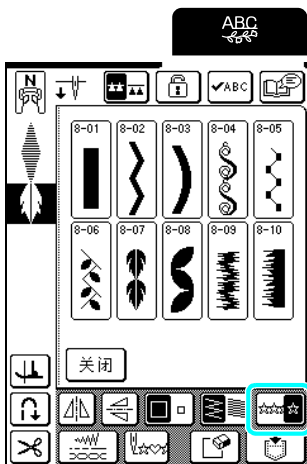
4 按 。






5 按 。

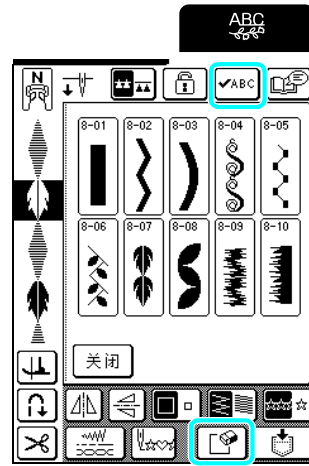


6 若要重复缝制花样组合，按  使其显示为 。

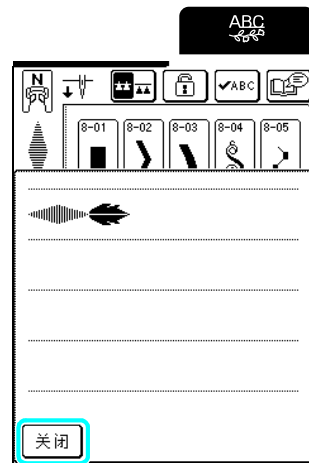


 备注

- 按  清除最后输入的花样。花样一次清除一个。
- 如果无法显示整个组合的花样，按  查看花样的图像。按  恢复到上一画面。



→ 出现花样的图像。



4

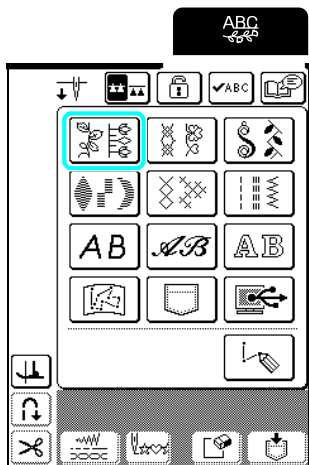
字母 / 装饰针迹

## 组合不同大小的针迹花样

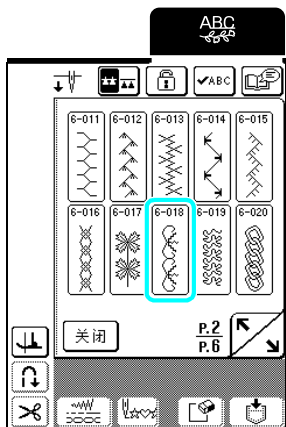
示例:



1 按 。

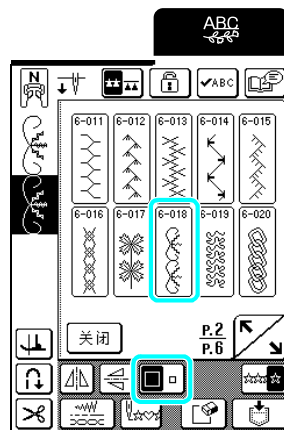


2 按 。



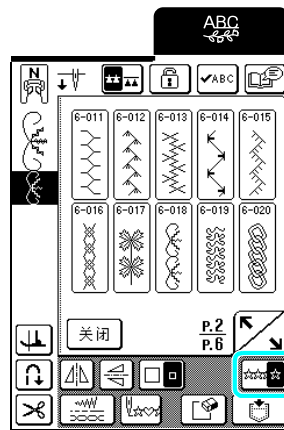
→ 出现较大尺寸的花样。

3 再次按 ，然后按 使其显示为 。



→ 第二个花样以较小尺寸显示。

4 若要重复缝制花样组合，按 使其显示为 。



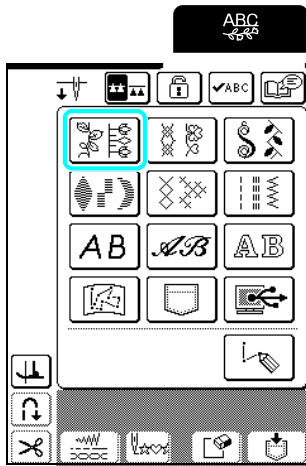
→ 组合显示为重复的花样。

## 组合不同方向的针迹花样

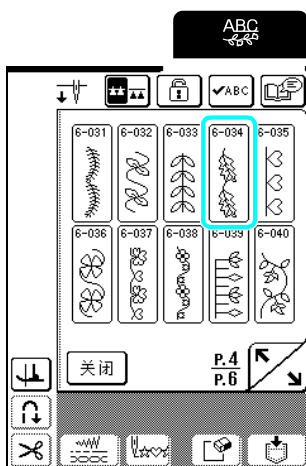
示例：



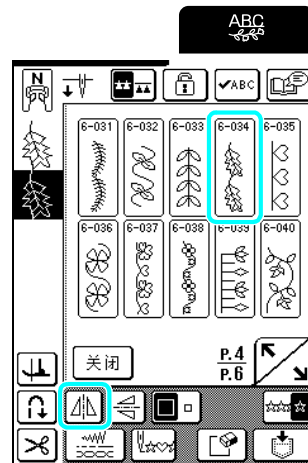
1 按 。



2 按 。

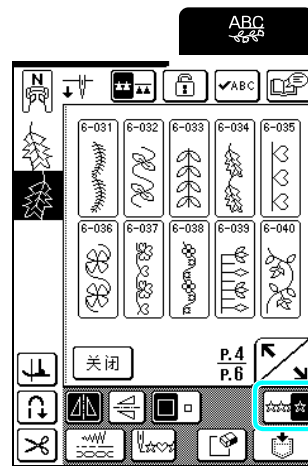


3 再次按 ，然后按 使其显示为 。



→ 第二个花样水平翻转。

4 若要重复缝制花样组合，按 使其显示为 。



→ 组合显示为重复的花样。



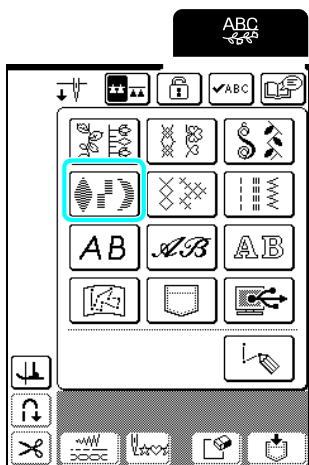
4




字母 / 装饰针迹

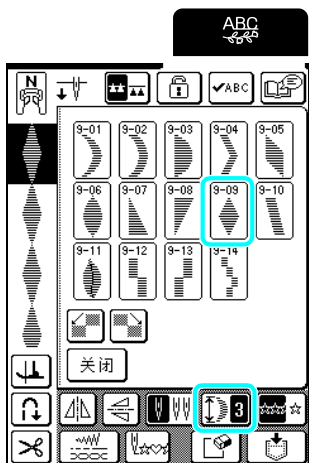
## 组合不同长度的针迹花样






1 按 。

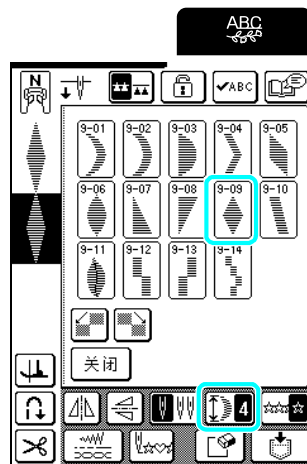


2 按 ，然后按一次  使其显示为 。





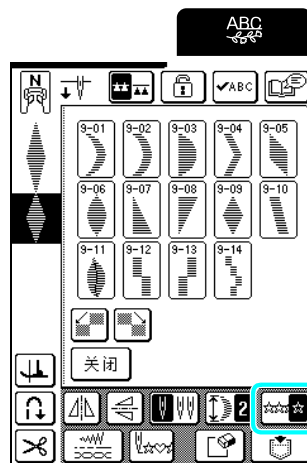
→ 花样以长度 4 显示。

3 再次按 ，然后按三次  使其显示为 。



→ 第二个花样以长度 2 显示。



4 若要重复缝制花样组合，按  使其显示为 。





→ 组合显示为重复的花样。

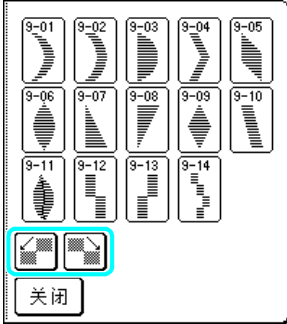
## 创建步进花样（仅限 7 毫米缎纹针迹花样）

移位以创建步进状花样的针迹花样称为步进花样。

使用  和  将 7 毫米缎纹针迹花样移位可以创建步进花样。

按一次  将针迹花样左移针迹花样的半个宽度。

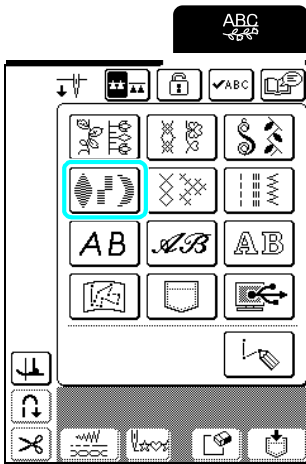
按一次  将针迹花样右移针迹花样的半个宽度。



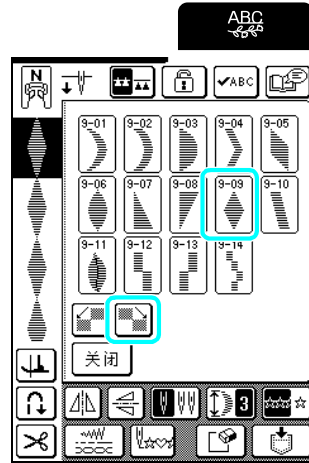
示例:



1 按 。

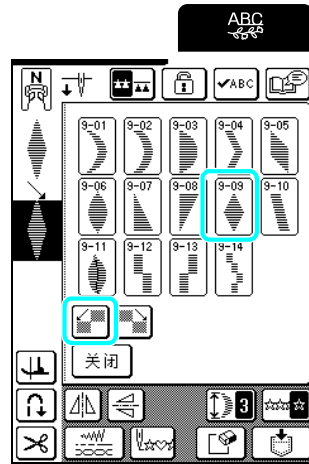




2 按 , 然后按 。

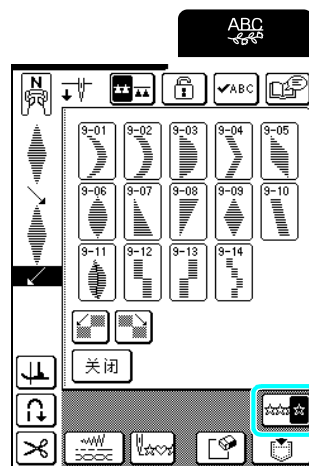


→ 下一个花样移动到右侧。

3 再次按 , 然后按 。



4 按 , 使其显示为 。



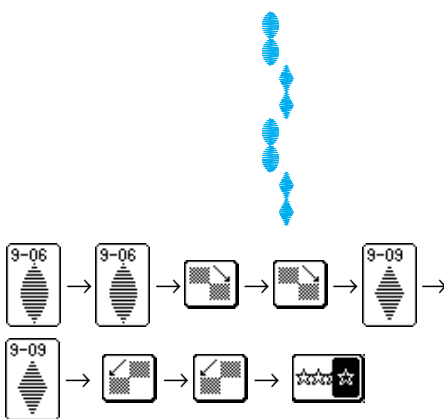
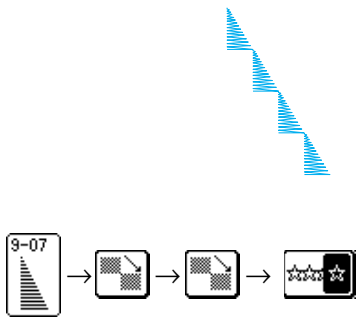
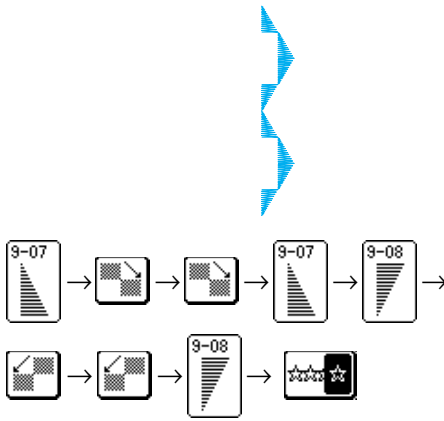
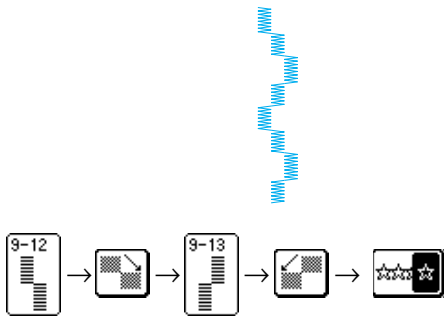
→ 组合显示为重复的花样。



4

字母 / 装饰针迹

■ 花样组合示例





## 使用存储功能

### 针迹数据的注意事项

使用非本缝纫机创建和保存的针迹数据时，请遵守下列注意事项。

#### ■ 可以使用的针迹数据类型

- 本缝纫机只可以使用 .pmu 针迹数据文件。使用本机创建之外的数据可能会造成缝纫机故障。

#### ■ 可以使用下列规格的计算机和操作系统

- 兼容型号：  
使用 USB 端口作为标准配件的 IBM PC 机  
使用 USB 端口作为标准配件的 IBM PC 兼容计算机
- 兼容操作系统：  
Microsoft Windows 98SE/Me/2000/XP/Vista/7  
(Windows 98SE 需要驱动程序。请从我们的网站下载 (<http://solutions.brother.com>)。另外，只有 Windows 98 Second Edition 可以使用驱动程序。)

#### ■ 使用计算机创建和保存数据的注意事项

- 如果无法区分出针迹数据的文件名，例如，由于名称包含特殊字符或符号，则无法显示文件。如果发生这种情况，请更改文件名。建议使用大小写字母、数字 0 至 9、破折号“-”和下划线“\_”。请勿在文件名中使用逗号“,”和句号“.”。
- 请勿在计算机上的“可移动磁盘”中创建文件夹。如果针迹数据保存在文件夹中，缝纫机无法显示针迹数据。

#### ■ 商标

- IBM 是 International Business Machines Corporation 的注册商标或商标。
- Microsoft, Windows 和 Windows Vista 是微软公司的注册商标或商标。

拥有本说明书中所提及软件名称的各个公司针对其版权所有程序均具有软件许可协议。  
本说明书中提及的所有其它品牌和产品名称为其各自公司的注册商标。但在正文中并未对®和™等标记进行明确的说明。

### 将针迹花样保存在缝纫机存储器中

可以将经常使用的针迹花样保存在缝纫机存储器中。缝纫机存储器可以容纳最多 24 个针迹花样、每个针迹花样 70 项，或 224KB。



#### 注意

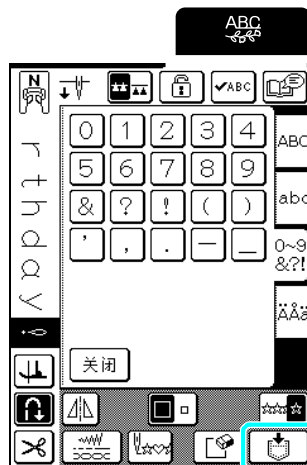
显示“正在保存”画面时请勿关闭缝纫机，否则可能会丢失正在保存的针迹花样。



#### 备注

- 将针迹花样保存在缝纫机存储器中需要几秒钟。
- 有关检索保存过的针迹花样的信息，请参见第 122 页。

1 按 。

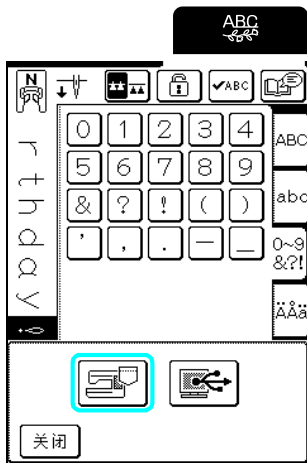


4

字母 / 装饰针迹

**2** 按 。

\* 按 **关闭** 返回到上一画面而不保存针迹花样。



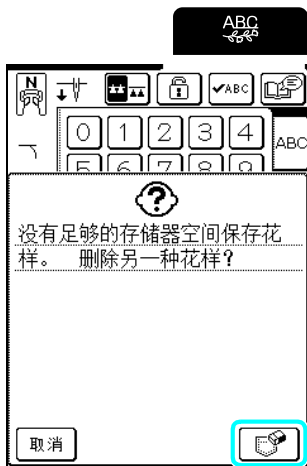
→ 出现“正在保存”画面。当花样被保存后，自动出现上一个画面。

**■ 如果存储器已满**


如果在您尝试将花样保存在缝纫机存储器时出现以下画面，则说明存储器已满，无法容纳当前所选的针迹花样。若要将此针迹花样保存在缝纫机存储器中时，必须将之前保存的一个针迹花样删除。

**1** 按  继续。


\* 按 **关闭** 返回到上一画面而不保存针迹花样。



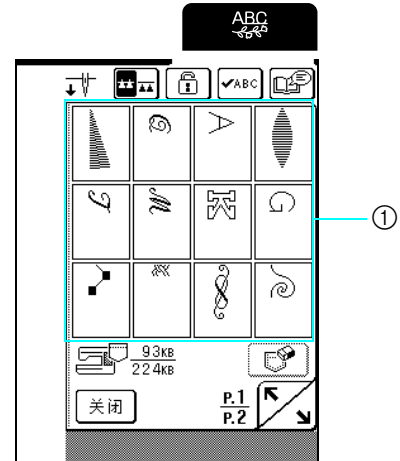
**2** 选择要删除的针迹花样。

\* 按  显示下一页。

\* 存储器中只显示每个针迹花样的第一项。按

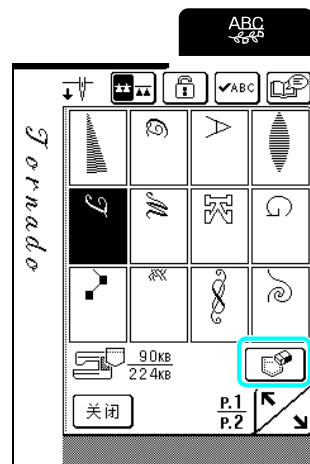
 查看整个针迹花样。

\* 如果不想删除针迹花样，请按 **关闭**。



① 保存的针迹花样

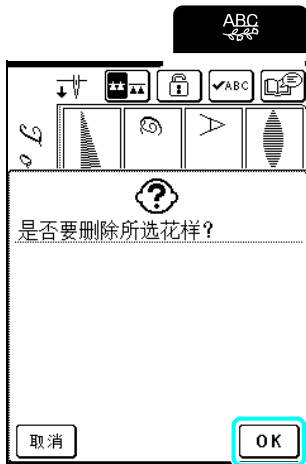
**3** 按 。



→ 会出现一条确认信息。

4 按 **OK**。

\* 如果决定不删除针迹花样，请按 **取消**。



→ 删除旧针迹花样，自动保存新针迹花样。

## 将针迹花样保存到计算机中

使用附带的 USB 电缆将缝纫机与计算机连接，以便针迹花样可以从计算机检索并保存到计算机上。

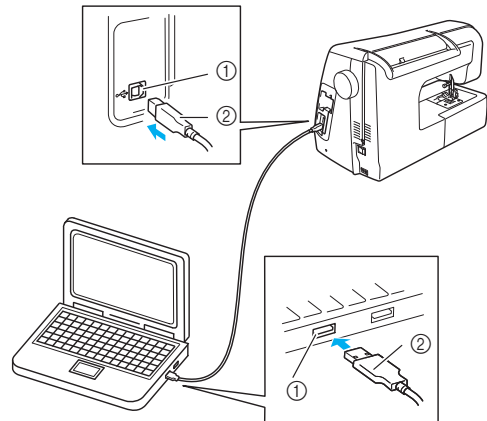


### 注意

显示“正在保存”画面时请勿关闭缝纫机，否则可能会丢失正在保存的针迹花样。

## 1 将 USB 电缆插口插入计算机和缝纫机上相应的 USB 端口。

\* USB 电缆可以插入到计算机与缝纫机的 USB 端口，无论其是否已经打开。



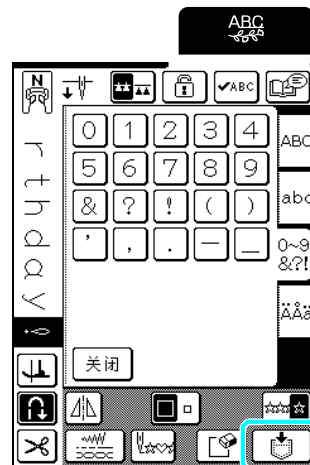
- ① USB 端口
- ② USB 电缆插口

→ 在计算机上“我的电脑”中出现“可移动磁盘”图标。



### 注意

- USB 电缆上的插口只可从一个方向插入端口。如果难以插入插口，请不要用力插入，而应检查插口方向。
- 有关计算机上 USB 端口位置的详细信息，请参见相应设备 / 计算机的使用说明书。

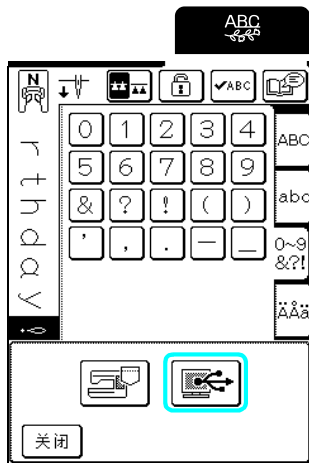
2 按 。

4

字母 / 装饰针迹

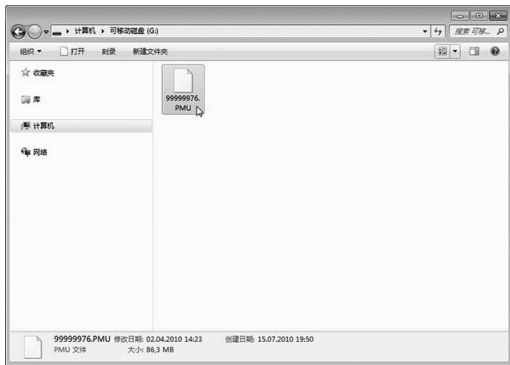
**3** 按 。

\* 按 **关闭** 返回到上一画面而不保存针迹花样。



→ 针迹花样被暂时保存到“计算机（我的电脑）”下的“可移动磁盘”中。

**4** 选择“可移动磁盘”中针迹花样的 .pmu 文件并将文件复制到计算机。

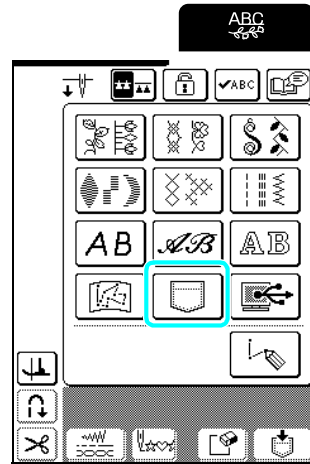


**注意**

- 显示“正在保存”画面时请勿关闭缝纫机，否则可能会丢失数据。
- 由于文件只是暂时保存在“可移动磁盘”中，关闭缝纫机将清除文件。请务必将需要的文件复制到计算机的硬盘上。


## 从缝纫机存储器中检索针迹花样

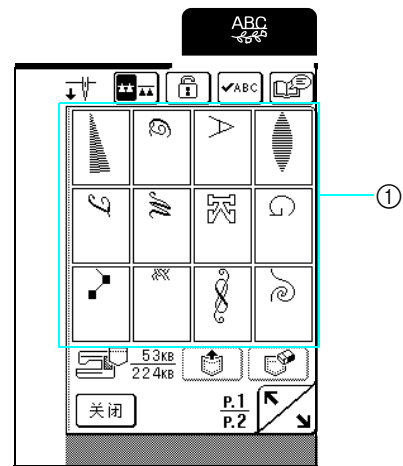
**1** 按 。



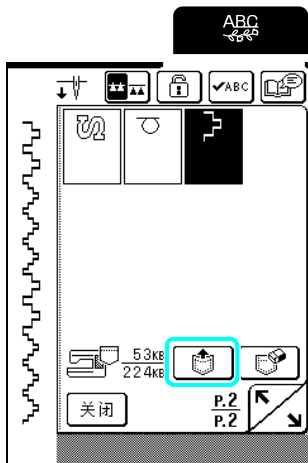
→ 花样包选择画面出现。

**2** 选择要检索的针迹花样。

- \* 按  显示下一页。
- \* 按 **ABC** 查看整个针迹花样。
- \* 按 **关闭** 返回到上一画面而不检索针迹花样。



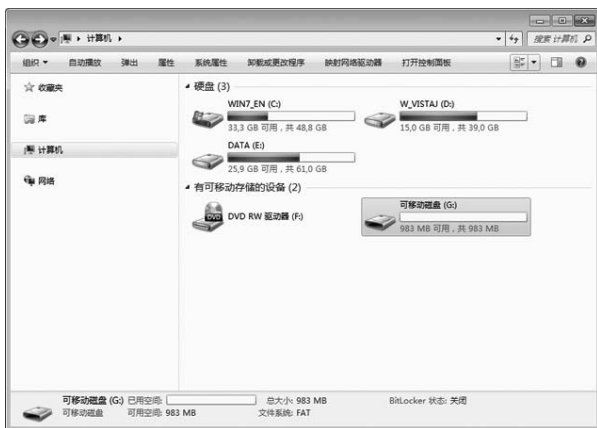
① 保存的针迹花样

3 按 。\* 按  删除针迹花样。

→ 所选的针迹花样被检索，并出现缝制画面。

## 从计算机检索针迹花样

- 1 将 USB 电缆插口插入计算机和缝纫机上相应的 USB 端口（请参见第 121 页）。
- 2 在计算机上，打开“计算机（我的电脑）”，然后进入“可移动磁盘”。



## 3 将花样数据移动 / 复制到“可移动磁盘”中。



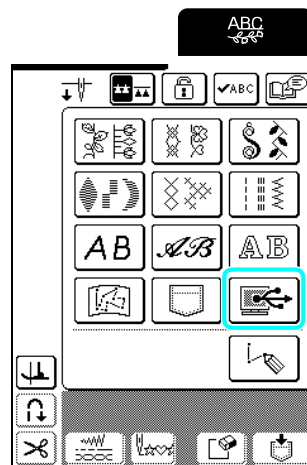
## 备注

最多可以将 24 个针迹花样或 476 KB 移动或复制到“可移动磁盘”中。

→ “可移动磁盘”中的针迹数据被写入到缝纫机中。

## 注意

- 正在写入数据时，请勿断开 USB 电缆。
- 请勿在“可移动磁盘”中创建文件夹。否则无法显示文件夹，从而无法检索文件夹中的针迹花样数据。

4 按 。



→ 计算机中的针迹花样显示在选择画面上。

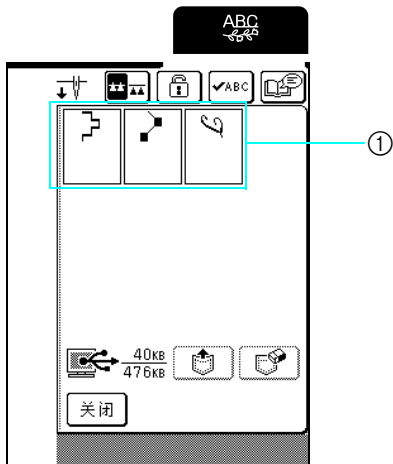


4

字母 / 装饰针迹

## 5 选择要检索的针迹花样。

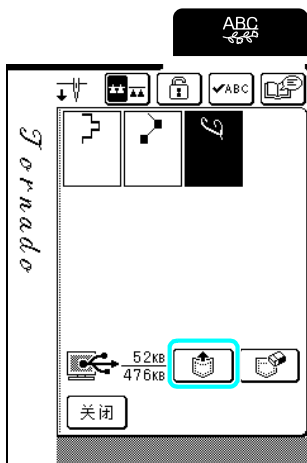
- \* 按  查看整个针迹花样。
- \* 按  返回到上一画面而不检索针迹花样。



① 保存的针迹花样

## 6 按 .

- \* 按  删除针迹花样。



→ 所选的针迹花样被检索，并出现缝制画面。

## ! 小心

- **断开 USB 电缆时：**  
断开 USB 电缆之前，单击 Windows Me/2000 任务栏中的“拔出或弹出硬件”图标、Windows XP 任务栏中的“安全删除硬件”图标或者 Windows 7 任务栏中的“安全删除硬件并弹出媒体”图标。  
对于 Windows 7



使用 Windows 98 SE 时，从计算机和缝纫机断开 USB 电缆之前确认存取灯未闪烁。

## 💡 注意

- 从计算机和缝纫机断开 USB 电缆之前，请务必执行上述操作，否则计算机可能出现故障、数据无法正确写入或缝纫机上的数据或数据写入区域损坏。
- 从计算机中检索的花样只会临时写入缝纫机。关闭缝纫机时会从缝纫机中删除。如果想要保存花样，请将其保存在缝纫机中（请参见第 119 页上的“将针迹花样保存在缝纫机存储器中”）。



## 第 5 章

# MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)

设计针迹.....	126
■ 自定义针迹的例子 .....	127
输入针迹数据.....	128
■ 按键功能.....	128
■ 移动点 .....	130
■ 移动部分或全部设计.....	131
■ 插入新点.....	132
使用保存的自定义针迹 .....	133
将自定义针迹保存在缝纫机存储器中 .....	133
■ 如果存储器已满.....	133
将自定义针迹保存在计算机中 .....	134
从缝纫机存储器中检索自定义针迹.....	135
从计算机检索自定义针迹 .....	135

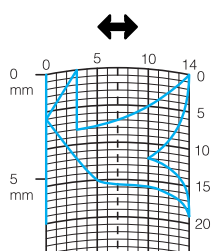
# 设计针迹

使用 MY CUSTOM STITCH (自定义针迹) 功能, 可以注册自己创建的针迹。

## 备注

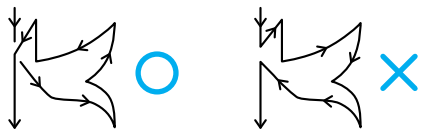
- 使用 MY CUSTOM STITCH (自定义针迹) 创建的针迹最大可为 7 毫米 (约 9/32 英寸) 宽、37 毫米 (约 1-1/3 英寸) 长。
- 如果在附带的方格纸上第一次绘制针迹, 使用 MY CUSTOM STITCH (自定义针迹) 可更加轻松地设计针迹。

## 1 在方格纸上绘制针迹设计 (部件号: X81277-150)。



## 备注

将设计简化, 这样就可以缝制出连续针迹的效果。为了得到更吸引人的针迹, 请将线的起始点与结尾点重合或相交。

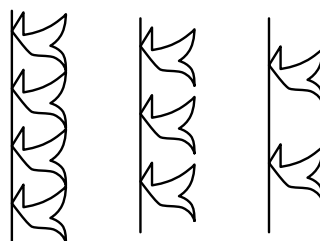
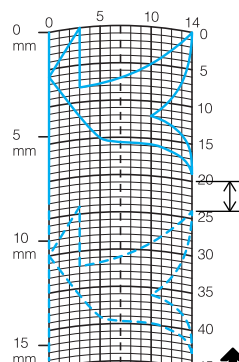


如果要将设计重复并链接, 设计的起始点和结束点应在同样的高度。

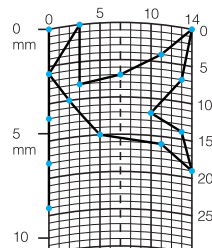


## 2 设定针迹间距。

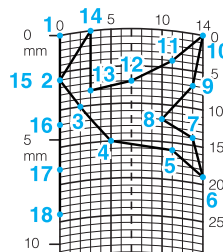
\* 调整针迹间距, 便可使用一种针迹制作各种花样。



## 3 排列花样与方格交叉处的点, 然后用一条线将所有点连接起来。



## 4 确定各标记点的 x 轴和 y 轴坐标。

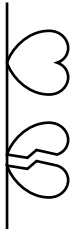



## 备注

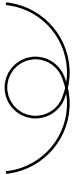
这样可确定将要缝制的针迹设计。

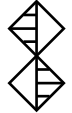


## ■ 自定义针迹的例子

	针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	12	18	22	23	21	17	14	12	9	6	3	1	3	6
	↔	0	0	3	6	10	13	14	13	11	13	14	13	10	6	3
	针迹	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	12	41	43	40	41	38	35	32	30	32	35	41	45	47	44
	↔	0	0	4	7	11	13	14	13	10	6	3	0	0	4	7
	针迹	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
↕	45	47	50	54	56	55	51	45	70							
↔	11	13	14	13	10	6	3	0	0							

	针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	30	32	32	32	33	35	35	37	35	32	30	30	29	26
	↔	0	0	1	7	10	12	11	8	12	14	14	11	5	3	8
	针迹	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	24	18	13	12	13	10	12	8	12	7	12	6	10	5	10
	↔	10	13	14	14	12	11	10	9	8	6	6	3	2	0	2
	针迹	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
↕	16	19	23	22	17	22	23	19	42							
↔	1	0	0	6	10	6	0	0	0							

	针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	3	5	8	12	17	20	24	27	29	31	32	30	27	24
	↔	0	5	8	11	13	14	14	13	12	11	9	6	3	1	0
	针迹	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	21	18	16	15	15	16	18	21	25	28	33	37	41	43	44
	↔	0	1	3	5	8	10	12	13	14	14	13	11	8	5	0
	针迹	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
↕																
↔																

	针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	5	4	5	8	7	8	11	11	11	16	11	7	4	0
	↔	7	7	3	7	7	0	7	7	3	7	7	3	0	3	7
	针迹	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	4	7	11	16	21	20	21	24	23	24	27	27	27	32	27
	↔	11	14	11	7	7	11	7	7	14	7	7	11	7	7	11
	针迹	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
↕	23	20	16	20	23	27	32									
↔	14	11	7	3	0	3	7									

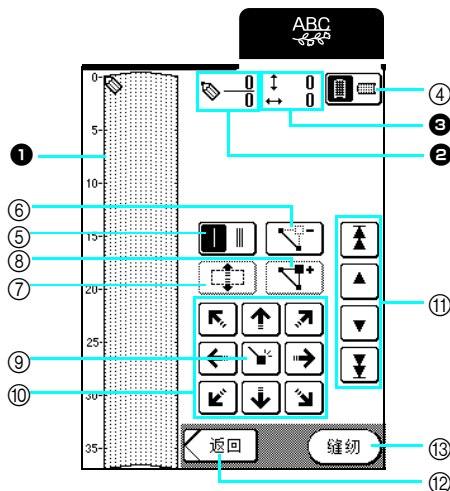


5

MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)

# 输入针迹数据

## ■ 按键功能

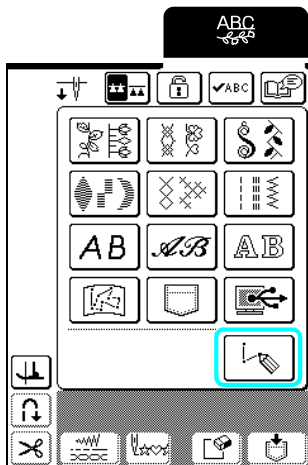




- ❶ 该区域可显示正在创建的针迹。
- ❷ 在针迹总点数上方显示当前设置的点数。
- ❸ 在 的 x 轴上方显示 的 y 轴。


编号	显示	键名	说明	页码
④		方格方向键	按此键更改方格纸的方向。	129
⑤		单针 / 三重针迹键	按此键选择在两点间缝制单针还是三针。	129
⑥		点删除键	按此键删除所选点。	129
⑦		区块移动键	按此键将各点组合在一起并一起移动。	131
⑧		插入键	按此键在针迹设计上插入新点。	132
⑨		设置键	按此键在针迹设计上设置一个点。	129-130
⑩		方向键	用这些键在显示区域上移动 。	129-130
⑪		移到点键	用这些键将  从针迹上的一个点移动到另一个点，或者移动到针迹上输入的第一个点或最后一个点。	130, 132
⑫		返回键	按此键退出输入针迹数据画面。	130
⑬		缝制键	按此键缝制正在创建的针迹。	130

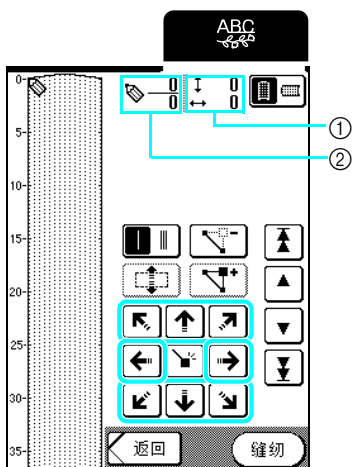
1 按 。

2 按 。



3 用  在方格纸上将  移动到第一个点的坐标。

→ 按  更改方格纸的方向。



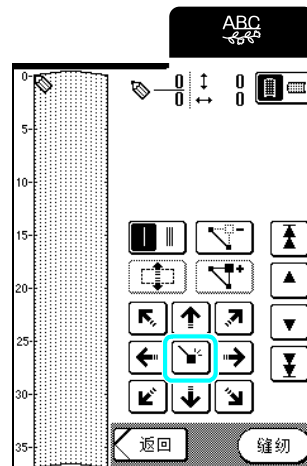
① 当前所选点 / 点的总数

②  的坐标


 **备注**




也可以使用触摸笔输入数据。

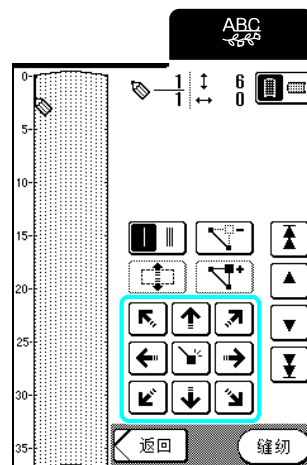
4 按  添加  指示的点。




5 选择在开始两点间缝制单针还是三针。

\* 若要缝制三针，按此键使其显示为 。

6 用  将  移动到第二个点，然后按 。



7 为在方格纸上所画的各点重复上述步骤，直到在画面上将针迹设计绘制为一条连续的线。

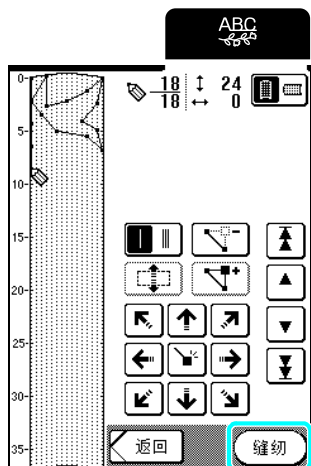
\* 按  删除所选的输入点。



5

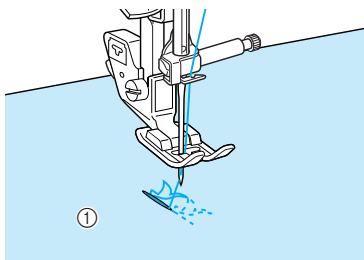
MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)

8 按 **缝纫**。



**备注**

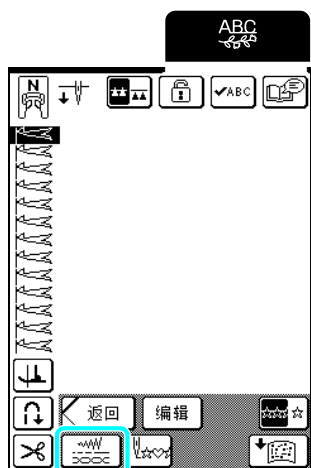
- 如果输入的点太近，布料可能无法正确送入。编辑针迹数据在点之间保留较大间距。
- 如果针迹设计要重复并连接，确保连接针迹已添加，这样针迹设计便不会重叠。



① 链接针迹

9 如有必要，请调整针迹宽度和针迹长度等设置。

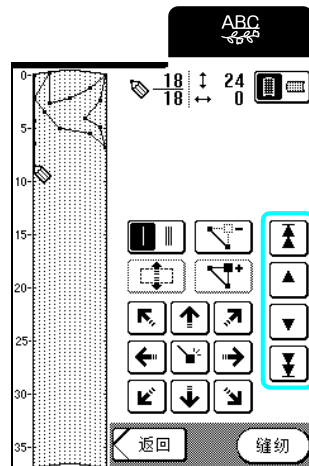
- \* 按 **返回** 恢复到针迹选择画面。
- \* 按 **编辑** 编辑正在创建的自定义针迹。



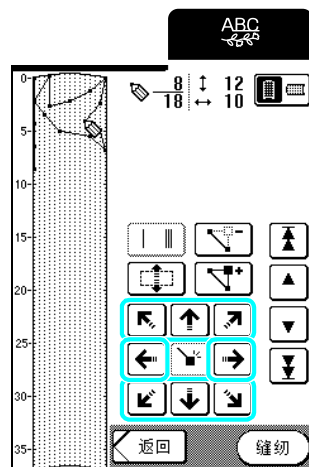
移动点

1 按 **▲** 或 **▼** 将 **📍** 移动到想要移动的点。




- \* 若要将 **📍** 移动到第一个点，请按 **▲**。
- \* 若要将 **📍** 移动到最后一个点，请按 **▼**。
- \* 也可以用触摸笔移动 **📍**。







2 用 **← →** 移动点。




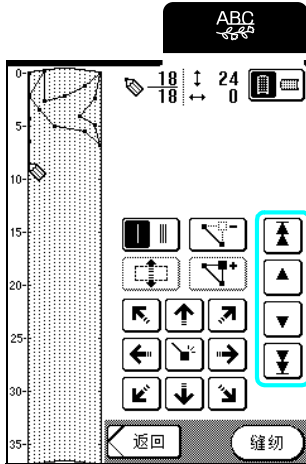
## 移动部分或全部设计


1 按  或  将  移动到想要移动部分的第一个点。

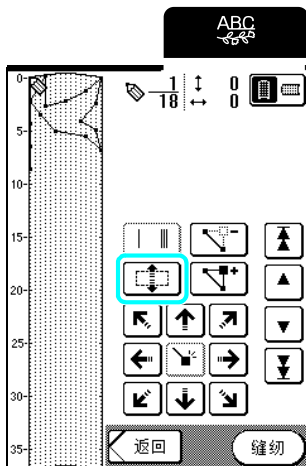
\* 若要将  移动到第一个点，请按 。

\* 若要将  移动到最后一个点，请按 。

\* 也可以用触摸笔移动 。

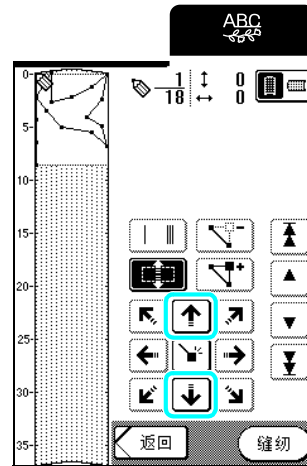


2 按 。

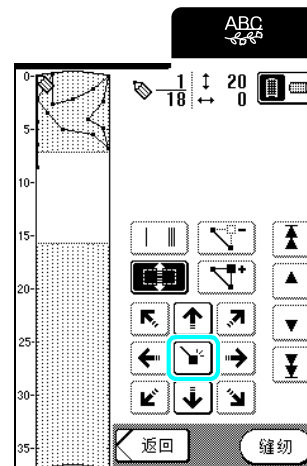


→ 所选点以及之后输入的所有点都被选择。

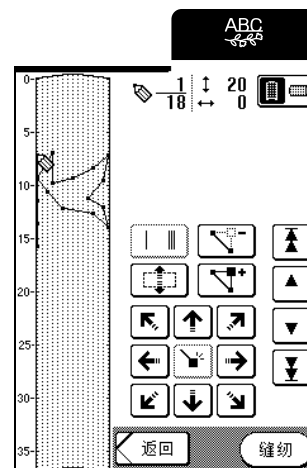
3 按  或  移动部分。



4 按 。






→ 部分将被移动。








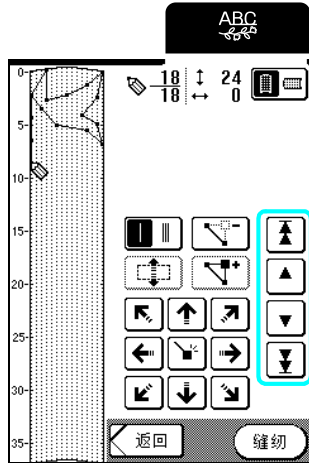
5


MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)

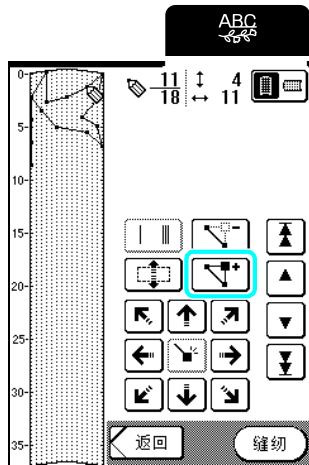
## ■ 插入新点


1 按  或  将  移动到设计上面想要添加新点的地方。




- \* 若要将  移动到第一个点，请按 。
- \* 若要将  移动到最后一个点，请按 。
- \* 也可以用触摸笔移动 。

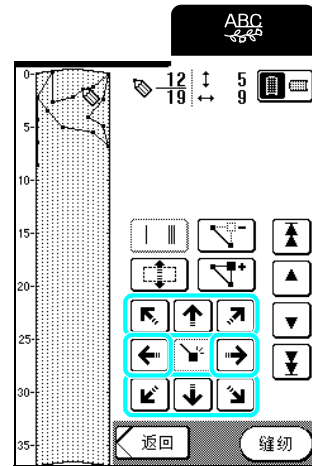


2 按 。



→ 新点被输入并且  移动到该位置。

3 用    移动点。



## 使用保存的自定义针迹

### 将自定义针迹保存在缝纫机存储器中

可以将使用 MY CUSTOM STITCH（自定义针迹）功能创建的针迹花样保存供今后使用。

缝纫机存储器最多可保存 15 种自定义针迹。



#### 注意

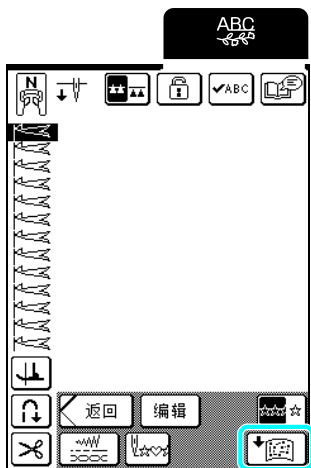
显示“正在保存”画面时请勿关闭缝纫机，否则可能会丢失正在保存的自定义针迹。



#### 备注

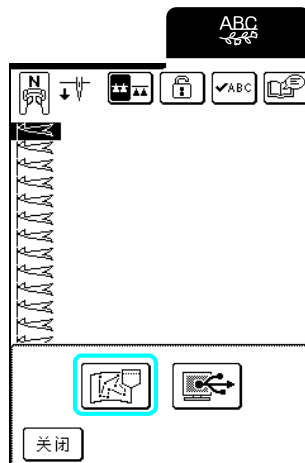
- 将自定义针迹保存在缝纫机存储器中需要几秒钟。
- 有关检索保存过的针迹花样的信息，请参见第 135 页。

#### 1 按 。



#### 2 按 。

- \* 按 **关闭** 恢复到上一画面，而不保存自定义针迹。



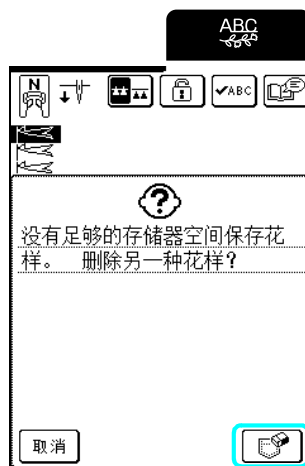
→ 出现“正在保存”画面。当自定义针迹被保存后，自动出现上一个画面。

### ■ 如果存储器已满

如果在您尝试将自定义针迹保存在缝纫机存储器时出现此画面，则说明存储器已满，无法容纳当前所选的自定义针迹。若要将此自定义针迹保存在缝纫机存储器中时，必须将之前保存的一个自定义针迹删除以腾出空间。

#### 1 按 。

- \* 按 **取消** 恢复到上一画面，而不保存自定义针迹。



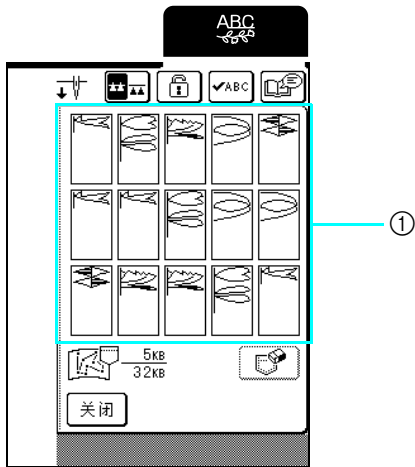
5

MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)

## 2 选择要删除的自定义针迹。

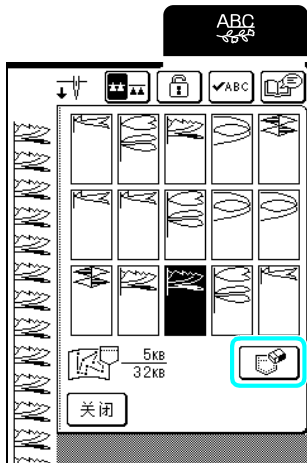
\* 按 ABC 查看整个自定义针迹。

\* 如果不想删除自定义针迹，请按 。



① 保存的自定义针迹

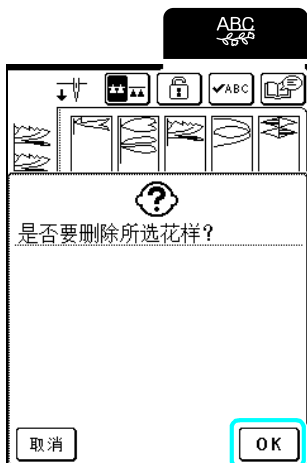
## 3 按 。



→ 会出现一条确认信息。

## 4 按 。

\* 如果决定不删除自定义针迹，请按 。



→ 删除旧自定义针迹，自动保存新自定义针迹。

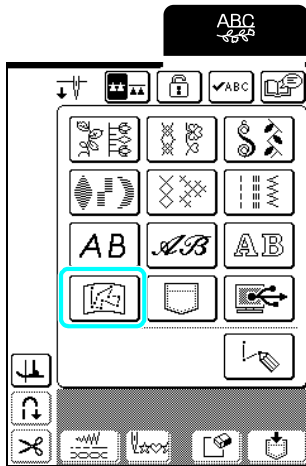
## 将自定义针迹保存在计算机中

使用附带的 USB 电缆将缝纫机与计算机连接，以便可以将自定义针迹保存到计算机上。有关保存自定义针迹的详细信息，请参见第 121 页上的“将针迹花样保存到计算机中”。




## 从缝纫机存储器中检索自定义针迹

1 按 。

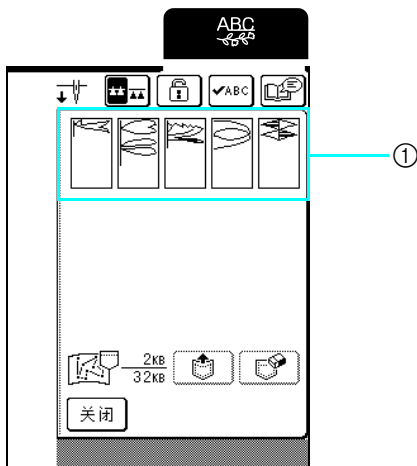


→ 花样包选择画面出现。

2 选择要检索的自定义针迹。

\* 按  查看整个自定义针迹。

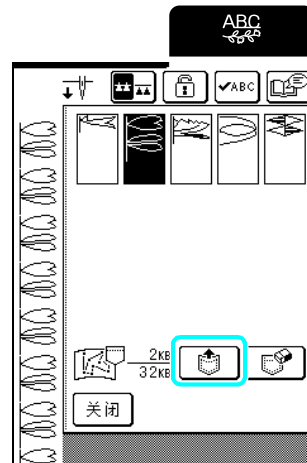
\* 按  恢复到上一画面，而不保存自定义针迹。



① 保存的自定义针迹

3 按 。

\* 按  删除自定义针迹。



→ 所选的自定义针迹被检索，并出现缝制画面。

## 从计算机检索自定义针迹

使用附带的 USB 电缆将缝纫机与计算机连接，以便可以从计算机检索自定义针迹。

有关检索自定义针迹的详细信息，请参见第 123 页上的“从计算机检索针迹花样”。



5

MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)





# 第 6 章

## 附录

维护和维修保养 .....	138
清洁 LCD .....	138
清洁缝纫机外壳.....	138
清洁走梭板.....	138
清洁梭壳 .....	139
调整屏幕 .....	140
屏幕能见度低 .....	140
触摸显示屏故障.....	140
故障排除 .....	142
错误信息 .....	145
■警告.....	147
规格 .....	148
升级缝纫机软件 .....	149
针迹设置表 .....	151
索引 .....	159

## 维护和维修保养

### ⚠ 小心

- 请务必在清洁之前先拔出缝纫机电源线插头。否则可能会导致触电或人身伤害。

### 清洁 LCD

如果 LCD 表面变脏，请用柔软的干布轻轻擦拭。请勿使用有机溶剂或洗涤剂。

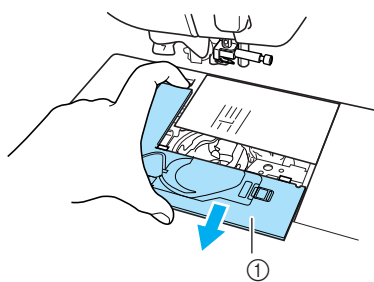
### 清洁缝纫机外壳

如果缝纫机表面变脏，用布蘸湿中性溶剂，用力拧净，然后擦拭表面。然后再次用干布擦拭。

### 清洁走梭板

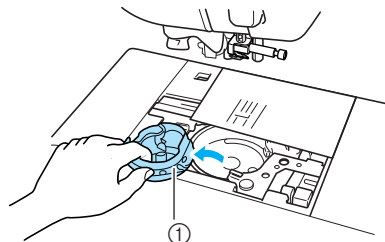
如果在走梭板或梭壳中有灰尘或污物，缝纫机运转不会很好，并且底线感应功能可能无法运行。请保持缝纫机清洁以获得最佳效果。

- 1 按“针位置”按钮可以将针抬起。
- 2 抬起压脚。
- 3 关闭缝纫机。
- 4 卸下针和压脚支架（请参见第 34 页到 36）。
- 5 抬起压脚。
- 6 抓住针板盖两侧，然后向自身方向滑动。



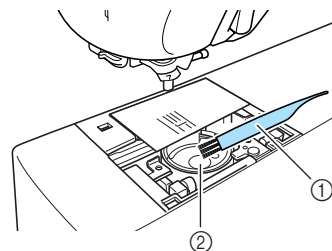
① 针板盖

- 7 抓住内旋梭，然后将其拉出。



① 梭壳

- 8 用附带的清洁刷或真空清洁器清扫走梭板及其周围区域的任何飞绒和灰尘。



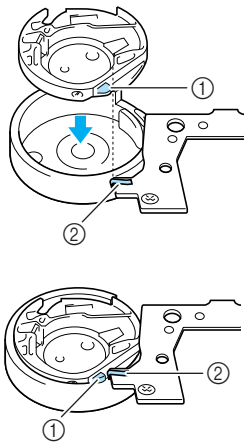
① 清洁刷  
② 走梭板



### 注意

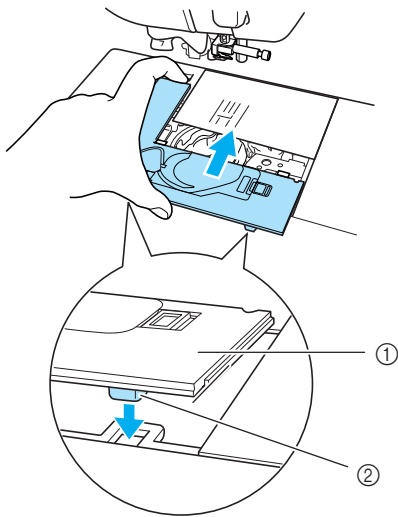
请勿向走梭板加机油。

- 9 将内旋梭插入，使内旋梭上的凸起与弹簧对齐。



- ① 凸起  
② 弹簧

- 10 将针板盖上的凸起插入到针板内，然后将盖子滑回到位。



- ① 针板盖  
② 突起部位



**注意**

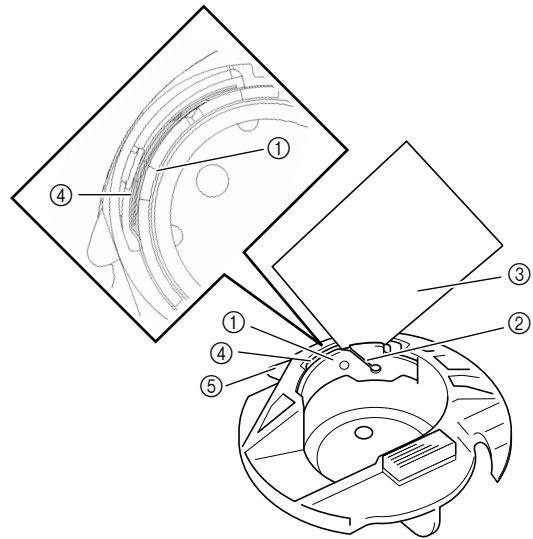
- 切勿使用被划伤的梭壳；否则可能会导致面线缠线、断针或影响缝纫性能。
- 若要购买新的梭壳（部件号：XC3153-351），请咨询最近的授权经销商。
- 确保梭壳已正确安装。否则针可能会断裂。

**清洁梭壳**

梭壳上张力弹片的切槽周围很容易积聚线头和灰尘，导致错误的线张力。因此，如果发生张力问题，应根据需要清洁内旋梭。

清洁内旋梭时，使用名片或厚度和耐用性相似的其它类型的纸张，以避免纸张撕破、卡在内旋梭中。

- 1 请遵循第 138 页上的“清洁走梭板”中的步骤卸下内旋梭。
- 2 使用具有足够厚度和耐用性的纸张，在张力板底座和张力弹片之间滑动纸张，同时在弹片的切槽后面滑动纸张以清除杂物或灰尘。



- ① 张力板底座  
② 切槽  
③ 纸张（如名片类型）  
④ 张力弹片  
⑤ 内旋梭凸起（针挡）



**备注**

请勿弯曲张力弹片。此外，不要使用非推荐纸张清洁梭壳。

- 3 使用附带的清洁刷清除内旋梭内部的任何飞绒和灰尘。
- 4 重新插入内旋梭和针板盖，确保内旋梭凸起（针挡）与支架弹簧接触。

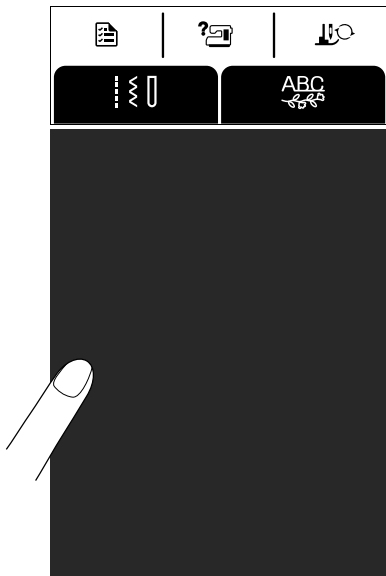


## 调整屏幕

### 屏幕能见度低

如果打开机器时难以看清屏幕，请按照下列步骤操作。

- 1 关闭缝纫机，将手指放在屏幕的任意位置，然后打开缝纫机。



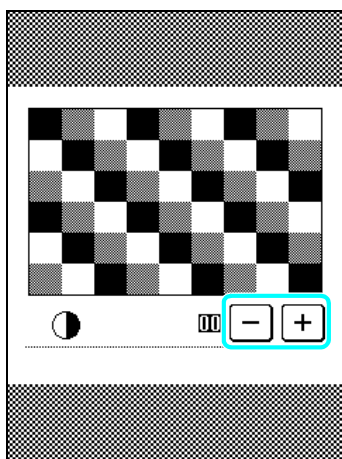
→ 出现 LCD 亮度屏幕。



#### 备注

继续触摸 LCD，直到出现下面所示的屏幕。

- 2 按 **-** 或 **+** 调整屏幕的亮度。

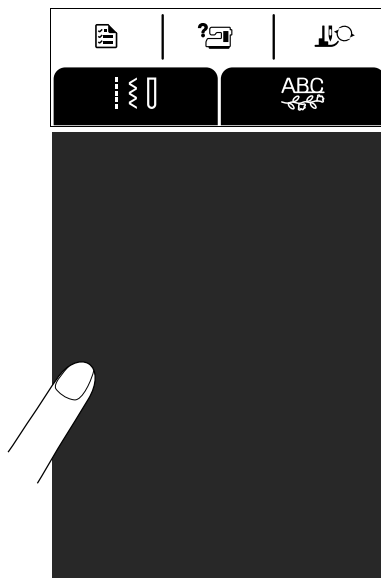


- 3 关闭缝纫机，然后再打开。

### 触摸显示屏故障

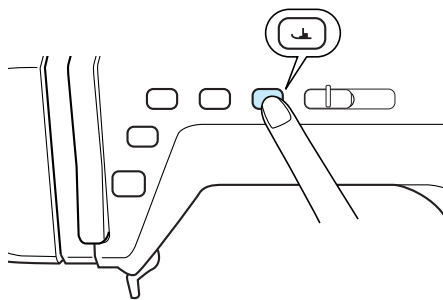
如果按键时屏幕未正确地响应（缝纫机不执行操作或者执行了不同的操作），请遵照如下所述的步骤进行正确的调整。

- 1 关闭缝纫机，将手指放在屏幕的任意位置，然后打开缝纫机。



→ 出现 LCD 亮度屏幕。

- 2 按“压脚抬杆”按钮。



→ 显示触摸显示屏调整屏幕。

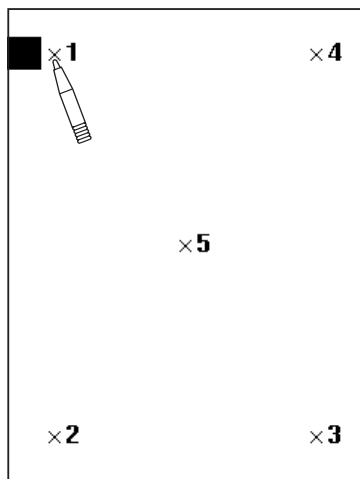
### 3 用附带的触摸笔从1到5轻轻触摸每个的中心。

\* 如果按数字 5 后蜂鸣器响 1 次，则表示操作完成，屏幕上出现“成功”。  
如果蜂鸣器响 2 次，则表示有故障。在这种情况下，请重复上述步骤。



#### 注意

仅可使用附带的触摸笔触摸屏幕。请不要使用机械铅笔、螺丝刀或者其它硬制或锋利的物体。不要给显示屏施加过大的压力，否则可能导致液晶屏损坏。



### 4 进行必要的触摸显示屏调整后，关闭缝纫机，然后再打开。



#### 注意

如果完成了触摸显示屏调整但屏幕仍没有反应，或者无法完成调整，请咨询授权经销商。




6

附录

## 故障排除

如果缝纫机有小故障，请参考下列解决方法。如果建议的解决方法无法排除故障，请咨询授权经销商。

### 备注

本缝纫机配备简单的故障排除功能，缝制时发生小问题时可以使用该功能。按 ，然后按

**故障排除**

显示问题列表。按合适问题对应的键，然后检查显示的原因。

故障	原因	解决办法	页码
面线断线	缝纫机穿线不正确（线筒安装错误、使用了错误的线筒盖、针杆导线槽没抓住线等）。	正确地给缝纫机重新穿线。	29
	线打结或缠线。	清除线结和缠线。	-
	线对于针来说太粗。	检查布料、线和针组合表，选择合适的组合。	37
	面线张力太紧。	调整线张力。	45
	缠线。	用剪刀等工具剪断缠线并从走梭板（梭壳）等位置上清除。	-
	针弯曲或针尖太钝。	更换新针。	35
	针安装不正确。	重新正确安装针。	35
	针板孔周围被划伤。	更换针板，或者咨询授权经销商。	-
	压脚孔周围被划伤。	更换压脚，或者咨询授权经销商。	-
走梭板（梭壳）被划伤。	更换走梭板（梭壳），或者咨询授权经销商。	-	
梭芯断线	梭芯安装不正确。	重新正确安装梭芯。	28
	梭芯被划伤或者无法正确旋转。	更换梭芯。	-
	缠线。	用剪刀等工具剪断缠线并从走梭板（梭壳）等位置上清除。	-
跳针	缝纫机穿线不正确。	确认缝纫机穿线步骤并重新正确穿线。	29
	线或针不适合所缝制的布料类型。	检查布料、线和针组合表，选择合适的组合。	37
	针弯曲或针尖太钝。	更换新针。	35
	针安装不正确。	重新正确安装针。	35
	针有损坏。	更换针。	35
	针板盖下有灰尘或飞绒。	用刷子清除灰尘或飞绒。	138
布料褶皱	面线或梭芯穿线不正确。	确认缝纫机穿线步骤并重新正确穿线。	28, 29
	线筒安装不正确。	重新正确安装线筒。	29
	线或针不适合所缝制的布料类型。	检查布料、线和针组合表，选择合适的组合。	37
	针弯曲或针尖太钝。	更换新针。	35
	针迹太长，不适合缝制轻质布料。	缩短针迹长度。	44
	线张力设置不正确。	调整线张力。	45
	使用了错误的压脚。	安装正确的压脚。	151



故障	原因	解决办法	页码
缝制时发出尖锐的噪音	送布牙中有灰尘或飞绒。	清除灰尘或飞绒。	138
	走梭板（梭壳）中线被卡住。	清洁走梭板（梭壳）。	138
	面线穿线不正确。	确认缝纫机穿线步骤并重新正确穿线。	29
	走梭板（梭壳）被划伤。	更换走梭板（梭壳），或者咨询授权经销商。	-
无法为针穿线	针不在正确位置。	按“针位置”按钮可以将针抬起。	11
	穿线钩针未从针眼中穿过。	按“针位置”按钮可以将针抬起。	11
	针安装不正确。	重新正确安装针。	35
线张力不正确	面线穿线不正确。	确认缝纫机穿线步骤并重新正确穿线。	29
	梭芯安装不正确。	重新正确安装梭芯线。	28
	线或针不适合所缝制的布料类型。	检查布料、线和针组合表，选择合适的组合。	37
	压脚支架安装不正确。	重新正确安装压脚支架。	59
	线张力设置不正确。	调整线张力。	45
绣出的字母花样不正确	使用了错误的压脚。	安装正确的压脚。	151
	花样调整设置未正确设置。	更正花样调整设置。	106
	线张力设置不正确。	调整线张力。	45
断针	针安装不正确。	重新正确安装针。	35
	针夹螺丝未拧紧。	拧紧针夹螺丝。	36
	针弯曲或针尖太钝。	更换新针。	35
	线或针不适合所缝制的布料类型。	检查布料、线和针组合表，选择合适的组合。	37
	使用了错误的压脚。	安装正确的压脚。	151
	面线张力太紧。	调整线张力。	45
	缝制过程中拉拽了布料。	缝制过程中请勿拉拽布料。	-
	线筒安装不正确。	重新正确安装线筒。	30
	针板孔周围被划伤。	更换针板，或者咨询授权零售商。	-
	压脚孔周围被划伤。	更换压脚，或者咨询授权零售商。	-
	走梭板（梭壳）被划伤。	更换走梭板（梭壳），或者咨询授权零售商。	-
	针有损坏。	更换针。	35
	缝纫时不送布	送布牙放低。	按落针送布键抬起送布牙。
针距太短。		加长针迹长度。	44
使用了错误的压脚。		安装正确的压脚。	151
针弯曲或针尖太钝。		更换新针。	35
缠线。		用剪刀等工具剪断缠线并从走梭板（梭壳）等位置上清除。	-
缝纫机不工作	未选择花样。	选择花样。	52, 102
	未按“开始/停止”按钮。	按“开始/停止”按钮。	40
	未打开主电源开关。	打开主电源。	18
	未放低压脚。	放低压脚。	40
	连接脚踏控制器时按了“开始/停止”按钮。	卸下脚踏控制器，或者使用脚踏控制器操作缝纫机。	11, 41
无法读取 LCD。	LCD 对比度未正确调节。	调整 LCD 对比度。	22, 140



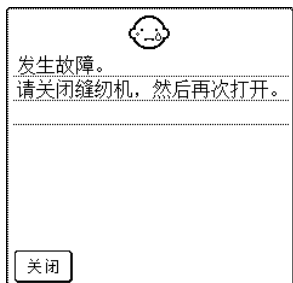
 **小心**

- 本缝纫机具有线检测装置。如果没有穿好面线就按下“开始 / 停止”按钮，则缝纫机无法正确运行。另外，根据所选花样，即使抬起针缝纫机也可能会送入布料。这是由于针杆释放装置引起的。在这些时候，缝纫机会发出不同于正常缝制过程中的声音。这并不表示故障。
- 如果在缝制过程中断电：  
请关闭主电源并拔下缝纫机电源插头。  
如果重新启动缝纫机，请遵循说明正确操作缝纫机。

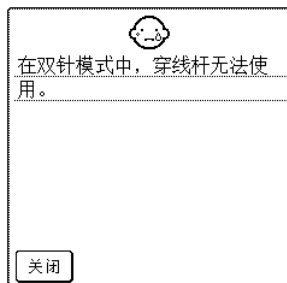
# 错误信息

如果在正确设置缝纫机之前按下“开始/停止”按钮或“反向/加固针迹”按钮，或如果执行了错误的操作，则缝纫机会停止并通过警告和错误信息通知您出现了错误。如果显示错误信息，请按照信息中的说明纠正问题。

(按 **关闭** 或正确执行操作可以取消显示的信息。)



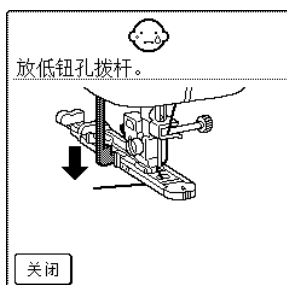
发生故障时，会显示此信息。



如果在设置为双针缝制时尝试使用穿针器杆，会显示此信息。



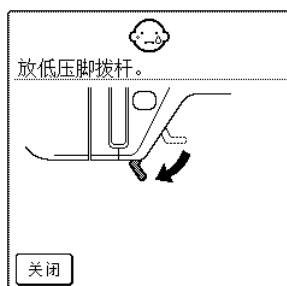
面线断线或者穿线不正确，并且按下“开始/停止”按钮或“反向/加固针迹”按钮时，会显示此信息。



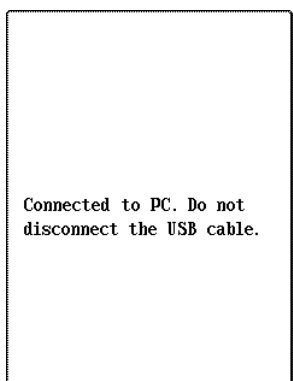
钮孔拨杆在抬起时，选择了钮孔针迹并且按下“开始/停止”按钮或“反向/加固针迹”按钮时，会显示此信息。

**! 小心**

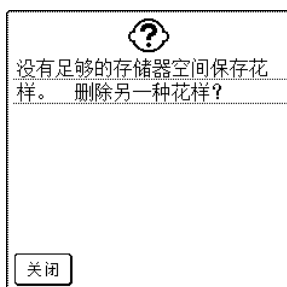
- 请务必给缝纫机穿线。如果未给缝纫机重新穿线便按下了“开始/停止”按钮，线张力可能会错误或者针可能会断裂并导致受伤。



压脚拨杆抬起/针放低时，如果按下“开始/停止”按钮、“反向/加固针迹”按钮、“切线刀”按钮或“压脚抬杆”按钮，会显示此信息。




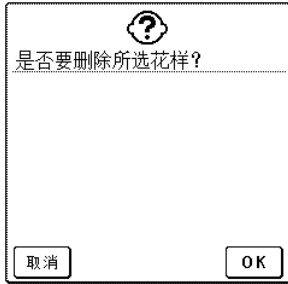
使用 USB 电缆将信息从 PC 下载到缝纫机时会显示此信息。



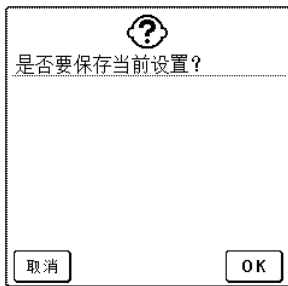
存储器已满并且针迹或花样无法保存时，会显示此信息。




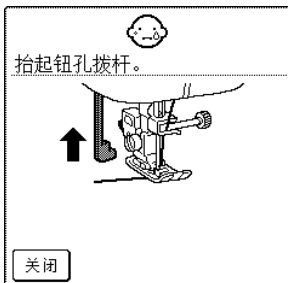
压脚被抬起时如果按下 ，会显示此信息。



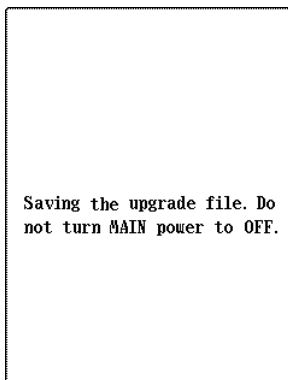
选择花样后按  或  时会显示此信息。



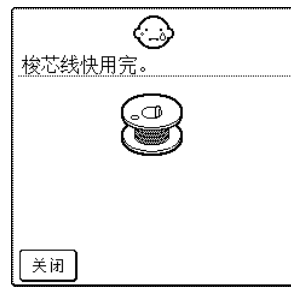
选择了实用针迹时如果按下 ，会显示此信息。



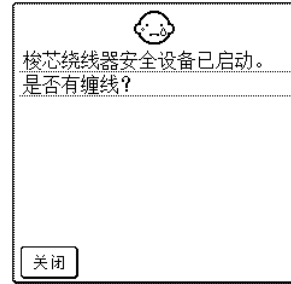
钮孔拔杆放低时，如果选择了钮孔针迹以外的针迹并且按下“开始/停止”按钮或“反向/加固针迹”按钮，会显示此信息。



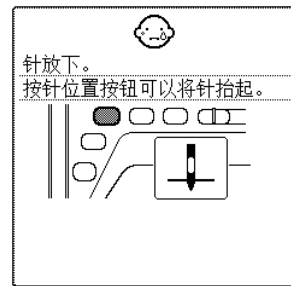
将升级文件下载到缝纫机时会显示此信息。



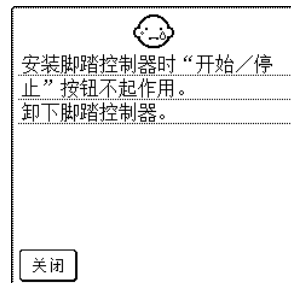
底线快用完时，会显示此信息。



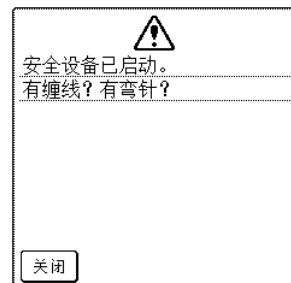
正在梭芯绕线并且马达由于缠线等故障而锁定时，会显示此信息。



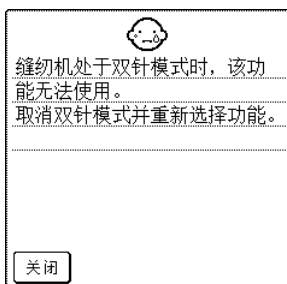
当针处于下部位置且穿针器放低时会显示此信息。



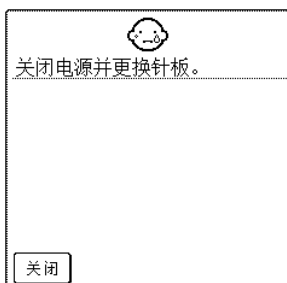
连接脚踏控制器时如果按了“开始/停止”按钮，会显示此信息。



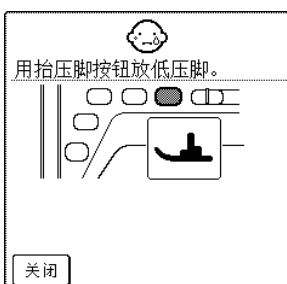
由于缠线或者和线传输有关的其它原因造成马达锁定时，会显示此信息。



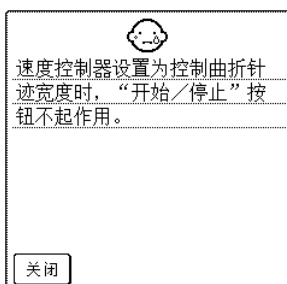
缝纫机设为双针缝制并且选择了无法使用双针缝制的花样时, 会显示此信息。



安装单孔针板时如果尝试使用中心针位针迹之外的针迹进行缝制, 会显示此信息。  
如果在缝纫机打开时取下针板, 会显示此信息。



压脚抬起时, 如果按下“开始/停止”按钮、“反向/加固针迹”按钮或“切线刀”按钮, 会显示此信息。




当缝制速度控制器设为控制曲折针迹宽度时, 如果按下“开始/停止”按钮, 会显示此信息。

### 警告

如果执行了错误的操作, 缝纫机将蜂鸣两次或四次。

### 备注

若要打开或关闭警告, 请按 。

有关详细信息, 请参见第 22 页。

## 规格

	项目	规格
缝纫机	尺寸	51.1 厘米（宽）30.5 厘米（高）25.8 厘米（厚） （约 20-1/8 英寸（宽）12 英寸（高）10-1/8 英寸（厚））
	防尘罩尺寸	58.2 厘米（宽）31.9 厘米（高）28.4 厘米（厚） （约 22-7/8 英寸（宽）12-1/2 英寸（高）11-1/8 英寸（厚））
	重量	11.3 公斤（24.9 磅）
	缝制速度	每分钟 70 到 1000 针
	针	家用缝纫机专用机针（HA 130）

# 升级缝纫机软件

可以使用计算机为缝纫机下载软件升级。

在 <http://solutions.brother.com> 网站上有可用升级程序时，请按照网站上说明以及以下步骤下载文件。



## 注意

共有两个升级文件。请务必逐次下载两个文件。

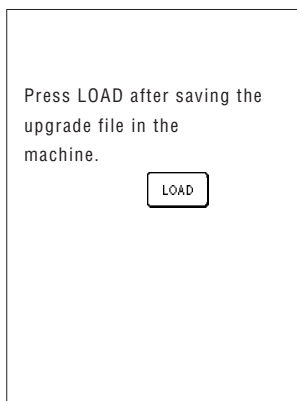


## 备注

• 升级软件过程中，按下按键时蜂鸣器不会发出声音。

### 1 按住“压脚抬杆”按钮的同时，打开缝纫机。

→ 出现以下画面。



### 2 将 USB 电缆插口插入计算机和缝纫机上相应的 USB 端口。

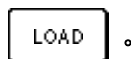
→ 在计算机上“计算机（我的电脑）”中出现“可移动磁盘”图标。

### 3 将升级文件复制到“可移动磁盘”中。



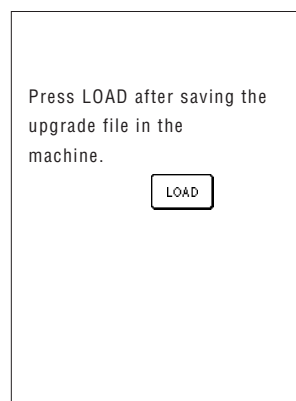
→ 出现“Connected to PC. Do not disconnect the USB cable. (已连接到计算机。请勿断开 USB 电缆。)”的信息。

### 4 当步骤 1 中显示的画面再次出现时，按



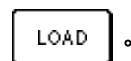
→ 出现“Saving the upgrade file. Do not turn main power to OFF. (正在保存升级文件。请勿关闭主电源。)”的信息。下载大约花 3 分钟。

### 5 当出现以下画面时，表示已下载完第一个升级文件。



### 6 将第二个升级文件复制到“可移动磁盘”中。

### 7 当步骤 1 中显示的画面再次出现时，按



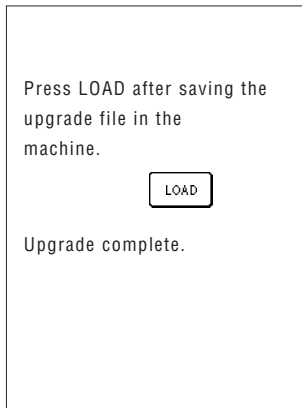
→ 出现“Saving the upgrade file. Do not turn main power to OFF. (正在保存升级文件。请勿关闭主电源。)”的信息。下载大约花 3 分钟。



6

附录

**8** 当出现以下画面时，升级完成。



 **注意**

如果发生错误，错误信息显示为红色。此时，请关闭缝纫机，然后从步骤 **1** 开始重新执行升级过程。

**9** 断开 USB 电缆，关闭缝纫机，然后再打开。





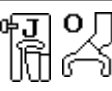

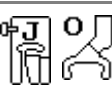



















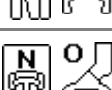



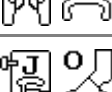

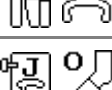
## 针迹设置表



































注意







































当使用双针（请参见第 32 页）时，请务必安装压脚“J”。







































针迹键	针迹名称	压脚 	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
Q-01 	拼接针迹 (中)		拼布	—	—	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
Q-02 	拼接针迹 (右)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 右侧缝边	<b>5.5</b> <b>(7/32)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
Q-03 	拼接针迹 (左)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 左侧缝边	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
Q-04 	仿手工绗缝 (中)		仿手缝针迹的绗缝针迹	<b>3.5</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
Q-05 	疏缝针迹 (中)		疏缝	<b>3.5</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>20.0</b> <b>(3/4)</b>	5.0 - 30.0 (3/16 - 1-3/16)	不可用
Q-06 	直筒针迹		套结针迹、缝制和装饰应用	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
Q-07 	绗缝贴布绣曲折缝针迹		用于在贴布绣绗缝衣物上绗缝和缝制的曲折缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.6</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	不可用
Q-08 	曲折缝针迹 (右)		从右侧针的位置开始，在左侧进行曲折缝制	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>1.6</b>	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
Q-09 	曲折缝针迹 (左)		从左侧针的位置开始，在右侧进行曲折缝制	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>1.6</b>	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
Q-10 	2 步拉伸曲折缝针迹		包边 (中质和伸缩布料)、包边带和松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
Q-11 	3 步拉伸曲折缝针迹		包边 (中质、重质和伸缩布料)、包边带和松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
Q-12 	绗缝贴布绣针迹		用于隐形贴布绣或滚边时的绗缝针迹	<b>2.0</b>	0.5 - 5.0 (1/64 - 3/16)	<b>2.0</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
Q-13 	贝壳边		布料上的贝壳边装饰	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
Q-14 	毯边锁缝针迹		贴布绣、装饰毯边锁缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
Q-15 	绗缝点画		绗缝背景	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用







































针迹键	针迹名称	压脚 	应用	针迹宽度 [ 毫米 (英寸) ]		针迹长度 [ 毫米 (英寸) ]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	包边针迹		伸缩编织绉缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	装包边带		为伸缩布料的缝边安装包边带	<b>5.5</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.4</b>	0.2 - 4.0 (1/61 - 3/16)	不可用
	蛇纹针迹		装饰针迹和安装松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	羽状针迹		抽纱缝、装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱十字绣针迹		抽纱、搭桥和装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	贴线缝绣针迹		装饰针迹、装线和贴线缝绣	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.2</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	拼接双重锁边针迹		拼接针迹、装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	衣褶装饰缝		伸缩、装饰针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	荷叶针迹		装饰拼合缝	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	装饰针迹		装饰针迹和贴布绣	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	装饰针迹		装饰针迹	<b>5.5</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绉缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绉缝和搭桥针迹	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	单针菱形包边		加固和绉缝伸缩布料	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		加固伸缩布料或装饰针迹	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	直线针迹 (左)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向/加固针迹”按钮时缝制反向针迹。	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	直线针迹 (左)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向/加固针迹”按钮时缝制加固针迹。	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	直线针迹 (中)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向/加固针迹”按钮时缝制反向针迹。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	直线针迹 (中)		一般缝制、皱褶、细褶等。按下“反向/加固针迹”按钮时缝制加固针迹。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	三重伸缩针迹		加固和装饰性拼合缝的一般缝制	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	直筒针迹		套结针迹、缝制和装饰应用	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	装饰针迹		装饰针迹、拼合缝	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	疏缝针迹		疏缝	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>20.0</b> <b>(3/4)</b>	5.0 - 30.0 (3/16 - 1-3/16)	不可用
	曲折缝针迹 (中)		用于包边、修补。按下“反向/加固针迹”按钮时缝制反向针迹。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	可用 (J)
	曲折缝针迹 (中)		用于包边、修补。按下“反向/加固针迹”按钮时缝制加固针迹。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	可用 (J)
	曲折缝针迹 (右)		从右侧针的位置开始, 在左侧进行曲折缝制。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	曲折缝针迹 (左)		从左侧针的位置开始, 在右侧进行曲折缝制。	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	2步拉伸曲折缝针迹		包边 (中质和伸缩布料)、包边带和松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	3步拉伸曲折缝针迹		包边 (中质、重质和伸缩布料)、包边带和松紧带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	包边针迹		薄布料和普通布料的加固	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		厚布料的加固	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		加固普通布料、厚布料和易磨损布料或装饰性针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	包边针迹		加固伸缩布料的绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.5 - 4.0 (1/32 - 3/16)	可用 (J)
	包边针迹		加固普通伸缩布料和厚布料, 装饰性针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 9/32)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.5 - 4.0 (1/32 - 3/16)	可用 (J)

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [ 毫米 (英寸) ]		针迹长度 [ 毫米 (英寸) ]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	包边针迹		加固伸缩布料或装饰针迹	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	包边针迹		伸缩编织绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	单针菱形包边		加固和绗缝伸缩布料	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	单针菱形包边		加固伸缩布料	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.8</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	带裁边器		裁切布料时的直线针迹	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 2.5 (0 - 3/32)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的曲折缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的包边针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的包边针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	带裁边器		裁切布料时的包边针迹	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (右)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 右侧缝边	<b>5.5</b> <b>(7/32)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (中)		拼布	—	—	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	拼接针迹 (左)		拼布 6.5 毫米 (约 1/4 英寸) 左侧缝边	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	仿手工绗缝		仿手缝针迹的绗缝针迹	<b>0.0</b> <b>(0)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	绗缝贴布绣曲折缝针迹		用于在贴布绣绗缝衣物上绗缝 和缝制的曲折缝针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	<b>1.4</b> <b>(1/16)</b>	0.0 - 4.0 (0 - 3/16)	不可用
	绗缝贴布绣针迹		用于隐形贴布绣或滚边时的绗 缝针迹	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	0.5 - 3.5 (1/64 - 1/8)	<b>1.8</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	绗缝点画		绗缝背景	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [ 毫米 (英寸) ]		针迹长度 [ 毫米 (英寸) ]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	暗缝针迹		卷边机织织物	00	3 ← - - → 3	2.0 (1/16)	1.0 - 3.5 (1/16 - 1/8)	不可用
	暗缝针迹		卷边伸缩布料	00	3 ← - - → 3	2.0 (1/16)	1.0 - 3.5 (1/16 - 1/8)	不可用
	毯边锁缝针迹		贴布绣、装饰毯边锁缝针迹	3.5 (1/8)	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.5 (3/32)	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	贝壳边		布料上的贝壳边装饰	4.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32)	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	缎纹扇形针迹		装饰女士衬衫衣领、手帕边缘	5.0 (3/16)	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	0.5 (1/32)	0.1 - 1.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	扇形针迹		装饰女士衬衫衣领、手帕边缘	7.0 (1/4)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	拼接针迹		拼接针迹、装饰针迹	4.0 (1/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.2 (1/16)	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	拼接双重锁边针迹		拼接针迹、装饰针迹	5.0 (3/16)	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	贴线缝绣针迹		装饰针迹、装线和贴线缝绣	5.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.2 (1/16)	0.2 - 4.0 (1/64 - 1/16)	可用 (J)
	衣褶装饰缝		伸缩、装饰针迹	5.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	羽状针迹		抽纱缝、装饰针迹	5.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	抽纱十字绣针迹		抽纱、搭桥和装饰针迹	5.0 (3/16)	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	装包边带		为伸缩布料的缝边安装包边带	4.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16)	0.2 - 4.0 (1/61 - 3/16)	可用 (J)
	梯形针迹		装饰针迹	4.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8)	2.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	荷叶针迹		装饰拼合缝	4.0 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	装饰针迹		装饰针迹	5.5 (3/16)	0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	可用 (J)
	蛇纹针迹		装饰针迹和安装松紧带	5.0 (3/16)	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	1.0 (1/16)	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	装饰针迹		装饰针迹和贴布绣	6.0 (15/64)	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	1.0 (1/16)	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	可用 (J)
	装饰点画针迹		装饰针迹	7.0 (1/4)	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	1.6 (1/16)	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [ 毫米 (英寸) ]		针迹长度 [ 毫米 (英寸) ]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	抽纱花边		装饰绗缝、左侧直线三重针	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝、中心直线三重针	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.0 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边曲折缝针迹		装饰绗缝、拼合缝	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝、花边装饰细小突出纹饰针迹	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝花边针迹	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	蜂窝针迹		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	蜂窝针迹		祖传、装饰绗缝	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>4.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.5</b> <b>(3/32)</b>	1.6 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		祖传、装饰绗缝	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝和搭桥针迹	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	抽纱花边		装饰绗缝。抽纱缝、装丝带	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>3.0</b> <b>(1/8)</b>	1.5 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝，伸缩	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	抽纱花边		装饰绗缝，伸缩	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	1.5 - 7.0 (1/16 - 1/4)	<b>1.6</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 4.0 (1/16 - 3/16)	不可用
	窄圆形钮孔		薄布料到普通布料上的钮孔	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	宽圆头钮孔		用于较大纽扣有备用空隙的钮孔	<b>5.5</b> <b>(7/32)</b>	3.5 - 5.5 (1/8 - 7/32)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	锥形圆头钮孔		加固的腰部锥形钮孔	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	圆头钮孔		厚布料中带垂直套结迹的钮孔	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	双圆头钮孔		薄布料、普通布料到厚布料的钮孔	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	窄方形钮孔		薄布料到普通布料的钮孔	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	3.0 - 5.0 (1/8 - 3/16)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	伸缩钮孔		伸缩或机织布料的钮孔	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	<b>1.0</b> <b>(1/16)</b>	0.5 - 2.0 (1/32 - 1/16)	不可用
	祖传钮孔		祖传和伸缩布料的钮孔	<b>6.0</b> <b>(15/64)</b>	3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	<b>1.5</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	不可用
	包边钮孔		制作包边钮孔的第一步	<b>5.0</b> <b>(3/16)</b>	0.0 - 6.0 (0 - 15/64)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)	不可用
	锁眼钮孔		用于较大扁平钮扣的重质或厚布料的钮孔	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	<b>0.5</b> <b>(1/32)</b>	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	锥形锁眼钮孔		用于较大扁平钮扣的中质或重质布料的钮孔	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	<b>0.5</b> <b>(1/32)</b>	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	锁眼钮孔		重质或厚布料中带用于加固的垂直套结针迹的钮孔	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	<b>0.5</b> <b>(1/32)</b>	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	织补		普通布料的织补	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.4 - 2.5 (1/64 - 1/16)	不可用
	织补		厚布料的织补	<b>7.0</b> <b>(1/4)</b>	2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	0.4 - 2.5 (1/64 - 1/16)	不可用
	套结针迹		在口袋等开口部位加固。	<b>2.0</b> <b>(1/16)</b>	1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	<b>0.4</b> <b>(1/64)</b>	0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)	不可用
	钮扣缝制		装钮扣	<b>3.5</b> <b>(1/8)</b>	2.5 - 4.5 (3/32 - 3/16)	—	—	不可用

针迹键	针迹名称	压脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针
				自动	手动	自动	手动	
	装饰孔		用于在皮带上打装饰孔、打孔等	<b>7.0 (1/4)</b>	7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)	<b>7.0 (1/4)</b>	7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)	不可用
	对角左侧朝上 (直线)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	反向 (直线)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	对角右侧朝上 (直线)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	侧部朝左 (直线)		用于在筒状布料上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	侧部朝右 (直线)		用于在筒状布料上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	对角左侧朝下 (直线)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	前进 (直线)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	对角右侧朝下 (直线)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	侧部朝左 (曲折)		用于在筒状布料上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	侧部朝右 (曲折)		用于在筒状布料上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	前进 (曲折)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用
	反向 (曲折)		用于在筒状布料和斜接角上附加贴布绣	—	—	—	—	不可用



## 索引

## A

暗缝针迹 .....	80
按键功能	
实用针迹 .....	20
字母 / 装饰针迹 .....	108

## B

包边 .....	73, 75, 76
保存	
缝纫机存储器 .....	119
计算机 .....	121, 134
实用针迹 .....	53
字母 / 装饰针迹 .....	119
贝壳布边针迹 .....	82
编辑	
MY CUSTOM STITCH (自定义针迹) .....	128
字母 / 装饰针迹 .....	108
波纹绗缝 .....	64
不规则绗缝 .....	74
步进花样 .....	117
布料	
布料 / 线 / 针组合 .....	37
缝制薄布料 .....	43
缝制弹性布料 .....	91
缝制厚布料 .....	43

## C

裁边器 .....	78
操作按钮 .....	9, 11
插入键 .....	132
抽纱缝 .....	84
雏菊形针迹 .....	86
触摸笔 .....	15, 141
支架 .....	9
穿线挑线杆检查窗口 .....	9, 30, 31
穿针器杆 .....	9, 31
垂直镜像键 .....	109
存储器	
实用 .....	53
字母 / 装饰针迹 .....	119, 121
错误信息 .....	145

## D

大小键 .....	109
打褶 .....	70
带导向槽的 1/4" 绗缝压脚 .....	58
带附件盒的附加工作平台 .....	9, 11
单次 / 重复缝制键 .....	110
弹性曲折缝针迹 .....	75
单针 / 三重针迹键 .....	129
导线槽 .....	9, 26, 27, 32
导线槽导板 .....	9, 27, 30
点删除键 .....	129
电源线 .....	18
顶盖 .....	9
缎纹针迹 .....	61
多方向缝制 .....	97

## F

返回开始键 .....	108, 111
反向针迹 .....	42, 46, 66
反向 / 加固针迹按钮 .....	11, 42
方格方向键 .....	129
方向键 .....	129
缝纫机操作模式键 .....	23
缝纫机设置模式键 .....	22
缝制类型选择键 .....	54
缝制速度控制器 .....	9, 11, 40
辅助线筒轴 .....	9, 25, 32

## G

固定针迹 .....	42
规格 .....	148

## H

绗缝 .....	56
自由 .....	62
画面	
调整 .....	140
锁定 .....	49
花样说明键 .....	24

## J

加长键 .....	109
加固针迹 .....	42, 46
检索	
计算机 .....	123, 135
字母 / 装饰针迹 .....	122, 135
脚踏控制器 .....	41
脚踏控制器插口 .....	9
警告 .....	147
镜像键 .....	53

## K

开始 / 停止按钮 .....	11, 40
扩展台 .....	38

## L

LCD .....	9, 19
落针送布键 .....	21

## M

MY CUSTOM STITCH (自定义针迹)	
按键功能 .....	128
设计 .....	126
输入数据 .....	128
面线穿线 .....	29
双针 .....	32
明包缝 .....	71

## N

钮孔拨杆 .....	10, 89, 93
钮孔针迹 .....	88
钮扣缝制 .....	95

## P

配件 .....	11
拼布 .....	58, 74
拼合缝 .....	59, 83

## Q

切线刀	9, 31
切线刀按钮	11, 41, 46
清洁	138
区块移动键	131
曲折缝针迹	73
针迹宽度	44

## S

扇形	82
设置	
LCD 密度	22, 140
曲折缝针迹宽度	44
线张力	45
针迹长度	44
自动反向 / 加固针迹	46
自动切线	46
设置键	129
升级	149
实用针迹	24, 54
按钮功能	20
保存	53
缝制	40
缝制类型选择键	54
选择针迹	53
针迹选择画面	52
手柄	9
手绘作品	86, 87
手轮	9
疏缝	68
枢轴功能	22, 47
水平镜像键	109
送布牙	10, 62
梭芯	25, 28
梭芯盖	10, 28
梭芯绕线导线槽	9, 26, 27
梭芯绕线器	9
梭芯线	
插入	28
拉起	28
绕线	25
梭芯支架	26

## T

抬压脚器槽	9
套结针迹	93
贴布绣	60, 73, 81
同步压脚	59
通风口	9
图像键	130

## U

USB 插口	9
USB 端口	
计算机的	121, 134

## W

维修保养	138
------	-----

## X

线	
布料 / 线 / 机针组合	37
线筒盖	9
线筒网	15
线筒支架	12
线筒轴	9
线张力	45
选购件	16

## Y

压脚	10
更换	34
压力	22, 48
压脚编号	19
压脚拨杆	9, 43
压脚支架	10, 34
压脚抬杆	9, 42
压脚抬杆按钮	11
压脚 / 换针键	32, 34, 35
衣褶装饰缝	83
语言	22
预张力盘	26, 27

## Z

褶饰缝	72
针	
布料 / 线 / 针组合	37
改变位置	68
更换	35
设置	19
双针	32
针板	10
针板盖	10, 138
针的位置	68
针杆导线槽	10, 30, 32
针迹长度	44
针迹宽度	44
针迹密度	110
针夹螺丝	10
针模式选择键 (单 / 双)	32, 33
针位置按钮	11
织补	92
直线针迹	66
直线针迹压脚	69
直线针迹针板	15, 69
主电源开关	9, 18
装拉链	98
装饰孔	96
装松紧带	75, 85
自动布料感应系统	22, 48
自动反向 / 加固针迹	46
自动落针送布	62, 95
自动切线键	46
字母花样	
字母 / 装饰针迹	103
字母 / 装饰针迹	
按钮功能	108
保存	119, 121, 134
编辑	108
调整	106
缝制	105
检索	122, 123, 135
选择	102
针迹选择画面	102
组合	112
自由缝制模式	62, 65
自由绗缝	
开口式自由绗缝压脚 “O”	63
压脚高度	22
自由波纹绗缝压脚 “E”	64
自由绗缝压脚 “C”	62
组合	
字母 / 装饰针迹	112
祖传针迹	86



